

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Echahid Hamma Lakhdar, El-Oued
Faculté des Lettres et des Langues
Département des lettres et langue française



Mémoire

Présenté pour l'obtention du diplôme de Master 2
Option : didactique et langues appliquées Intitulé

Le croisement des disciplines en classe du FLE en Algérie.

Le cas des lycéens de 3AS

Réalisé par:
TOUMI Djamal
SALHI Khayreddine
BEGGAS Abderrazzak

Supervisé par:
Dr MILOUDI Mounir

Soutenu publiquement le :25 /06/2020

_____ **Devant le jury composé de** _____

Année universitaire : 2019/2020

Remerciements

Au terme de ce travail de recherche, nous remercions Allah le Tout-Puissant qui nous a donné la force et le courage pour poursuivre nos études.

Nous tenons aussi à adresser toutes nos gratitude à notre directeur de recherche Dr Mounir MILOUDI pour son suivi permanent, son aide documentaire, sa disponibilité ainsi que ses orientations méthodologiques enrichissantes.

Nos remerciements s'étendent aussi à M. NID Mohammed Taha et M. MAAMRA Hamza pour leur relecture du travail ainsi que leurs remarques judicieuses.

Nous remercions aussi notre amis ALIA Abdennasser pour son infaillible aide informatique.

Nos remerciements s'étendent également aux membres du jury qui ont accepté de lire et de corriger ce travail ainsi qu'au staff professoral du département de français de l'université d'El- Oued.

Toute notre reconnaissance aux enseignants qui ont assuré notre enseignement-apprentissage durant toutes ces années spécialement l'ensemble des professeurs de la faculté des lettres et des langues, département de français.

Enfin, nous remercions tous ceux et celles qui ont accepté de collaborer dans la réalisation de la présente étude.

Merci à vous tous

TOUMI Djamel , SALHI Khayereddine &BEGGAS Abderrazzak

Dédicace

À la mémoire de mes parents et ma fillette Safa .

À ma femme pour sa patience.

À mes adorables enfants qui sont ma vie.

À ma fierté mon fils Mohammed El-Hadi.

À mes chères sœurs et mes précieux frères.

À toute la famille Toumi.

À tous mes amis... À toute la promotion

didactique de l'université d'Echahid Hamma Lakhdar

À tout qui a participé à réaliser ce travail.

Je dédie ce travail avec beaucoup de joie et d'estime.

Je voudrais qu'ils partagent avec moi la jouissance.

TOUMI Djamal

Dédicace

À mes chers parents, qu'Allah vous garde et vous préserve la santé
À ma femme en signe d'amour et de gratitude de m'avoir supporté, soutenu et
encouragé à poursuivre mes études.

À la flamme de mon cœur : ma petite fille Meriem

À tous mes frères et sœurs. Je dédie ce modeste travail.

SALHI Khayreddine

Dédicace

Je dédie ce modeste travail à

Mes chers parents,

Ma future femme,

Mon frère, mes sœurs, mes amis et à

Toute la famille **BEGGAS**

BEGGAS Abderrazzak

Table des matières

« Seul le retour vers un enseignement strictement basé sur les disciplines peut garantir la qualité et l'efficacité de ce dernier au niveau secondaire »

Ghislà et Bausch

Table des matières

Remerciements.....	2
Dédicace.....	3
Dédicace.....	4
Dédicace.....	5
Table des matières.....	7
Introduction	11

Chapitre 1 : Description des concepts théoriques liés aux croisements disciplinaires

1- Les différents approches à croisements disciplinaires	16
1-1- Disciplinarité	16
1-2- Multidisciplinarité ou pluridisciplinarité.....	17
1-3 Transdisciplinarité	19
1-4- Interdisciplinarité.....	20
1-4-1 Pourquoi le recours à l'interdisciplinarité dans l'enseignement	21
1-4-2 L'interdisciplinarité scolaire	22
1.4.2.1 Les avantages de l'interdisciplinarité scolaire	23
1-5- Le degré d'intégration des objets de savoirs	24
2- La transversalité	25
2-1- Les compétences transversales.....	25

Chapitre 2 : L'enseignement de la langue française au secondaire

1- Le français dans le système éducatif algérien.....	29
2- L'enseignement du français langue étrangère dans le secondaire algérien	31
3- Finalités de l'enseignement du français au secondaire	32

Table des matières

4-	Profil de sortie à l'issue de l'enseignement secondaire.....	32
5-	Orientations ministérielles pédagogiques pour l'enseignement du français.....	33
6-	L'approche par compétences et le croisement de disciplines.....	34
7-	La formation des enseignants et l'interdisciplinarité.....	35
8-	La réforme du système éducatif algérien... ..	37

Chapitre 3 : Le projet interdisciplinaire et la motivation scolaire

1-	Le projet pédagogique et didactique	44
1-1-	Qu'est-ce qu'un projet ?.....	44
1-2	Les composantes d'un projet didactique et linguistique	45
1-3	Projet interdisciplinaire	46
1-3-1	Les îlots de rationalité interdisciplinaire	46
1-3-2	Les étapes de l'élaboration d'un îlot de rationalité	47
1-3-2-1	Exemple d'une structure interdisciplinaire	48
2-	La motivation scolaire.....	50
2-1-	Définition	50
2-2-	La dynamique motivationnelle.....	51
2-3-	Les types de motivation	53
2-3-1-	La motivation intrinsèque.....	53
2-3-2-	La motivation extrinsèque	53
2-4-	L'impact du croisement de disciplines sur la motivation	53

Chapitre 4 : Le croisement des disciplines sous la loupe : enquête auprès d'enseignants de français du cycle secondaire de la wilaya d'El-Oued

1-	Présentation du corpus	56
----	------------------------------	----

Table des matières

2-	Description du corpus.....	56
3-	Raisons du choix du questionnaire.....	57
4-	Objectifs de l'enquête par questionnaire	58
5-	Choix de public enquêté	58
6-	Récupération du questionnaire	58
7-	Déroulement de l'enquête.....	58
8-	Problèmes et difficultés rencontrés.....	59
9-	Analyse du corpus.....	59
9-1-	L'analyse des questions fermées	59
9-2-	L'analyse des questions ouvertes	73
9-3-	Bilan synthétique.....	73
 Chapitre 5 : L'évaluation de l'interdisciplinarité aux examens officiels		
1-	Présentation du corpus et méthodologie du travail.....	76
1-1-	Description du corpus	76
1-2-	La phase de pré-analyse.....	76
1-3-	La catégorisation... ..	76
2-	Description de la méthodologie et modalités d'analyse	78
3-	Analyse du corpus.....	79
4-	Interprétation des résultats.....	89
Conclusion générale.....		91
Bibliographies		98
Annexes.....		106
Liste des figures		115
Liste des tableaux.....		117

Introduction

« Le recours à l'approche interdisciplinaire a pour raisons d'être, de favoriser et faciliter chez les élèves l'intégration des processus d'apprentissage et l'intégration des savoirs, ainsi que leur mobilisation et leur application dans des situations réelles de vie. »

Nous nous rendons compte que la façon appropriée d'apprendre pour l'apprenant consiste à le mettre au centre de l'activité et du dispositif éducatif et de le rendre acteur de ses apprentissages.

Aussi, l'enseignant est invité à adapter son enseignement aux apprenant afin de créer un climat d'interaction réciproque. Notre souci est, donc, de dynamiser davantage la qualité de l'enseignement/apprentissage du français dans le cycle secondaire.

Initier ce travail de recherche intitulé "*Le croisement des disciplines en classe de FLE¹ Le cas des lycéens de 3AS.*" à l'université Echahid Hamma Lakhdar - El-Oued ne saurait se concevoir sans tenter d'explicitier succinctement les motivations qui nous ont conduits à nous engager dans cette recherche. Les dites motivations sont d'ordre personnel et intellectuel car nous faisons partie de la promotion sortante de Master académique en didactique et langues appliquées.

Ce travail de recherche appartient à une thématique générale dite didactique du français langue étrangère (FLE) et une thématique particulière qui s'intéresse à la facilitation de l'apprentissage. L'idée de s'engager dans ce travail de recherche vient des souffrances endurées par les apprenants pour apprendre la langue française ainsi que les notes catastrophiques obtenues et annoncées par le Ministère de l'Education Nationale notamment en ce qui concerne les épreuves finales, surtout les résultats liés à notre région de Oued Souf. De plus, nous cherchons de trouver une méthode qui aide l'apprenant à expulser l'ennui qu'il ressent en suivant les anciennes méthodes.

Nous essayons aussi à travers ce modeste travail de contribuer à trouver des solutions pour aider les enseignants et faciliter leurs tâches, transmettre facilement les informations aux apprenants et d'éveiller le désir chez les apprenants, les motiver et les faire aimer la langue française et les encourager à interagir avec les enseignants.

Les penchants personnels et intellectuels pour la présente étude sont nets. Un autre facteur nous paraît important à aborder : il s'agit de la situation particulière qui se caractérise par un manque

« Un aspect me déroulait dans l'enseignement de lycée. C'était le cloisonnement des disciplines, l'isolement de chaque matière. Les élèves allaient de classe en classe comme s'ils exploraient un totalement de ce qui se passait [...] Chaque discipline fonctionnait en circuit fermé, en ignorant les autres. Aux élèves de se débrouiller pour construire leur petit univers et lui trouver de la cohérence. À chacun sa synthèse s'il en éprouvait le besoin »²

¹ FLE : Français Langue Etrangère

² Jacob, F.(1987). La statue intérieure. Odile Jacob. ISBN 2738134092. <http://escales.ensfea.fr/ressources-pour-lenseignant-e-animateur-trice/construire-les-apprentissages/la-pluridisciplinarite/>

Comme nous le savons, dans l'enseignement secondaire chaque matière est enseignée par un enseignant sur un créneau horaire bien défini et les apprenants passent d'une séance à l'autre sans instituer de liens particuliers entre les disciplines.

« Rien ne nous contraint plus à morceler le réel en compartiments étanches ou en étages simplement superposés correspondant aux frontières apparentes de nos disciplines scientifiques et tout nous oblige au contraire à nous engager dans la recherche des interactions et des mécanismes communs. »¹

Les réflexions théoriques sur et autour du croisement des disciplines témoignent d'une forte plurivocité dans les termes utilisés pour dénommer ce mode de décloisonnement et d'articulation entre deux ou plusieurs disciplines.

Le but du recours au croisement des disciplines est de rendre le difficile facile et d'atteindre le but souhaité, qui est de faire interagir l'apprenant et de lui susciter le désir d'apprendre en lui présentant divers sujets qui lui facilitent la transmission de l'information.

Nous tenterons à travers cette recherche de répondre à la question centrale suivante: comment et dans quelle mesure le recours au croisement des disciplines facilite les apprentissages en classe de FLE ? Nous nous interrogeons donc sur la manière dont le croisement des disciplines impacte les apprentissages et jusqu'à quel point ?

Cette question se subdivise en trois questions secondaires et qui sont comme suit :

- L'interdisciplinarité a-t-elle une influence sur la vie quotidienne de l'apprenant?
- Le croisement de disciplines motive-t-il les apprenants?
- Le croisement de disciplines existe-t-il dans les examens de fin de cycle secondaire?

Pour répondre à ces questions, nous faisons l'hypothèse suivante :

Le recours au croisement des disciplines désormais CD laisse exploiter les pré requis des lycéens. Ce recours est une opportunité de différenciation des savoirs et d'enrichissement de la culture de l'apprenant. En revanche, l'application du CD se limite par d'autres paramètres à l'instar du volume horaire consacré pour la séance du français, le niveau pédagogique réel des apprenants, la disponibilité des outils didactiques et la qualité de formation des enseignants.

Cette hypothèse générale se subdivise à son tour en trois hypothèses partielles:

- Le CD serait une source supplémentaire de motivation si les enseignants sont en mesure de

¹ Piaget, J. (1973). L'épistémologie des relations interdisciplinaires. Bulletin Uni-information, 31, 4-8

Introduction

faire référence aux autres disciplines pour faciliter les apprentissages de leur public apprenant.

- En confrontant les différentes situations problèmes dans la vie de tous les jours, l'interdisciplinarité offre une variété des solutions à l'apprenant.
- Le recours aux autres disciplines est pris en considération par les concepteurs de ces examens.

L'objectif de notre travail de recherche est de faciliter la transmission de l'information dans le processus d'enseignement/apprentissage en exploitant le croisement des disciplines, montrer le degré de l'utilisation de ce dernier dans la classe de FLE et délimiter l'impact de croisement des disciplines dans l'enseignement/apprentissage de la langue française dans le secondaire.

Pour apporter des éléments de réponse à notre problématique et atteindre l'objectif déjà cité, nous avons choisi comme corpus les apprenants de la 3^{ème} année secondaire. Pour les besoins de notre travail, nous avons choisi la méthode descriptive qui est fondée sur un questionnaire destiné aux enseignants et inspecteurs de lycée. Nous nous basons essentiellement sur la méthode descriptive afin de définir les différents concepts liés au croisement de disciplines et sur la méthode analytique pour analyser les différents résultats de la phase pratique et confronter les résultats de l'analyse.

Dans le premier chapitre, nous allons dans un premier temps décrire les fondements et clarifier les notions-clés que sont la pluridisciplinarité / multidisciplinarité, la transdisciplinarité et précisément l'interdisciplinarité. Dans un second temps, nous allons définir une autre notion très importante, à savoir celle de la transversalité ainsi que les compétences transversales.

Quant au deuxième chapitre, nous avons estimé opportun d'y traiter du français langue étrangère dans notre pays l'Algérie, sans oublier de consacrer une partie pour parler de l'enseignement de la langue française, Surtout au cycle secondaire, la formation des enseignants, l'approche par compétence et les orientations pédagogiques liées au croisement des disciplines. En outre, nous allons ouvrir une petite fenêtre sur la réforme de système éducatif ainsi que l'intention et le désir des gouvernements précédents d'apporter des changements en encourageant la réussite scolaire.

Dans le troisième chapitre, nous essayons de répondre aux questions mentionnées ci-dessous :

- Qu'est-ce qu'un projet?
- Quelles sont les composantes d'un projet didactique et linguistique?

Introduction

- Qu'est qu'un projet interdisciplinaire?

En plus, nous allons parler des îlots de rationalité interdisciplinaire et comment les élaborer et nous faisons un schéma qui résume tous ces étapes d'élaboration. Ainsi, nous donnerons un exemple d'une structure interdisciplinaire, alors que nous tournons vers la motivation scolaire nous l'avons défini et nous avons également énoncé leurs types. Nous avons terminé ce chapitre par l'impact du croisement de disciplines sur la motivation.

La présentation et l'analyse de notre corpus sont incarnées dans le quatrième chapitre, ce dernier est la première phase pratique de notre recherche menée sur le terrain.

Nous tentons dans le cinquième chapitre de concrétiser notre recherche scientifique sur le croisement des disciplines au cycle secondaire algérien cas des étudiants de 3AS.

Pour trouver une réponse à notre problématique, nous faisons une analyse de contenu concernant les sujets de la langue française dans les épreuves finales du Bac dans les différentes filières durant les vingt dernières années dès 2000 jusqu'à 2019. Ainsi, à la lumière des réponses, nous pouvons confirmer ou infirmer nos hypothèses.

En outre, nous verrons qu'il est nécessaire de décrire la méthodologie et les modalités d'analyse dans ce chapitre.

Chapitre 1

Description des concepts théoriques liés aux croisements disciplinaires

« le concept d'interdisciplinarité se situant sur le plan épistémologique, on peut considérer qu'il se réfère à la coopération de disciplines divers, qui contribuent à une réalisation commune et qui, par leur association, permettent l'émergence et le progrès de nouveaux savoirs».

Louis d'Hainau

Pour que nous puissions comprendre ce que veut dire le croisement des disciplines et qu'est-ce que cela signifie, nous devons clarifier plus finement les notions-clés que sont la pluridisciplinarité / multidisciplinarité, la transdisciplinarité et bien sûr l'interdisciplinarité. Les mots sont flous et peu clairs, ils sont polysémiques.

Nous allons essayer de donner les différentes notions liées au croisement des disciplines pour que la vision soit claire et ne pas commettre d'erreur d'interprétation entre les concepts. Plus précisément, l'interdisciplinarité occupe une grande partie dans ce chapitre. En outre, une notion mérite d'être définie aussi : celle de transversalité, nous allons parler des compétences transversales. En plus, nous mentionnerons la présence et les applications de l'interdisciplinarité dans les écoles.

1- Les différents approches à croisements disciplinaires

Dans le domaine d'enseignement-apprentissage, la question des disciplines et l'interaction entre elle nous pousse à faire appel aux termes multidisciplinaire, pluridisciplinaire, transdisciplinaire et récemment à l'interdisciplinaire.

Sachant que nous retrouvons une confusion dans l'utilisation de ces concepts dans certain cas, dans ce chapitre nous essayons de donner des définitions épistémologiques strictes des relations disciplinaires pour éviter toute confusion. Avec la concentration toujours plus importante de l'interdisciplinarité dans le domaine d'enseignement/apprentissage.

1.1. Disciplinarité

Avant de penser aux différents types de croisements de disciplines, il faut d'abord comprendre la disciplinarité. La discipline « est une branche de la connaissance qui donne matière à enseignement »¹. Une discipline selon Fortier² est définie par son domaine de spécialité et la façon dont elle l'aborde dans sa "réalité". Chaque discipline est portée par son mode de pensée à l'intérieur des frontières qu'elle bâtit pour représenter sa compréhension du monde. Dans le domaine scolaire, la discipline scolaire se rapporte aux contenus, aux finalités éducatives et possède une dimension sociale.

Yves Reuter a proposé cette définition de discipline scolaire :

« Une discipline scolaire est une construction sociale organisant un ensemble de contenus, de dispositifs, de pratiques, d'outils... articulés à des finalités éducatives, en vue de leur enseignement et de leur apprentissage à l'école. »³

¹ Payette, M. (2001). Interdisciplinarité: Clarification des concepts. *Interactions*, 5(1),17-33.

² Fortier, L. (2002). Le défi humain de la multidisciplinarité et la quête de l'interdisciplinarité. *Sources* (ENAP), vol. 17 (1), pp. 1-2.

³ Reuter, Y. (2014). Didactiques et disciplines : une relation structurelle. Presses universitaires de Rennes. vol. 8, n° 1.p56

Pour mieux comprendre qu'est ce qu'une discipline, Leininger-Fresal (2009) présente trois concepts emboîtés la vulgate, définie par Chervel (1998) comme étant l'ensemble des connaissances enseignées dans une discipline scolaire (le savoir) ; la discipline scolaire, englobant la vulgate mais aussi les pratiques mises en œuvre dans la classe (savoir et pratiques); la culture scolaire qui regroupe en plus les valeurs transmises par le savoir enseigné (savoir, pratiques et valeurs)¹. Il y a discipline dès l'instant où les connaissances sont ajustées à travers un système des règles qui forme un corps unifié prééminent aux autres. Pour la science, la discipline est un travail humain de création d'un ordre ou travail de monopolisation et établit la propriété sur un champ de savoir ou d'intervention². La discipline s'est basée sur des concepts, des méthodes, des traditions de recherche et d'enseignement véhiculées dans des milieux scientifiques et scolaires, sachant que chaque discipline a son propre objet de recherche.

Aussi Krishnan³ a créé une liste des critères généraux pour caractériser une discipline. Ces caractéristiques constituent un objet de recherche particulier. Ce dernier peut partager avec autres disciplines; un ensemble de connaissances spécialisées et propres accumulées; des théories et concepts qui organisent le savoir accumulé de manière efficace; des terminologies spécifiques ou un langage technique ajusté à l'objet d'étude ; des méthodes de recherche spécifiques ; une certaine manifestation institutionnelle sous forme de matière enseignés à l'université ou au collège.

1.2. Multidisciplinarité ou pluridisciplinarité

Avant d'aller plus loin, l'approche multidisciplinarité ou pluridisciplinarité se diversifie selon les auteurs : Multi (plusieurs, associer) c'est le recours à deux ou à plusieurs disciplines, selon Yves Lenoir⁴. C'est la manière traditionnelle d'articulation les disciplines dans l'enseignement. L'enseignant de chaque discipline suit ses propres buts sans collaboration ni dialogue avec les enseignants des autres disciplines⁵.

¹Reverdy,C. (2015). Éduquer au-delà des frontières disciplinaires. Dossier de veille de l'IFÉ, n° 100, mars. Lyon : ENS de Lyon. p.2.

²Couturier, Y. (2009). Problèmes interprofessionnels ou interdisciplinaires :Distinctions pour le développement d'une analytique de l'interdisciplinarité à partir du cas d'un hôpital de soins de longue durée. *Recherche en soins infirmiers*, 97(2), 23-33. DOI : 10.3917/rsi.097.0023

³Krishnan, A. (2009). What Are Academic Disciplines ?Some observations on the Disciplinarity vs. . ESRC National Centre for Research Methods: Southampton 9

⁴Lenoir, Y . (2018). Actes du Colloque SNEP-FSU "L'EPS et l'école de demain. Intervention.

⁵Bulletin APEBA .n°150 . mars2007.p30

La multidisciplinarité peut se définir comme le recours à plusieurs disciplines autour d'elle même, en traitant un objet d'étude à partir les différents points de vue des spécialistes, en faisant le croisement de plusieurs domaines.

« Le palier inférieur pourrait être nommé multidisciplinaire et se rencontre lorsque la solution d'un problème requiert des informations s'empruntées à deux ou plusieurs disciplines ou secteurs de la connaissance, mais sans que les disciplines mises à contribution par celle qui les utilise soient modifiées ou enrichies pour autant ».¹

La pluridisciplinarité selon Philippe Blanchet², c'est la présence de plusieurs disciplines en même temps dans un cadre institutionnel ou scientifique donné. Si on divise les mots pluridisciplinarité on trouve que Pluri (nombreux) est la juxtaposition de deux ou plusieurs disciplines. Dans un travail pluridisciplinaire, les disciplines s'unissent et rassemblent leurs outils pour traiter un objet commun, dont elles ne possèdent pas individuellement les techniques et les méthodes pour l'étudier sous tous les aspects³. L'enseignement simultané des sciences dans des domaines différents et habituellement l'objet de cours dans des établissements séparés⁴. La pluridisciplinarité d'après Marie-Andrée Caron, Marie-France Turcotte⁵ signifie la simple juxtaposition entre deux ou plusieurs disciplines sans relations directes entre les disciplines. Elle s'organise souvent autour d'un thème, ce dernier est éclairé par les apports des disciplines séparées. Les apprenants chargent à construire les liens entre ces disciplines.

Par exemple, sur le thème territoire, le professeur de la langue, de mathématique, de l'histoire, ou d'autres sciences apporte ou fait intervenir des connaissances disciplinaires centrées sur le thème retenu. L'intérêt de cette approche est de permettre à l'apprenant d'élargir sa vision sur le thème traité⁶.

¹Piaget, J.(1972). L'interdisciplinarité: problème d'enseignement et de recherche dans l'université. Paris. OCDE.

²Blanchet, Ph.(2018).Éléments de sociolinguistiques générale. Edition Lambert-Lucas ISBN/EAN 978-2- 35935-268-9

³ Bourguignon, A. (1997). De la pluridisciplinarité à la transdisciplinarité . Congrès de Locarno, 30 avril - 2 mai, Annexes au document de synthèse CIRET-UNESCO

⁴Office québécois de la langue française. (2002). Disponible sur le web : https://carrefour-education.qc.ca/guides_thematiques/multidisciplinarit%C3%A9_interdisciplinarit%C3%A9_pluridisciplinarit%C3%A9_quand_on_y_perd_son_l

⁵Marie-Andrée Caron, Marie-France Turcotte (2017). La transdisciplinarité et l'opérationnalisation des connaissances scientifiques. p. 48. Disponible sur Google books

⁶Ibid.

La multidisciplinarité selon Payette¹ se manifeste chez les différents professionnels par exemple X,Y et Z travaillent en parallèle pour un même objectif. Il y a une collaboration occasionnelle entre les disciplines, mais il y a absence d'interaction et d'échange active prévu dans le fonctionnement de l'équipe. Chaque discipline demeure relativement indépendante et peu influencée par l'autre. Ainsi chaque discipline conserve une certaine indépendance et demeure peu influencée par l'autre. Par conséquent, l'équipe de multidisciplinaire planifie a un programme ou a un plan de service; s'appuie sur la division des tâches entre les personnes de disciplines différentes, fait appel à la coopération et à la collaboration afin d'éviter de travailler tout seul.

Que ce soit multidisciplinarité ou pluridisciplinarité, selon Lenoir², il n'y a pas d'influence intégrateur entre les disciplines, mais un rapport d'interaction de manière additive et non intégrative.

1.3. Transdisciplinarité

De Landsheere³ a donné une définition de la transdisciplinarité orientée vers le domaine de la recherche, la transdisciplinarité crée une discipline nouvelle résultant des contributions de chercheurs de divers horizons théoriques. Tandis que Piaget voit la transdisciplinarité comme une sorte d'étape supérieure d'intégration des connaissances :

« enfin, à l'étape des relations interdisciplinaires, on peut espérer voir succéder une étape supérieure qui serait « transdisciplinaire » qui ne se contenterait pas d'atteindre des interactions ou réciprocités entre recherches spécialisées, mais situerait ces liaisons à l'intérieur d'un système total sans frontières stables entre les disciplines»⁴.

La transdisciplinarité selon Nicolescu⁵, comme le préfixe “trans” qui l'indique, à la fois entre les disciplines, au-delà de toute discipline et à travers les différentes disciplines. Sa finalité comprend le monde présent, dont un des impératifs est l'unité de la connaissance.

¹Payette, M. (2001). Interdisciplinarité: Clarification des concepts. *Interactions*, 5(1),17-33.

²Lenoir, Y. (2013). L'interdisciplinarité dans la recherche scientifique : Orientations épistémologiques et conditions. *Interfaces Brasil/Canada*, 13(1), 223-259.)

³Dictionnaire de l'évaluation et la recherche en éducation. Paris : PUF. Delisle, R., Begin, P. (dir.) (1992). *L'interdisciplinarité au primaire*. Sherbrooke : Éditions du CRP.

Disponible sur le web : <https://www.acef.ca/c/revue/revuehtml/30-2/08-low.html>

⁴Piaget, J. (1972) . L'épistémologie des relations interdisciplinaires. L'interdisciplinarité : problèmes d'enseignement et de recherche dans les universités. OCDE : Paris.p170.

⁵ Nicolescu, B. (1996). La Transdisciplinarité : manifeste .p27

La transdisciplinarité n'est pas une nouvelle discipline ou une nouvelle hyper discipline mais nourrit de la recherche disciplinaire, qui l'éclaire d'une manière nouvelle et se reproduit par la connaissance transdisciplinaire. Dans ce sens, les recherches disciplinaires et transdisciplinaires complémentaire et ne sont pas opposé, selon Nicolescu¹. Aussi, si l'on considère le croisement des disciplines et des autres types de savoir selon une pyramide, la transdisciplinarité représenterait son sommet et la disciplinarité sa base.

L'action transdisciplinaire est la pratique de la reconnaissance mutuelle des interlocuteurs qui a la possibilité d'intervenir dans le dialogue, la discussion et la délibération, même aussi dans des actions concrètes².

1.4. Interdisciplinarité

Il faut d'abord rappeler que c'est jusqu'au milieu du XXe siècle le terme d'interdisciplinarité n'existait plus dans le dictionnaire Larousse³. Aussi que ce concept est apparu pour la première fois dans le domaine de recherche scientifique avant de se tourner vers l'éducation. Plusieurs articles sur l'interdisciplinarité sont publiés et la lecture de quelques-uns suffit à se rendre compte qu'il y a de nombreuses définitions à cette dernière qu'il y a d'auteur qui en discutent.

Selon le dictionnaire de didactique du français langue étrangère et second⁴ l'interdisciplinarité est nécessaire en didactique des langues, la mise en relation des disciplines scientifiques exige rigueur et maîtrise quant à l'appartenance de base et à la circulation des concepts et des démarches.

Pour le définir dans leur complexité et leurs relations, Jean Piaget a montré que la classification positiviste des sciences devrait être revue dans une approche constructiviste. L'interdisciplinarité désigne les échanges et les interactions entre disciplines permettant un enrichissement et une fécondation mutuelle. Production d'une synthèse à partir de différentes sources de savoir.

¹ Ibid.p28

²Létourneau, A. (2008). La revue électronique en sciences de l'environnement, vol. 8, n° 2. ,disponible sur le web : <http://id.erudit.org/iderudit/019961ar>.

³ Fourez, G. (1998). Se représenter et mettre en œuvre l'interdisciplinarité à l'école. Revue des sciences de l'éducation, 24(1), 31–50. doi:10.7202/031960ar

⁴Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et second .dir.J.-P. Cuq,(1990).édition. : Jean Pencreac'h.p.138.

L'UNESCO¹ a donné une autre définition à l'interdisciplinarité est l'association de l'information procurée par plusieurs disciplines à l'acte final. Cela implique que l'association ou la collaboration entre deux ou plusieurs disciplines exige la double compétence, et l'interdisciplinarité autant de compétences qu'elle met de disciplines en coopération.

L'interdisciplinarité d'après Philippe Blanchet² consiste à tisser ensemble des apports qui viennent de diverses disciplines, ce qui implique au minimum d'explicitement comment telle information ou tel concept d'autre domaine enrichit une recherche. Aussi l'interdisciplinarité vise la mise en interaction de plusieurs disciplines :

« pour décrire, analyser et comprendre la complexité d'un objet d'étude donné. L'interdisciplinarité, au-delà de la simple juxtaposition de points de vue disciplinaires, met en œuvre la collaboration et l'intégration entre des disciplines spécifiques autour d'un objet commun »³.

1.4.1 Pourquoi le recours à l'interdisciplinarité dans l'enseignement

Yves Lenoir⁴ a donné une réponse claire à cette question. Pour lui, l'interdisciplinarité n'est pas un but mais est un moyen pour favoriser l'intégration des savoirs et soutenir le recours à des processus intégrateurs. Sous ces doubles aspects, l'intégration crée la finalité des processus d'enseignement-apprentissage.

Selon lui le recours à l'interdisciplinarité à l'école crée un bon climat à la mise en œuvre de processus intégrateurs des apprenants par l'appellation des différents angles de l'interdisciplinarité qui supporte l'apprentissage sur tous les plans épistémologiques et social.

L'intégration de l'interdisciplinarité dans l'éducation est une nécessité, comme le confirme le passage suivant :

« Condition indispensable et moyen pour concevoir un enseignement pertinent par rapport aux aspirations personnelles de l'apprenant et aux besoins socio-économiques et culturels de la collectivité. Elle est nécessaire pour mettre l'éducation en harmonie avec la réalité. Pour donner à l'élève la possibilité de vivre des expériences d'apprentissage en relation avec la vie et pour assurer le développement de personnes équilibrées et bien adaptées au milieu dans lequel elles vont s'insérer »⁴.

¹UNESCO.(1983).interdisciplinarité et sciences humaines. Volume 1. p26.

²Blanchet, Ph.2018, op. cit. p.47

³Darbellay, Paulsen, 2008, Darbellay, F. &Paulsen, T., (dir.), (2008). Le défi de l'inter- et transdisciplinarité. Concepts, méthodes et pratiques innovantes dans l'enseignement et la recherche. Lausanne : Presses polytechniques et universitaires romandes. p.3.

⁴Lenoir, Y . (2015). Quelle interdisciplinarité à l'école ?. Les Cahiers pédagogiques .pp3-8.

⁵UNESCO. (1986). L'interdisciplinarité dans l'enseignement général .p49.

1.4.2 L’interdisciplinarité scolaire

Il est clair et sans doute qu’il n’y a pas d’interdisciplinarité sans disciplinarité, c’est-à-dire sans un contenu cognitif formalisé, sans des instrumentaux et procéduraux qui sont reliés avec lui, ce qu’est appel dans le milieu éducatif des « *démarches d’apprentissage* »¹.

Quand il considère l’interdisciplinarité en contexte scolaire, Lenoir et Sauvé ont fait une distinction entre l’interdisciplinarité scolaire et l’interdisciplinarité pédagogique, ils voient que l’interdisciplinarité scientifique a pour finalité première la production de nouveaux savoirs et la proposition de réponse à des interrogations sociales, l’interdisciplinarité scolaire vise la formation d’acteurs sociaux et recourt, par-là, aux savoirs dans une perspective éducative.

De plus, la finalité de l’interdisciplinarité scientifique est les disciplines scientifiques, tandis que l’objectif de l’interdisciplinarité scolaire est le traitement de matières scolaires, ainsi que certains chercheurs l’ont montré à l’instar des travaux Baron, Chervel, Develay et Sachot, les savoirs scolaires ne peuvent être comme les savoirs scientifiques, parce que les matières scolaires procèdent d’une structuration d’un ensemble d’éléments constitutifs qui sont loin d’appartenir à la science comme les soulignent Lenoir et Sauvé².

La figure suivante montre la différence entre l’interdisciplinarité scientifique et l’interdisciplinarité scolaire selon Lenoir et Sauvé

Interdisciplinarité scientifique	Interdisciplinarité scolaire
Finalités	
A pour finalité la production de nouveaux savoirs et la réponse à des besoins sociaux: - par l’établissement de liens entre les branches de la science - par hiérarchisation: organisation des disciplines scientifiques - par structuration épistémologique - par la compréhension des différentes perspectives disciplinaires, en rétablissant des connexions sur le plan communicationnel entre les discours disciplinaires	A pour finalité la diffusion du savoir scientifique et la formation d’acteurs sociaux: - par la mise en place des conditions les plus appropriées pour susciter et soutenir le développement des processus intégrateurs et l’appropriation des savoirs en tant que produits cognitifs chez les élèves, ce qui requiert un aménagement des savoirs scolaires sur les plans curriculaire, didactique et pédagogique
Système référentiel	
Renvoie à la discipline en tant que science (savoir savant, homologué)	Renvoie à la discipline en tant que matière scolaire (savoir scolaire), par là à un système référentiel qui ne se restreint pas aux sciences

Figure 1 : Différenciation entre l’interdisciplinarité scientifique et interdisciplinarité scolaire selon Lenoir et Sauvé (1998)

¹Lenoir, Y . 2015, Op.cit.p.1

²Lenoir, Y. & Sauvé, L. (1998). Introduction. L’interdisciplinarité et la formation à l’enseignement primaire et secondaire : quelle interdisciplinarité pour quelle formation? Revue des sciences de l’éducation, 24 (1), pp3–29

L'interdisciplinarité scolaire dépasse la simple juxtaposition de disciplines scolaires en mettant « *en œuvre la collaboration et l'intégration entre des disciplines spécifiques autour d'un objet commun* »¹. Elle est définie selon Lenoir et Sauvé comme :

*« la mise en relation de deux ou plusieurs disciplines scolaires qui s'exerce à la fois sur les plans curriculaire, didactique et pédagogique et qui conduit à l'établissement de liens de complémentarité ou de coopération, d'interprétation ou d'actions réciproques entre elles sous divers aspects (finalités, objets d'étude, concepts et notions, démarches d'apprentissage, habiletés techniques, etc.) en vue de favoriser l'intégration des processus d'apprentissage et des savoirs chez les élèves. »*²

1.4.2.1 Les avantages de l'interdisciplinarité scolaire

Pas mal d'auteurs voient l'interdisciplinarité comme un objectif en soi, qui permet d'intégrer des apprentissages et des connaissances chez les apprenants comme la mentionnent Lenoir et Sauvé. D'autres auteurs considèrent l'interdisciplinarité scolaire comme moyen pédagogique qui facilite le processus d'intégration. Anne Lowe, Ph. D³ dans son revue « *La pédagogie actualisante ouvre ses portes à l'interdisciplinarité scolaire* » a compté des avantages de l'interdisciplinarité, parmi ces avantages nous citons l'essentiel dans le passage suivant :

L'interdisciplinarité conduit à un meilleur apprentissage; l'interdisciplinarité assure de meilleurs comportements chez les apprenants et une bonne relation entre enseignants et apprenants. En plus, l'interdisciplinarité favorise l'intégration et l'actualisation de la personne. Aussi, l'interdisciplinarité développe une meilleure interaction sociale et culturelle et celle-ci augmente sa capacité de résoudre les problèmes quotidiens. En outre, la méthode interdisciplinaire offre les outils nécessaires aux apprenants pour traduire le sens de leurs réalités et de leurs apprentissages. Encore les études interdisciplinaires créent de liens et transfèrent de connaissances et d'habiletés entre les disciplines. En fin, les projets interdisciplinaires donnent des connaissances plus enrichie du sujet à l'étude.

¹Darbellay, F. et Paulsen, T, 2008. (dir.), Le défi de l'inter- et transdisciplinarité. Concepts, méthodes et pratiques innovantes dans l'enseignement et la recherche. Lausanne : Presses polytechniques et universitaires romandes.

² Lenoir, Y. et Sauvé, L, 1998, op. cit., p 12.

³ Anne Lowe, Ph, D.(2002). Pédagogie actualisant ouvre ses portes à l'interdisciplinarité scolaire. Revue EF Vol. 30:2:08.p5.

1.5. Le degré d'intégration des objets de savoirs

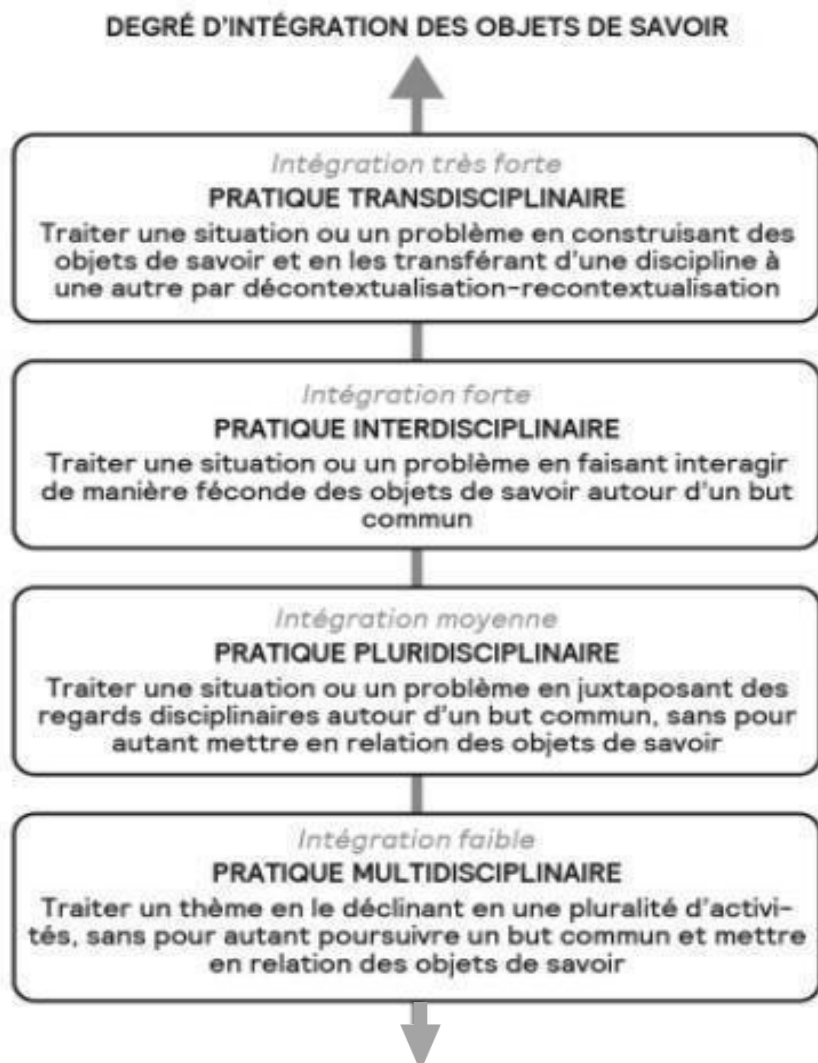


Figure 2 : Différenciation entre l'interdisciplinarité scientifique et interdisciplinarité scolaire selon Lenoir et Sauvé (1998)

Le précédent schéma présente une certaine cohérence épistémologique avec le développement des disciplines académiques où l'interdisciplinarité ne s'inscrit pas en rupture avec la pluridisciplinarité et la transdisciplinarité, mais plutôt sur un parcours impliquant « *en amont, le moment de la pluridisciplinarité et, en aval, celui de la transdisciplinarité. Pluri-, inter- et transdisciplinarité ne sont pas des procédures distinctes, mais des étapes d'un même processus dont l'interdisciplinarité constitue le "milieu" »*¹.

¹R, P, Schubnel, Y et Schwab, C.(2019) .Les représentations de la pratique interdisciplinaire chez de futurs enseignants suisses du primaire », *RDST*, pp. 49-85.

2- La transversalité

Le mot transversalité dans la plupart des dictionnaires renvoie à ce qui est transversal. Selon l'académie française¹ les adjectifs « *transversal* » et « *transverse* » sont tous deux issus du latin *trans versus* qui veut dire tourné en travers, de *trans* qui veut dire à travers et *versus*, qui veut dire tourné. Donc, transversal : disposé en travers, qui coupe en travers. Autre définition qui renvoie à la notion de pluridisciplinarité et va dans le sens de tenir compte ou d'utiliser plusieurs domaines ou techniques.

Notons que, historiquement, la notion de la transversalité est ancienne chez les Grecs. À l'origine c'était un concept géométrique symbolisé par la lettre grecque χ (chi ou khi) qui définit le croisement entre deux lignes diagonales dans un rectangle. De là, dérive le mot chiasme au sens d'entrelacement².

Un apprentissage transversal est un apprentissage interdisciplinaire à condition plusieurs disciplines doivent cloisonner à conduire à bien l'apprentissage concerné, dans ce cas-là il dépasse le cadre d'une discipline scolaire.

La transversalité et l'interdisciplinarité se marient bien : dans une approche par projets (et non seulement des thèmes). La réalisation du projet ne doit toutefois pas prendre le pas sur les apprentissages. « *La question du sens est centrale* »³.

2.1 Les compétences transversales

Au sens le plus général, la compétence peut se définir comme la connaissance assez approfondie en une matière ou comme une habilité reconnue. Une compétence consiste en la capacité « *de mettre ensemble savoirs, savoir-faire et savoir être pour aborder une situation concrète* »⁴.

D'après l'UNESCO⁵, la compétence combine des connaissances, savoir-faire, expériences et comportement s'exerçant dans un contexte précis. La compétence différencie par son caractère que par son niveau. La notion de compétence signifie la capacité d'accomplir une tâche donnée de façon

¹L'académie française (1844). Manuel Lexique philosophique, didactique et polytechnique ou dictionnaire portatif des sciences et des arts. Paris. p705

²Jung, H, Y, et Klein - Lataud, C. (2013). Transversalité, harmonie et humanité entre ciel et terre. *Diogène*, 237(1), pp138-148. DOI : 10.3917/dio.237.0138.

³ Université de Sherbrooke [En ligne]. Faculté d'éducation, Laboratoire interdisciplinaire littérature et mathématiques. Inter, trans, multi, pluri ou interdisciplinarité ? [Consulté le 22 février 2020]. Disponible sur : <https://www.usherbrooke.ca/litt-et-maths/fondements/inter-trans-multi-pluri-ou-intradisciplinarite/>

⁴ Fourez, G. (2005). Controverses autour de diverses conceptualisations (modélisations) des compétences transversales. *Canadian Journal of Math, Science & Technology Education*, 5(3).pp401-412. Disponible sur le web: <http://dx.doi.org/10.1080/14926150509556668>

⁵ UNESCO.(2018). Référenciel de compétence du planificateur de l'éducation. p11.

satisfaisante. Chaque enseignant, dans sa discipline, cherche à favoriser chez les apprenants l'appropriation de compétence dont l'ensemble forme un socle (en sciences, en formation humaine,...) indispensable à la poursuite de la scolarité. L'enseignant quant à lui, vise à rendre les apprentissages exploitables en dehors de la classe.¹

Le programme de formation de l'école québécoise du Ministère de l'éducation, du loisir et du sport aborde le concept de compétences transversales ainsi « *comme étant les connaissances nécessaires pour s'adapter à son environnement, s'y développer et y intervenir efficacement* »².

Ces compétences y sont comparées à « *des compétences pour la vie* », lesquelles réfèrent aux processus d'apprentissage de l'élève et traversent les frontières disciplinaires.»³.

Gagnon distingue deux définitions des compétences transversales qui présentent des perspectives paradoxales. La première, la compétence est transversale retourne à leur caractère générique, tandis que l'autre supporte l'idée que toute compétence est située, et donc spécifique. Dans la dernière perspective' *située*', les compétences sont dites transversales car elles sont mobilisées à travers des nombreuses situations contextualisées.

« De fait, pour s'exercer, une compétence transversale doit s'appuyer, notamment, sur une série de connaissances, d'habiletés et d'attitudes, dont plusieurs demeurent spécifiques aux domaines. De sorte que bien que bon nombre de composantes associées à une compétence transversale puissent être exprimées de manière générique ou [interdisciplinaire], leurs mobilisations et combinaisons ne peuvent faire fi de la spécificité des situations dans lesquelles elles prennent forme »⁴.

La compétence transversale a donné une dimension de transversalité nécessaire entre les discipline, dans le contexte de multiplication de savoirs, les exigences de performance des apprenants continuent d'évoluer, les responsables des systèmes éducatifs se sont arrivés à un résultat qu'il faut améliorer tous les angles des compétences dans toutes les disciplines selon Adel⁵.

Ces compétences transversales constituent la base de l'apprentissage et du développement personnel, intellectuel et professionnel.

¹Revue annuel Centre National de Documentations Pédagogiques,(2002).

² Le programme de formation de l'école québécoise du Ministère de l'éducation. Chapitre 3.p1
Consulté le 28/02/2020.

³Revue annuel Centre National. de Documentations Pédagogiques .2002,op.cit.p.20

⁴Gagnon, M. (2012). Étude sur la transversalité des pratiques critiques d'adolescents québécois dans le cadre de leurs cours de sciences, d'histoire et d'éthique. *Schweizerische Zeitschrift für Bildungswissenschaften*, 34(3),pp551- 573.

⁵Adel,F.(2005). L'élaboration des nouveaux programmes scolaire in la refonte de la pédagogie en Algérie, Bureau International de l'éducation. Unesco, Ministère de l'éducation. Algérie, pp45-56

Chapitre1: Description des concepts théoriques liés aux croisements disciplinaires

L'institution scolaire et chaque enseignant céderont le passage aux compétences transversales l'espace nécessaire pour les déployer et les exploiter optimalement du potentiel varié dont chaque apprenant et chaque groupe d'apprenant dispose. Ils inscrivent dans le déroulement même des apprentissages comme dans les différents moments de la vie de la classe et de l'établissement, les conditions favorables au dépassement de soi, à la coopération, au débat, à la prise de discussion ou à l'auto évaluation. Les compétences transversales doivent être intégrées dans tous les programmes scolaires de deux façons: les continues de certaines se rattachent à des disciplines ; elles seront donc intégrées dans le programme d'étude. D'autres compétences transversales intéressent davantage toutes les disciplines : elles seront consignées dans le programme qui s'adressera à tout le personnel enseignant et professionnel de l'école¹. L'interdisciplinarité permet de construire des liens entre les disciplines mais aussi de les relier à leurs usages possibles dans la vie quotidienne, ces interactions interdisciplinaires favorisent la construction de compétences transversales et d'attitudes, afin de développer l'autonomie et la responsabilité chez les apprenants.

Au terme de ce chapitre de cadrage théorique, nous évoqué les notions et les concepts que nous avons considéré intéressants en relation avec notre thème de recherche. Le prochain chapitre portera sur l'enseignement de français dans le cycle secondaire en Algérie.

¹Revue annuel Centre National de Documentations Pédagogiques ,(2002).op.cit.p.21

Chapitre 2

L'enseignement de la langue française au secondaire

« Enseigner une langue étrangère comme le FLE, c'est prendre conscience que les apprenants, quel que soit leur âge, ne sont pas des "coquilles vides", c'est prendre en compte toutes leurs compétences générales individuelles »

Après avoir fini la clarification et l'énumération de certaines définitions qui nous ont permis de dévoiler, certains concepts importants liés aux croisements des disciplines, Et cela nous a mis au cœur du sujet traité.

Nous traitons maintenant du français qui nous intéresse dans ce travail. Le statut problématique de cette langue dans le pays nous oblige de parler un peu de sa présence au secondaire algérien, ses finalités, ses profils de sortie et tout ce qui concerne la formation des enseignants à l'égard de l'interdisciplinarité.

En plus, nous abordons l'approche par compétence déjà appliquée à l'issue d'une série de réforme adoptée par le système éducatif en Algérie dans les différents cycles y compris le secondaire, ainsi que secondaire les orientations pédagogiques pour l'enseignement/apprentissage liées au CD.

Egalement, la réforme de système éducatif qui est jugée nécessaire à l'issue des grands changements politiques, sociaux et scientifiques connus en Algérie et dans le monde.

Nous évoquons également le désir de démocratiser l'enseignement notamment en assurant l'équité et l'égalité des chances à l'ensemble des écoliers, collégiens et lycéens pour l'accès à un enseignement de qualité caractérisé essentiellement par l'algérianité et la réussite scolaire. Aussi l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère abrégé FLE après les réformes qui ont effectuées par le système éducatif et qui est devenu le cœur de la réflexion didactique. Pour les pédagogues et les didacticiens comme Lenoir Yves, Hasni Abdelkrim et les autres qui cherchent à aider les enseignants à travers une diversité des méthodes pour améliorer les différentes compétences chez les apprenants.

1 Le français dans le système éducatif algérien

En Algérie, nous trouvons quatre langues en présence à savoir l'arabe classique, l'arabe dialectal, le berbère ou tamazight et le français, Gilbert Grand guillaume¹ souligne la situation des langues en présence en Algérie :

« Trois langues sont utilisées : la langue arabe, la langue française et la langue maternelle. Les deux premières sont des langues de culture, de statut écrit. Le français est aussi pratiqué comme langue de conversation. Toutefois, la langue maternelle, véritablement parlée dans la vie quotidienne, est toujours un dialecte, arabe ou berbère. ».

La langue française est une langue étrangère au statut privilégié dans la société algérienne et ceci à différents niveaux : économique, social, éducatif, etc., selon Queffelec². Depuis la mise en œuvre de la réforme du système éducatif algérien en 2003, l'enseignement / apprentissage

¹Grandguillaume, G. (1983). Arabisation et politique linguistique au Maghreb, Paris, édition Maisonneuve et Larose.p11.

²Queffélec,A., et al.,(2002). Le français en Algérie. Lexique et dynamique des langues, Bruxelles, Duculot.

du français langue étrangère se fait à partir de la troisième année primaire alors qu'il se faisait à la quatrième année primaire jusqu'à la troisième année secondaire. Plusieurs efforts sont consentis pour développer l'apprentissage de cette langue. À travers les recommandations officielles de la tutelle, (programmes, guides, documents d'accompagnement, etc.) les différents acteurs du terrain et de la recherche scientifique ont la responsabilité de faire réussir l'enseignement de cette langue.

Les nouveaux programmes visent principalement l'utilisation de l'apprentissage du français comme outil d'éducation qui permet aux apprenants de comprendre le vrai sens d'une citoyenneté responsable et active par l'amélioration du jugement, de l'affirmation de soi et de l'esprit critique. Pour réaliser cette intention, leur conception a été guidée par la volonté de permettre aux enseignants tout d'abord d'aller vers des démarches qui font de l'apprenant un partenaire actif dans le processus de sa formation, démarches qui le mèneront progressivement vers l'autonomie.

Il s'agit de mettre en œuvre des dispositifs qui permettent d'assurer l'enseigne de « *apprendre à apprendre* » pour que cet apprentissage puisse se continuer naturellement après sortie de l'école. Cet apprentissage a pour objectif l'installation de compétences disciplinaire, et de savoir-faire transversaux.

L'acquisition de ces compétences se fait plus aisément si des savoirs disciplinaires, particuliers, peuvent être mis en relation dans l'esprit de l'apprenant, c'est-à-dire si les enseignants s'ouvrent à l'interdisciplinarité; Doter les apprenants d'une langue étrangère maîtrisée d'un outil linguistique performant, permettant le plus de « transactions » possible par la prise en compte de toutes les compétences de communication, en concentrant à l'aspect culturel que l'aspect utilitaire. La connaissance des langues étrangères et le moyen le plus objectif de connaissance de l'autre à travers une réflexion entretenue sur l'Identité / Altérité ; Favoriser l'intégration des savoirs, savoir-faire, savoir, savoirs-être par la mise en œuvre de l'approche par compétences.

Cette dernière permet de ne pas couper les apprenants de leur environnement culturel et social par le transfert, à l'extérieur, des habiletés acquises à l'école; Développer chez l'apprenant des attitudes sociales positive comme l'esprit de recherche et de coopération, de stimuler la curiosité par la réalisation collective de projets, le projet qui obéit à des intentions pédagogique, constitue le principe organisateur des activités et la manifestation des rapports dialectiques entre l'enseignement et l'apprentissage.

Depuis la mise en œuvre de la réforme du système éducatif algérien en 2003, l'enseignement / apprentissage du français langue étrangère se fait à partir de la troisième année primaire alors qu'il se faisait à la quatrième année primaire jusqu'à la troisième année secondaire. Toutefois, un recul du niveau scolaire en langue française est constaté ces dernières années. En effet, les apprenants sortant du cycle secondaire éprouvent beaucoup de difficultés aussi bien à l'oral qu'à l'écrit¹.

2 L'enseignement du français langue étrangère dans le secondaire algérien

En Algérie, le français occupe une place très importante par rapport aux autres langues étrangères comme l'anglais et l'espagnol, il est toujours présente dans les programmes d'enseignement dans le système éducatif algérien dès le primaire jusqu'au secondaire et par son volume horaire attribué.

Aux trois cycles d'enseignement du système éducatif algérien, primaire, moyen et secondaire,

système éducatif(CNRSE)¹, elle a été installée le 13 mai 2000 par le Président de la République lors d'une cérémonie solennelle en présence des les présidents des institutions nationales, des chefs de partis politiques, les représentants de la société civil et du mouvement associatif ainsi que des syndicats.

Leurs membres sont choisis en raison de leurs compétences avérées en matière d'éducation et de formation, elle est composée de 157 membres ont été chargé d'établir un diagnostic qualifié, en vue de proposer un projet comportant les éléments constitutifs d'une nouvelle politique éducative dans le cadre d'une démarche globale, intégrée et cohérente.

Neuf mois après son investiture, la Commission a achevé ses travaux et présenté son rapport au Président de la République qui l'a soumis, à son tour cette commission après quatre ans de sa fondation, elle a proposé la réforme progressive du système éducatif en Algérie, selon la mise en œuvre du plan de réforme du système éducatif, qui a été approuvé par le Conseil des ministres en avril 2002 et par les deux chambres du parlement. Cela a permis au Ministère de l'Éducation nationale à mettre en œuvre cette réforme en 2003, il visait l'amélioration de la qualité du cadrage, et réorganiser le système éducatif.

En mai 2000, le Président de la République, monsieur Abdelaziz Bouteflika installait la Commission Nationale de Réforme du système éducatif, à l'examen du gouvernement. Après la fin de l'examen du dossier, le Conseil des ministres prit certaines décisions qu'elles ont été inscrite dans le programme du gouvernement qui fut adopté par l'Assemblée Populaire Nationale le 27 juillet 2002.

Les mesures retenues par le conseil des ministres du 30 avril 2002 concernant, pour l'essentiel, trois grands axes sont résumés comme suit :

La refonte de la pédagogie et des champs disciplinaires, la mise en place d'un système rénové de formation et de perfectionnement de l'encadrement pédagogique et administratif et enfin la réorganisation générale du système éducatif.

En septembre 2003, le train de la Réforme était sur le point de démarrer, quelques dossiers lourds qui engageront l'avenir de l'école algérien sont ouvertes marquant l'informatisation du secteur en intranet et internet ; la mise à niveau universitaire de tout l'encadrement à l'horizon de 2015 ; La réhabilitation des langues étrangères et de la symbolique universelle (dans les disciplines scientifique) ; La modernisation de l'équipement didactique, le rapprochement de l'école du lieu de résidence de l'élève ; L'élimination des difficultés et autres obstacles dans l'élaboration et la diffusion du manuel scolaire en vue d'une disponibilité totale;

¹ CNRSE :Commission nationale de réformes du système éducatif

La généralisation des pratiques sportives et le lancement de classe Sport/Etudes.

Il est apparu que l'enseignement secondaire général et technologique présentait l'avantage d'être en cohérence en amont et avec la réorganisation de l'enseignement supérieur en aval et d'apparaître aussi en harmonie avec les deux segments de la voie professionnelle à l'intérieur de l'étape post-obligatoire. Il tenait également compte des grandes tendances mondiales propres au cycle de l'éducation secondaire.

Il a pour objectif de préparer les élèves à l'examen du baccalauréat de l'enseignement secondaire au terme de diverses conditionnalités :

Accueillir les admis de 4^{ème} AM, évitant une rupture brutale avec la scolarité antérieure et assurant la continuité éducative et pédagogique à travers le maintien quasi-intégral des matières enseignées dans le moyen ; introduire la dimension de progressivité dans l'orientation vers les différentes filières en recourant à la pré-orientation selon le profil des élèves qui répartissent d'une manière quasi-naturelle en littéraires et scientifique favorisant, ainsi une orientation objective à la fin des tronc communs ;

Élargir le socle de culture générale, faites de connaissances et de compétences mobilisables pour les apprentissages ultérieurs et le choix de parcours académique et professionnel, indispensable pour la formation citoyenne.

Cet enseignement avait aussi pour finalité de préparer les étudiants à la vie dans une société démocratique où ils auront à se prendre en charge et à s'assumer dans le respect d'autrui et du renforcement des valeurs de la culture nationale et la civilisation universelle.

La nouvelle structuration visait à développer le contenu pédagogique de ces six filières et adopter aux études universitaires.

L'Algérie, a travaillé sur le développement de nouveaux programmes basés sur l'approche par compétences qui vise à faciliter les difficultés, en faisant acquérir à l'enseignant une compétence professionnelle, et non seulement satisfait de la transmission des connaissances. Ce sont autant de facteurs qui ont influencé et pousser le pays à réformer ses systèmes éducatifs.

Au cours de la dernière décennie, le secteur de l'éducation a connu un certain nombre de réformes, de l'enseignement primaire à l'enseignement secondaire.

Par conséquent, il est devenu nécessaire de préparer de nouveaux programmes d'études sur la base de bons choix méthodologiques et de visions claires, et des objectifs précis.

Les nouveaux programmes établissent d'excellentes relations à l'intérieur et à l'extérieur de la classe. Ils distribuent la responsabilité de réaliser les objectifs à tous les travailleurs de l'établissement d'enseignement. Rendre les apprenants excités et augmenter leur désir

d'améliorer l'auto-apprentissage.

Selon le discours de Bouteflika, le dite réforme représente une œuvre de très longue haleine.

« La réforme du système éducatif que nous engageons aujourd'hui représente une œuvre de très longue haleine qui se situe dans le rite de la gestuelle ancestrale du semeur en terre féconde. C'est une action continue, un effort constant d'adaptation à l'évolution de notre société et du monde en mutation permanente. »¹.

La réforme de 2003 insuffle des résultats de recherches mettant en avant le paradigme socioconstructiviste. Ce paradigme vise le développement, des compétences transférables dans différents contextes chez l'apprenant.

Quant à l'approche curriculaire elle représente un courant de la sociologie, dans nombreux pays elle fonctionne comme une doctrine en matière de politique éducative. Elle est apparue depuis les années soixante-dix.

En sociologie, c'est une façon de penser globalement. En politique, c'est l'idée d'un plan d'action et d'une organisation qui englobe tout les processus d'enseignement/apprentissage: intention, contenus, organisation, méthodes (pédagogique, didactique), environnement, parcours, supports, évaluation...Il s'agit d'assigner des finalités à l'ensemble du système éducatif, en accord avec les valeurs qu'une société est censée souhaiter promouvoir.

L'approche curriculaire est issue de convergence des programmes d'études vers l'élève. Cette convergence se base sur les compétences transversales, mais aussi sur des thèmes transversaux pouvant être traités par plusieurs discipline à la fois, d'une façon séparée ou au moyen de projets transdisciplinaire. Elle est destinée à décloisonner les disciplines et à mettre au service d'un projet d'éducation attirant ainsi à trouver des transversalités entre programmes de différentes disciplines, du moins au niveau de champs disciplinaires à constituer.

Au plan méthodologique, le référentiel général des programmes met l'accent sur l'approche par compétences. Dans cette approche l'étudiant est entrainer à chercher l'information, organiser, analyser des situations, élaborer des hypothèses, évaluer des solutions, etc. en fonction de situations-problèmes choisies comme étant des situations de vie susceptibles de se présenter à lui avec une certaine fréquence. Dans le préambule de chaque programme d'études, il est dit que les compétences à installer ou améliorer qui peuvent être disciplinaire ou transversales constituent de critère de choix des situations d'apprentissage, mais également des buts à réaliser.

¹Extrait de l'allocution de Monsieur le Président de la République lors de la cérémonie d'installation de la CNRSE mai2000

Plusieurs prospectus ministériels ont été publiés par le Ministère de l'Éducation, qui organisent l'enseignement dans le cycle secondaire, cette période importante de la vie de l'apprenant et le prépare soit à poursuivre ses études universitaires après avoir obtenu son bac, soit à aller à la vie scientifique ou à être formé dans des instituts et centres de formation professionnelle selon l'accord entre les deux ministères (le Ministère de l'éducation et le Ministère de la formation professionnelle), c'est dans le cas où le lycéen n'obtient pas le baccalauréat.

La Loi d'Orientation sur l'Éducation Nationale¹, définit dans les termes suivants les finalités de l'éducation :

« L'école algérienne a pour vocation de former un citoyen doté de repères nationaux incontestables, profondément attaché aux valeurs du peuple algérien, capable de comprendre le monde qui l'entoure de s'y adapter et d'agir sur lui et en mesure de s'ouvrir sur la civilisation universelle »²

À ce titre:

« En matière d'instruction, l'école a pour mission de garantir à tous les élèves un enseignement de qualité favorisant l'épanouissement intégral, harmonieux et équilibré de leur personnalité et leur donnant la possibilité d'acquérir un bon niveau de culture générale et des connaissances théoriques et pratiques suffisantes en vue de s'insérer dans la société du savoir »³

Le ministère national rend un train de mesures pour l'amélioration de compétences et habiletés chez l'apprenant algérien supportant son éclat sur les plans intellectuel, affectif et social, par la maîtrise des langues fondamentaux (langue arabe, mathématique, langue française) et les Technologies de l'information et de la communication.

Pour conclure le présent chapitre, nous avons évoqué les propos ayant une relation fort intéressante aux l'enseignement du FLE dans le cycle secondaire. Ce passage est incontournable dans cette étude. Dans le prochain chapitre nous traitons l'évaluation d'un projet interdisciplinaire et la motivation scolaire.

¹ La Loi d'Orientation sur l'Éducation Nationale (n°08-04 du 23 janvier 2008).

² Chapitre I, art. 2

³ Chapitre II, art. 4

CHAPITRE 03

L'évaluation d'un projet interdisciplinaire et la motivation scolaire

« l'interdisciplinarité trahit une caractéristique de notre époque : l'intégration sociale du savoir, élément désormais constitutif du pouvoir, et le pouvoir s'intéresse essentiellement au savoir applicable, le seul capable de le guider dans la formulation des programmes qui articulent son exercice »

Sinacœur Mohammed

Afin de mettre l'accent sur la question qui a éveillé curiosité en l'occurrence, comment et dans quelle mesure le recours au croisement des disciplines facilite les apprentissages en classe du FLE ? Nous avons jugé pertinent de définir qu'est-ce qu'un projet et découvrir les composantes d'un projet didactique. Puis nous viendrons aussi pour intervenir sur les ilots de rationalité interdisciplinaire de Fourez¹ comme un modèle efficace pour élaborer un projet interdisciplinaire avec une exemplification d'un projet interdisciplinaire.

De plus, la motivation scolaire, ses types, le dynamique motivationnelle et l'impact de croisement des disciplines à la motivation des apprenants. Aussi nous consacrerons une partie pour parler de l'examen du baccalauréat en Algérie. En plus donner un exemple d'une structure interdisciplinaire.

Enfin, nous poserons également de nombreuses questions à l'image de qu'est-ce qu'un projet interdisciplinaire? quelles sont les étapes de l'élaboration d'un ilot de rationalité interdisciplinaire de Fourez? Les réponses de ces questions constituent les corps de cette phase de travail de recherche.

1- Le projet pédagogique et didactique

1.1. Qu'est-ce qu'un projet?

Le projet selon Michel Huber² est défini comme une entreprise qui permet à un groupe d'élèves d'intégrer des savoirs nouveaux dans la réalisation d'une production concrète socialisable. Il peut être individuel (comme un exposé) ou collectif (l'organisation, d'un voyage collectif, d'un spectacle). Marielle Rispaïl³ a donné autre définition du projet, il est une façon de travailler de façon concrète et collective, à laquelle adhère un groupe et qui lui permet d'acquérir des compétences clairement désignées puis évaluées, Il part du social pour revenir au social à la fin, après un passage par des tâches scolaires en vue d'un produit offert aux parents et acteurs extérieurs de l'école. Il s'organise en séquences limités par le temps, ces séquences s'enchainent vers le produit final suivi un planning établi qui sert de contrat collectif. On trouve le concept projet qui relie toujours avec un objectif, que veut dire que la planification nécessaire des actions pour arriver à cet objectif, et l'aspect matériel de la réalisation du projet.

¹ Gérard Fourez est un prêtre jésuite et théologien belge .

² Huber, M. (1999). Apprendre en projets : la pédagogie du projet-élèves. Lyon : Chronique Sociale. Pédagogie Formation. p.17.

³Rispaïl, M. (Février 2016) .Séminaire de didactique du FLE destiné aux inspecteurs de français, lycée Hassiba Ben Bouali, Kouba, Alger.

Le projet pédagogique intervient dans la relation entre les enseignants et les élèves, dans le cadre scolaire, il constitue un ensemble de moyens généraux et de convictions pédagogiques qui permettent d'atteindre les objectifs du projet éducatif.

Les convictions pédagogiques représentent la capacité d'accueillir tous les enfants; d'aider chacun d'eux à développer une personnalité autonome et ouverte aux autres et de construire un patrimoine de savoirs et de compétences¹.

1.2. Les composantes d'un projet didactique et linguistique

Pour construire un projet didactique selon Marielle Rispaïl², il faut mettre en considération que le projet didactique doit actualiser les valeurs éthiques et sociales essentielles pour la construction d'un bon citoyen de demain ;il s'appuie explicitement sur le plurilinguisme algérien ; en mettant en compte les langues maternelles et l'arabe de l'école , pour aller peu à peu vers la langue française ; le projet doit être transdisciplinaire et faire des relations avec d'autres disciplines que le français :mathématiques, histoire, géographie, autres langues, sciences , etc.

Chaque projet contient une étape d'évaluation des compétences visées avant ou après sa phase finale concrète ;dans le chemin d'un objectif final, il passe par des phases d'écrit et d'oral qui servent du produit final à concrétiser et jamais décontextualisées ;il manifeste les réalités sociales et scolaires que vivent les élèves et offre à tout le monde par une pédagogie différencié réfléchi sa place et son rôle, aussi il signale les minorités défavorisées comme les enfants de famille en difficulté, handicapés physiques ou mentaux, mal entendant ou mal voyants, bègues, étrangers, etc; le projet se base sur le différents types des documents, rassemblés pour enquêtes par les enfants qui deviennent de témoins de leur vécu comme: images, photos, entretiens enregistrés, objets recueillis dans les familles, dans l'environnement, document internet, etc; il dirige les élèves vers une réalisation concrète hors de la classe et s'adresse à la société dans laquelle s'enracine l'école: affiche, livre, dépliant, exposition ,spectacle, rencontre ,rencontre organisé, voyage, lecture mimée, écriture et enregistrement de chansons, objets fabriqués et offres, amélioration d'un espace de vie, faire une émission de radio ou de télé, un petit film, etc

¹Institut Saint-Joseph.2017 . Projet Pedagogique.p1

²Rispaïl, M, 2016, op.cit.

1.3. Projet interdisciplinaire

Les auteurs G. Bonnichon et D. Martina ont donné une typologie de l'interdisciplinarité scolaire dans leur ouvrage « *Organiser des parcours diversifiés* ». Ils citent trois types de l'interdisciplinarité.

Le premier type, l'interdisciplinarité du projet qui reflète la diversité réelle des compétences auxquelles il est nécessaire de faire appel le plus souvent dans les vrais projets de la vie courante. Le deuxième type, l'interdisciplinarité peut se donner comme objectif, l'étude d'un objet de connaissance. Les constructions disciplinaires sont une vision de la réalité, un angle de sa représentation et ne sont alors plus prises par les élèves pour le réel. Le troisième type, l'interdisciplinarité touche des idées générales, des notions et des concepts. En même temps que les élèves se construiront une vision plus riche de chaque concept, ils comprendront mieux chacun d'eux dans chaque discipline¹.

La visée de l'interdisciplinaire de méthode est de trouver une meilleure compréhension de chaque modèle disciplinaire par l'interdisciplinarité. Il s'agit de comparer des modèles généraux construits dans les disciplines.²

Le projet interdisciplinaire selon Fourez³ consiste à utiliser des diverses disciplines pour se construire une situation, cette représentation étant structurée et bien organisée en fonction des projets que l'on a (ou des problèmes à résoudre), dans leur contexte précis et pour des destinataires spécifiés.

1.3.1 Les îlots de rationalité interdisciplinaire

Fourez Gérard conçoit une stratégie pour l'exercice efficace de l'interdisciplinarité scolaire dans la classe, il propose la construction d'un « îlot interdisciplinaire de rationalité » qui favorise la connexion des champs disciplinaires dans leurs contenus et leurs modes d'appréhension ou de représentation. Selon lui

« Les îlots de rationalité sont la représentation qu'on se donne d'une situation précise, représentation qui implique toujours un contexte et un projet qui lui donnent son sens. Elle a pour objectif de permettre une communication et des débats rationnels (notamment à propos de prises de décisions). »⁴

¹Université de REIMS. Développer les démarches et les apprentissages interdisciplinaires dans l'enseignement secondaire [en ligne]. Rapport élaboré de janvier 2005 à décembre 2006 [consulté le 03.03.2020].

² Ibid.p5.

³ Fourez, G. (dir. pub!). 2002. Approches didactiques de l'interdisciplinarité.de Boeck. p97.

⁴ Fourez, G. (1997). Qu'entendre par " îlot de rationalité ? et par îlot interdisciplinaire de rationalité ? Aster. no 25. p. 217- 225.

La construction d'un îlot de rationalité facilite la compréhension de n'importe quelle situation, la discussion, le traitement des problèmes donnés et l'importance de l'élaboration d'un projet qui met en compte du contexte et le public visé.

L'approche interdisciplinaire selon Fourez G, et al¹ prend sens en relation avec un projet, sa visée à élaborer une représentation éclairée d'une situation précise et en fonction d'un projet déterminé. Par exemple, pour construire une maison ou acheter une voiture, on fera appel à des connaissances provenant de disciplines diverses, pour donner une bonne représentation de la situation, et d'éclairer ainsi à prendre la décision.

La méthodologie des îlots de rationalité interdisciplinaire, dans le contexte scolaire, est un moyen et non de finalité pour construire une représentation fiable, pertinente et utile d'une situation. Elle permet de cerner les tenants et aboutissants de la situation, et cela, en fonction des destinataires du projet d'action, du contexte pédagogique, des ressources matérielles, du temps disponible, de l'ampleur du travail envisagé et du projet éducatif dans lequel, elle s'inscrit. Pour cela, l'approche des îlots de rationalité interdisciplinaire constitue une voie intéressante afin de parvenir à planifier, puis à poser une action pertinente en fonction d'un projet².

1.3.1 Les étapes de l'élaboration d'un îlot de rationalité

Pour élaborer un îlot de rationalité interdisciplinaire selon les travaux de Fourez³, il faut suivre les étapes suivant : étape préliminaire, la production d'un cliché de la situation, le panorama spontané, clôture de la démarche, synthèse, action. Pouliet et Croleau ont fait un schéma résume tous ces étapes dans un schéma structural ce de suite.

¹Fourez,G, Mathy,P, Engiebert-Lecomte,V.(1993). Un modèle pour un travail interdisciplinaire. Aster n°17. p.121.

²Pouliet, C, Croleau., A. (2011) . L'approche des îlots de rationalité interdisciplinaire : pour une éducation aux science et à la citoyenneté. pédagogie collégiale Vol. 25 n° 1 autonome.

³ Fourez, G, Mathy, P, Engiebert-Lecomte, V,1993, op.cit., p125.

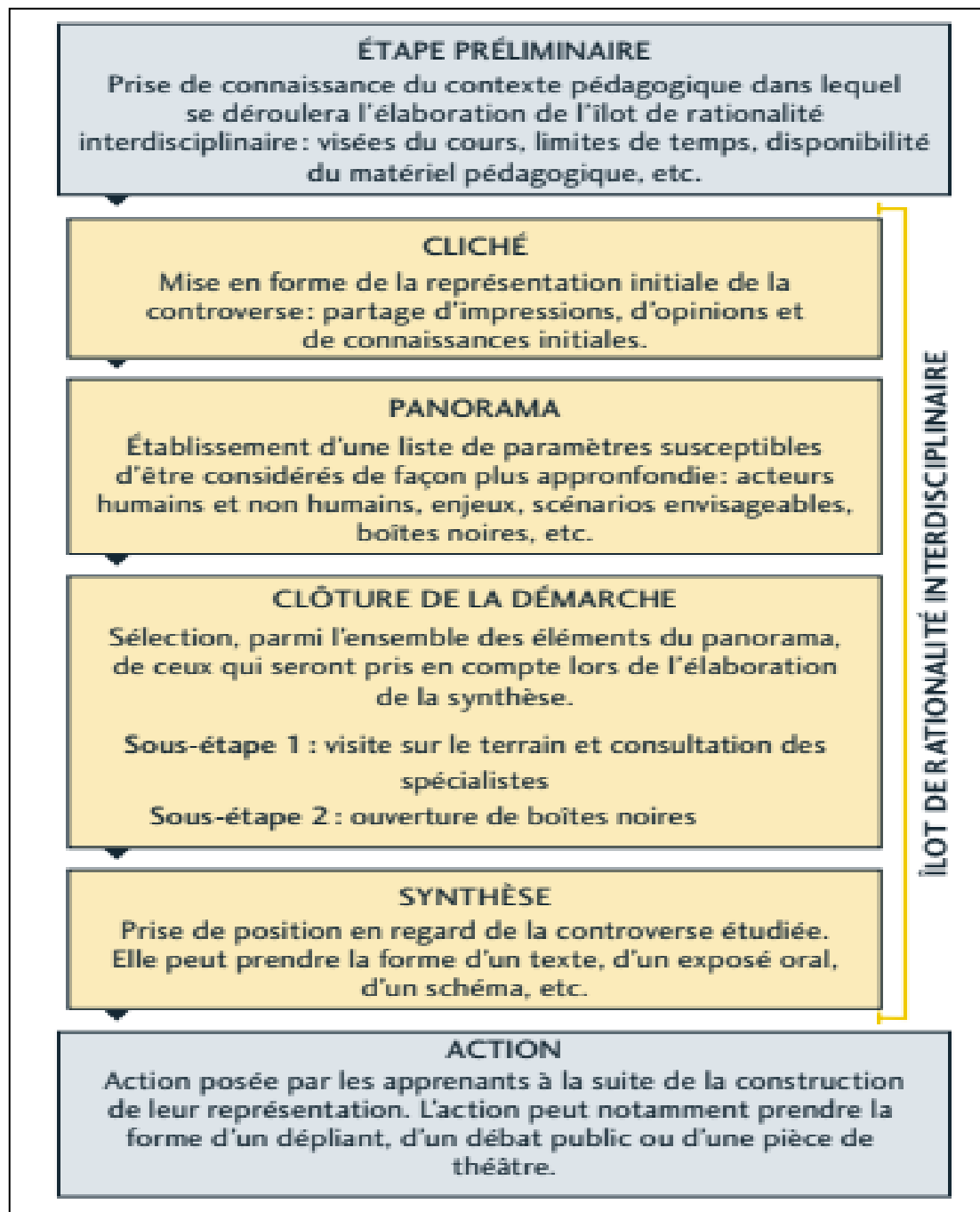


Figure 3 : schéma de structure d'îlot de rationalité interdisciplinarité

1.3.1.1 Exemple d'une structure interdisciplinaire

Comme exemple, nous choisissons le travail élaboré par Claude-Émilie Marec¹ dans sa thèse de doctorat. Il a pris comme objet d'étude " eau ".

¹Claude-Émilie Marec. (2015). Implantation d'une approche interdisciplinaire destinée à favoriser l'enseignement de la science et de la technologie au primaire et à soutenir l'intérêt des élèves pour les science technologique. Université de QUÉBEC À MONTRÉAL.

Tout d'abord, l'enseignant prépare des activités scientifiques qui sont mises en œuvre pour soutenir l'apprentissage, conceptualiser et maîtriser la terminologie liée à la compréhension de l'objet étudié "*eau*" comme la composition chimique de l'eau (formules et expériences), propriétés et caractéristiques de l'eau (expériences), écosystèmes aquatiques (, Grands Lacs, déserts polaires...), les moyens technologies qui ont une relation avec l'*eau* comme :

- Machines hydrauliques, transport à vapeur ;
- Hydroélectricité, ponts, écluses, etc. ;
- Instruments de mesure (analyse pH, pluviomètre, hygromètre, etc.) ;

Puis, l'objet *eau* se croise avec des disciplines, parmi ces disciplines se trouvent :

1- L'histoire et la géographie :

1-1 Géographie :

- région physiographique des Grands-Lacs, hydrographie, climat.
- peuples de la mer et Provinces maritimes

1-2 Histoire: inscription des découvertes et des savants dans l'Histoire, importance de l'eau dans la mythologie.

2-Economie : activités liées à l'eau, activités commerciales, activités de transformation: papier, électricité...etc.

3-Les arts : travail à l'aquarelle, étude des œuvres dont le thème est l'eau (ex : Hokusai).

4-La littérature : rencontres avec des œuvres littéraires choisies.

Les problématiques actuelles liées à l'eau : environnement, santé, énergies.

Le schéma qui suit représente une telle structure. Aux objets d'étude en univers social correspondent les compétences :

Compétence 1 : lire l'organisation d'une société sur son territoire.

Compétence 2 : interpréter le changement dans une société et sur son territoire,

Compétence 3 : s'ouvrir à la diversité des sociétés et de leur territoire

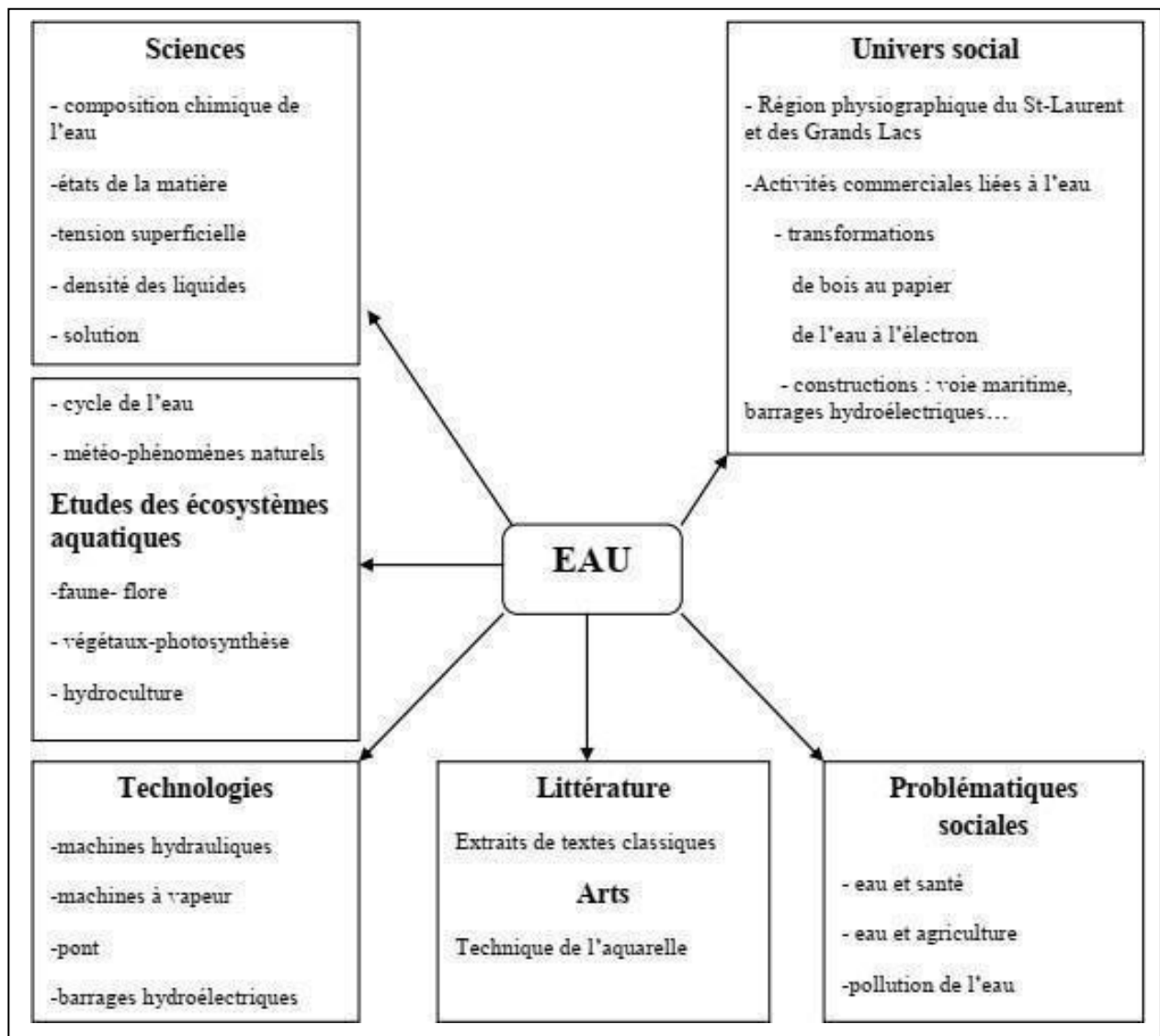


Figure 4 : Représentation schématique d'une structure interdisciplinaire

2- La motivation scolaire

2.1. Définition

Le mot « motivation », du latin *movere*, se déplacer, signifie le début et la source de tout mouvement.

Le Grand Dictionnaire de la psychologie de Larousse (Bloch et *al.*, 1999)¹ décrit la motivation comme un état interne associé à des facteurs qui déclenchent, maintiennent ou font cesser un comportement et des facteurs qui l'orientent.

¹ Bloch, H, Chemama, R, Dépret, E. (Ed). (1999). Grand dictionnaire de la psychologie. Paris : Larousse.

La motivation dans l'article universitaire de Gendolla¹: « *Motivation et apprentissage* » est définie comme le processus qui détermine comment l'énergie est utilisée pour satisfaire des besoins.

La motivation scolaire est sans doute l'un des plus importants déterminants des performances scolaires, dans l'article universitaire de Céline Demierbe et Stéphanie Malaise² nous pouvons lire « *la motivation scolaire : comprendre la motivation pour la favoriser* », la motivation dans le contexte scolaire, selon Viau c'est l'ensemble des déterminants qui poussent l'élève à :

- s'engager activement dans le processus d'apprentissage;
- à adopter les comportements qui le conduiront vers la réalisation de ses objectifs d'apprentissage;
- à persévérer devant les difficultés.

Barbeau³ voit que la motivation scolaire est l'état d'une origine se trouve dans les perceptions et les conceptions qu'un apprenant de lui-même et de son environnement et qui l'encourage à s'engager, participer et persister dans la tâche scolaire.

Toutes les définitions ont le même objectif : comment rendre l'élève active en classe?
comment le préparer à aimer et à goûter le savoir enseigné ?

2.2. La dynamique motivationnelle

L'article universitaire Québécois préparé par Marie-Ève Lacroix et Pierre Potvin⁴ cite que dans le livre « *La motivation en contexte scolaire* » de Rolland Viau. Le terme de motivation scolaire comprend des multiples composantes:

« La motivation est un concept dynamique qui a ses origines dans la perception qu'un élève a de lui-même et de son environnement et qui l'incite à choisir une activité, à s'y engager et à persévérer dans son accomplissement afin d'atteindre un but ».

¹ Guido H E Gendolla Guido H.E. Gendolla et assistants. Motivation et apprentissage .université de Genève. Disponible sur le web : <https://www.unige.ch/fapse/motivation/coursgendolla.pdf>.

² Demierbe C , Malaise S. La motivation scolaire : Comprendre la motivation pour la favoriser. Université de Mons. disponible sur le web : https://sharepoint1.umons.ac.be/FR/universite/facultes/fpse/services/eetr/methodo/recherches/recherches_en_cours/Expairs/Comprendre-la-motivation-pour-la-favoriser.pdf

³ Barbeau, D (1995). Analyse de déterminants et d'indicateurs de la motivation scolaire d'élèves au collégial, Montréal, Association québécoise de pédagogie collégiale

⁴ Marie-Ève Lacroix et Pierre Potvin. La motivation scolaire. université du Québec à Trois-Rivières. disponible sur le web : <https://rire.ctreq.qc.ca/wp-content/uploads/2014/06/La-motivation-scolaire.pdf>.

Viau considère l'engagement dans la tâche, la persévérance et la performance (atteindre un but) comme les indicateurs de la motivation. Dans les déterminants ou la source de la motivation se trouve les perceptions de soi, (l'élève lui-même) et de la tâche, les perceptions de la tâche tiennent la perception de ses compétences, la perception de la valeur des tâches scolaires (des activités) et les buts poursuivis par l'apprenant, la perception de la contrôlabilité qu'a l'apprenant sur les tâches scolaires¹.

Le schéma suivant représente la dynamique motivationnelle selon Viau.

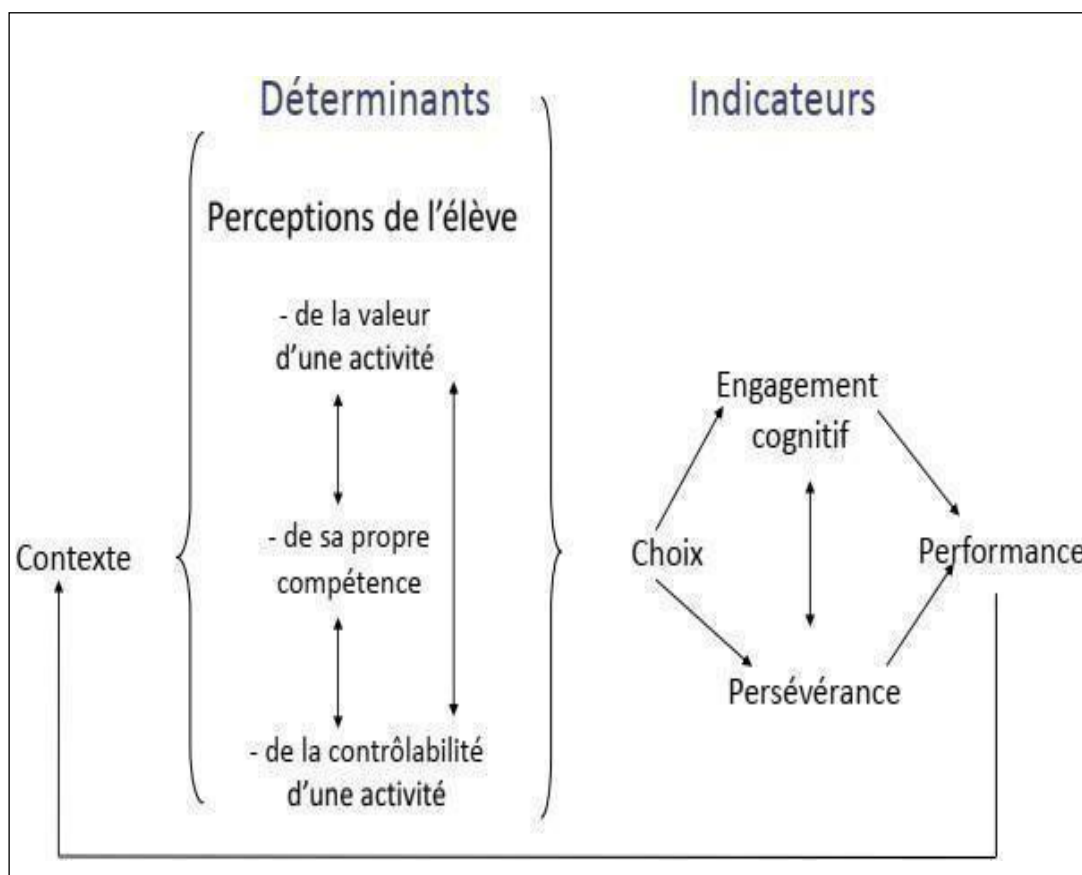


Figure 5 :La dynamique motivationnelle Viau (1994)

¹Huart,T. la motivation scolaire :évolution au cours du primaire et pistes d'intervention. Service de Pédagogie Expérimentale ULg. disponible sur le web : [file:///C:/Users/PC/Downloads/3e%20congrA%C2%A8s%20des%20chercheurs%20en%20A%C2%A9ducation%20-%20\(Re\)trouver%20le%20plaisir%20d%20enseigner%20et%20d%20apprendre%20-%20La%20mo%20\(ressource%202321\)%20\(2\).pdf](file:///C:/Users/PC/Downloads/3e%20congrA%C2%A8s%20des%20chercheurs%20en%20A%C2%A9ducation%20-%20(Re)trouver%20le%20plaisir%20d%20enseigner%20et%20d%20apprendre%20-%20La%20mo%20(ressource%202321)%20(2).pdf).

2.3. Les types de motivation

Il y a plusieurs types de motivation, parmi ces types, nous pouvons citer :

2.3.1 La motivation intrinsèque

La motivation intrinsèque consiste à s'engager dans une activité pour le plaisir même de s'y engager et de satisfaire le plaisir inhérent à la tâche en soi. Les recherches utilisent des activités très intéressantes, qui stimulent la curiosité, afin de mesurer cette motivation par le temps que peut passer le sujet en dehors de toutes contraintes expérimentales. Pour augmenter la motivation intrinsèque des apprenants, une attention particulière doit être donnée à quatre sources importantes: le défi, la curiosité, le contrôle, la fantaisie¹.

La motivation intrinsèque vient de l'apprenant lui-même, elle prend le sentiment de la curiosité et de la réussite.

2.3.2 La motivation extrinsèque

C'est une motivation externe qui se situe à l'extérieur de l'élève, elle dépend des besoins des apprenants dont le comportement est effectué dans un but externe, l'élève participe au cours seulement pour obtenir une bonne note².

2.4 L'impact du croisement de disciplines sur la motivation

L'influence du croisement des disciplines est présentée par Emilie Duclay³ dans son mémoire de master intitulé « *L'impact de la pédagogie de projet sur la motivation des élèves* ». Selon lui, les disciplines servent les unes des autres et les apprenants font des liens et voient l'utilité de chaque discipline ce qui agit favorablement sur leur motivation. En jouant positivement sur la motivation, cette pratique s'inscrit dans les pédagogies qui visent à rendre les élèves actifs et acteurs de leurs apprentissages à partir des besoins qu'ils ont pour réaliser le projet en éveillant leur curiosité et en s'impliquant dans le projet. Les orientations du croisement de disciplines relèvent d'une perspective socioconstructiviste qui encourage les apprenants de construire une réponse à une problématique posée au départ lors du projet choisi dans le cadre de la pédagogie de projet interdisciplinaire. Cette pédagogie permet de tisser des liens entre les disciplines mais aussi les relier à leurs usages possibles dans la vie quotidienne, cet aspect représente un avantage très important qui motive l'apprenant.

¹ ibid.

² Article résumant les types de motivation disponible sur <http://www.uqac.ca/deptdse/3psy206/varapp/motb2.html>.

³Duclay,E.(2016). L'impact de la pédagogie de projet sur la motivation des élèves. mémoire de master.disponible sur le web : <file:///E:/chap3/god%20god%20god%20motivation.pdf>.

L'enseignement interdisciplinaire repose donc sur des finalités utilitaires, soit le lien avec le concret et la vie hors contexte scolaire et sur des finalités pédagogique-affectives dont l'augmentation de la motivation des élèves et la diversification des approches pédagogiques¹. Les croisements disciplinaires pourraient être une autre approche didactique et pédagogique qui pourraient améliorer la maîtrise de notions et de compétences :

- (1) en favorisant une motivation des élèves, en donnant plus de sens aux apprentissages ;
- (2) en créant une progression spiralée à travers les différentes disciplines ;
- (3) en permettant de tester la généralisation des compétences dans divers contextes².

Au terme de ce chapitre, nous avons évoqué le projet interdisciplinaire et la motivation scolaire. Dans le prochain chapitre nous traitons la première pratique de notre recherche dans le but de savoir la réalité.

Nous présentons notre corpus, il s'agit d'un questionnaire destiné aux enseignants, inspecteurs de la langue française.

¹Boulangier,M, Rivard ,M-C. Deslandes,R.(2017). L'intégration de l'interdisciplinarité dans les projets réalisés en contexte entrepreneurial : points de vue du personnel scolaire.

²Dhifilelie,D,Adrien,M,Salome,W.(2017).Au croisement des disciplines :Les croisements disciplinaires peuvent-ils favoriser la motivation et l'apprentissage des élèves ?CEPEC –ISFEC 2nd degré Rhône-Alpes Ecrit professionnel PSTG-FI.p.9.

CHAPITRE 04

Le croisement des disciplines sous la loupe : enquête auprès d'enseignants de français du cycle secondaire de la wilaya d'El-Oued

« L'innovation c'est sortir du cadre, de ses propres frontières, être en capacité de collaborer avec d'autres domaines d'expertises que le sien, car l'interdisciplinarité favorise l'imprévu, l'innovant, la sérendipité »

Michel Serres

Ce quatrième chapitre, est la première phase pratique de notre recherche menée sur le terrain dans le but de savoir la réalité, la façon, et les limites de l'application de la CD dans la classe du secondaire algérien.

Nous allons d'abord commencer par présenter notre corpus. Il s'agit d'un questionnaire distribué aux enseignants et inspecteurs des lycées de la langue française.

1 Présentation du corpus

Notre enquête nécessite le déplacement vers plusieurs lycées de la wilaya El-Oued pour être en contact direct avec les enseignants, les inspecteurs de français et leurs donné le questionnaire pour y répondre. Alors, nous sommes rapprochés des responsables proviseurs et des enseignants pour avoir le 1er contact avec eux et leurs expliquer la raison de notre présence au niveau de leur établissement.

Certains enseignants ont accepté de répondre au questionnaire et ils nous ont très bien accueillis et même ils nous ont données quelques informations en plus sur l'enseignement de la langue française au lycée. Mais, il faut noter qu'il y avait d'autres qui ont refusé de répondre pour des raisons inconnues et ont superficiellement répondu juste à quelques questions et ont délaissé tout d'autres.

Un délai de quatre ou cinq semaines leurs a été donné pour répondre à cause de vacances obligatoires liés à la pandémie Covid 19. Cette situation de force majeure nous a empêchés de ne pas obtenir un grand nombre de questionnaire.

Nous avons commencé notre enquête le 12 mars 2020 dans la majorité des lycées au niveau de la wilaya d'El Oued, donc nous avons distribué quatre-vingt-dix questionnaires pour les enseignants et les inspecteurs de FLE, dont nous avons reçus que quarante (40), le taux de participation est donc 44,44%.

Pour compléter notre recherche et analyser les informations récoltées toutes les données ont été traités avec les logiciels bureautiques Microsoft (Word, Excel).

2 Description du corpus

Le questionnaire adressé aux enseignants et inspecteurs de français comporte vingt-cinq questions, la majorité d'entre elles sont fermées.

Les trois premières questions portent sur l'identification de gens questionnés, leurs expériences professionnelles, et leurs diplômes obtenus.

Les questions n°4 et n°5 sont réservés pour le travail et l'appui des autres disciplines. Les questions n°6 et n°7 touchent l'idée relative au croisement des disciplines et leur existence dans la classe.

La huitième question traite la collaboration des enseignants avec eux pour préparer ou présenter un cours.

La neuvième question à pour thème la référence aux autres disciplines pour faciliter la tâche d'enseignement/apprentissage.

La dixième question concerne la motivation de croisement des disciplines des apprenants quant à la nouvelle langue.

Les questions (11,14,15 et 16) traitent les représentations que se font les enseignants et les inspecteurs sur le CD.

Les questions (12 et13) parlent de la formation sur le CD et l'interdisciplinarité.

Les questions (17 et 18) ont pour objet la transversalité et leur relation avec le CD.

La question (19) a pour thème les autres langues étrangères enseignés au lycée de questionné.

La question (20) s'appuie sur la place de français dans l'enseignement par rapport autres langues étrangères.

La question (21) relative à la contribution du français et autres disciplines a la formation intellectuelle des apprenants.

La question (22) touche la complexité des concepts pluri, trans, interdisciplinarité dans la formation des enseignants.

La question (23) a pour idée directrice l'application de l'interdisciplinarité au classe du secondaire.

La question (24) traite à son tour l'existence des réglementaires scolaires attribuent une place cruciale au croisement des disciplines

La question (25) relative à la préférence d'élaboration des projets didactiques en classe.

La question (26) porte sur la connaissance de CD avant ou après la réforme du système de 2003.

La question (27) est réservée pour la présence de l'interdisciplinarité dans le programme.

La question (28) touche à la présence le l'interdisciplinarité dans les examens officiels.

3 Raisons du choix du questionnaire

Parmi la palette d'outils d'investigation utilisés en sciences humaines, nous avons opté pour le questionnaire du type auto-administré parce que c'est un outil qui permet de se renseigner auprès d'un grand nombre d'informateurs en peu de temps et de les interroger un à un. Par ailleurs, le questionnaire est l'outil d'investigation qui correspond le mieux à l'étude des

comportements non observables, ce qui cadre parfaitement avec notre thème de recherche. Selon Maurice Angers, le questionnaire représente : « (...) *un moyen d'investigation adéquat pour qui veut joindre un grand nombre de personnes en peu de temps, en obtenir des informations précises et simples, souvent non observables, et pouvoir les comparer* »¹.

4 Objectifs de l'enquête par questionnaire

L'objectif assigné à notre enquête est de :

- 1-** Faciliter la transmission de l'information dans le processus d'enseignement/ apprentissage en exploitant le croisement des disciplines
- 2-** Délimiter l'impact de CD dans l'enseignement / apprentissage de la langue française dans le secondaire.
- 3-** Montrer le degré de l'utilisation de l'interdisciplinarité par les enseignants et dans l'enseignement/apprentissage dans la classe de FLE.

5 Choix de public enquêté

Pour une meilleure lecture du présent mémoire, et pour assurer une fiabilité des données obtenues, nous avons opté un échantillon des enseignants et inspecteurs de la langue française qui exerce leurs tâches au cycle secondaire précisément dans la région d'El-Oued.

6 Récupération du questionnaire

Concernant la récupération du questionnaire nous contactons nos collègues et certains travailleurs dans différents établissements pour les recevoir et nous les envoyer. Un certain nombre d'inspecteurs et enseignants ont répondu par email.

7 Déroulement de l'enquête

Les formulaires de questions ont été distribués auprès des enseignants et inspecteurs de la plupart des lycées trouvés à la wilaya d'El-oued.

Lors de la passation du questionnaire, parfois, nous avons présenté et lu nous-mêmes les questions tout en veillant au strict respect de l'objectivité scientifique. Par ailleurs, il nous est arrivé, dans certains cas, d'intervenir pour expliquer quelques termes jugés nouveaux pour certains concepts lorsque ceux-ci le demandent.

Il est à signaler que sur les 90 formulaires de questions qui ont été remis, nous n'en avons pu

¹Angers, M. (2015). Initiation pratique à la méthodologie des sciences humaines. Alger : Casbah Éditions

récupérer que 40 formulaires. Beaucoup des enseignants ont refusé de collaborer pour des raisons inconnues. En outre, 40 de ces formulaires uniquement ont été retenus pour l'analyse. Ainsi, les enseignants et inspecteurs faisant l'objet de notre investigation sont au nombre de 40 sur un total de 90 étudiants, ce qui implique un taux de 44,44% de l'effectif de notre population d'étude.

8 Problèmes et difficultés rencontrés

Parmi les problèmes et les difficultés que nous avons rencontrés l'absence de certains enseignants au moment où nous sommes présents dans leurs établissements, malgré la collaboration des responsables proviseurs mais malheureusement ces nombres des enseignants n'ont pas répondu à notre questionnaire.

Aussi, les vacances exceptionnelles accordées par le Ministère de l'Éducation nationale à ses employés. Quelques enseignants n'ont pas respecté les délais convenus pour répondre. Certains ne comprenaient pas la signification voulue des questions posées et n'ont donc pu répondre à ce que nous attendions.

9 Analyse du corpus

Nous avons fait l'analyse des questionnaires de 40 (enseignants+ inspecteurs) en nous basant sur leurs années de services, qui ont l'expérience qui varie entre (- 5 ans, entre 5 et 10 ans, entre 10 et 15 ans, entre 15 et 20, plus 20 ans). Les diplômes obtenus sont (Master de français, licence de français, licence de traduction, diplôme de l'ENS, ingénieurs).

9.1 L'analyse des questions fermées

9.1.1 Les statistiques des questions des réponses oui /non

	Q 4	Q 5	Q 6	Q 9	Q 10	Q 11	Q 12	Q 13	Q 18	Q 19	Q 20	Q 21	Q 22	Q 23	Q 24	Q 25	Q
Oui	21	32	30	31	30	28	40	6	29	38	24	36	36	28	14	31	10
Non	19	8	10	9	10	12	0	34	11	2	16	4	4	12	26	9	30

Tableau 1 : Les statistiques des questions des réponses oui /non

9.1.2 Les statistiques des questions des réponses très souvent/souvent/un peu/ pas de tout

	Très souvent	souvent	Un peu	Pas de tout
Q7	2	12	23	3
Q8	2	8	27	3

Tableau 2 : les statistiques de questions: /réponses très souvent/souvent/un peu/ pas de tout:

8.1.3 Les interviewés

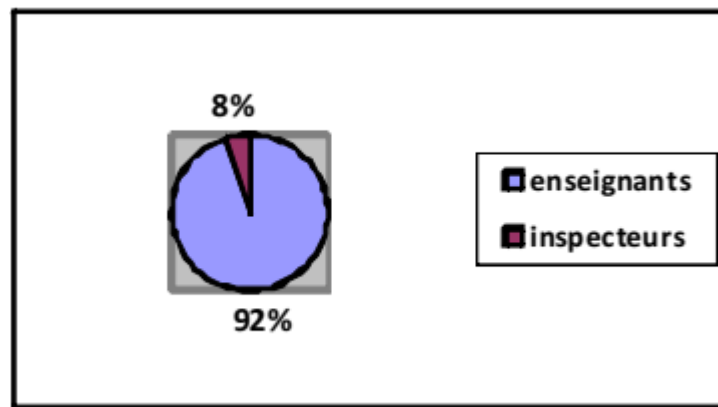


Figure 6 :La profession de public visé

92% les enseignants

8% les inspecteurs

Cette question a été posée en vue de savoir la profession de chaque interviewé. Les résultats obtenus montre que la majorité des interviewés sont des enseignants de français.

9.1.1 L'impression de travailler plusieurs matières en même temps

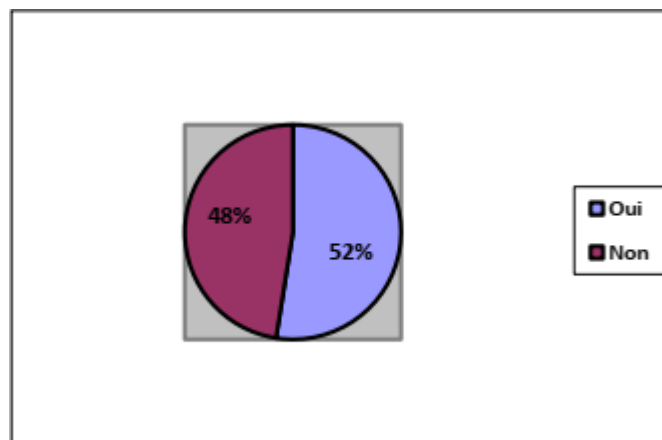


Figure 7 : L'impression de travailler plusieurs matières en même temps

52% Oui

48% Non

Cette question a été posée en vue de connaître l'impression générale des interviewés sur le travail de plusieurs matières en mime temps. D'après les réponses des nos informateurs nous trouvons qu'il y a des interrogés qui favorisent de travailler plusieurs matières comme l'histoire, informatique, sociologie, mathématique... en même temps et autres qui ne supportent pas cette méthode.

9.1.2 L'appel à d'autres disciplines pour transmettre l'information aux lycéens

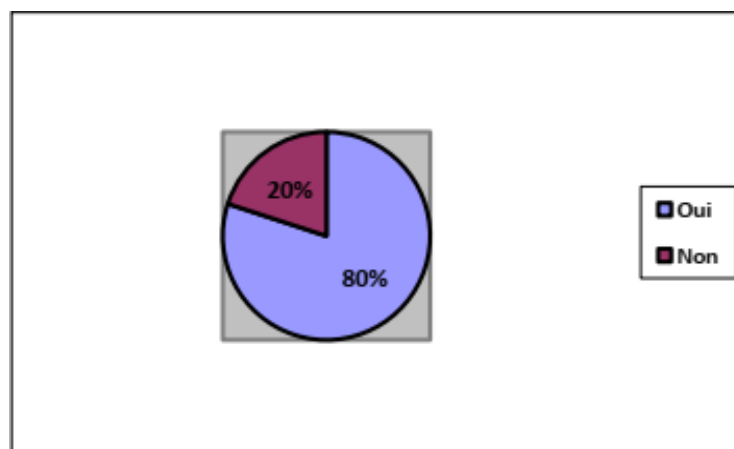


Figure 8 : L'appel à d'autres disciplines pour transmettre l'information aux lycéens

80% Oui

20% Non

Dans le même sillage, nous cherchons à savoir à travers la présente question si les enseignants s'appuient à d'autres disciplines pour transmettre l'information aux lycéens. La lecture du tableau nos révèle que la plupart des enseignants font appel à d'autres disciplines selon le besoin pour transmettre ou facilite l'information à ses apprenants.

9.13 L'idée relatives au CD

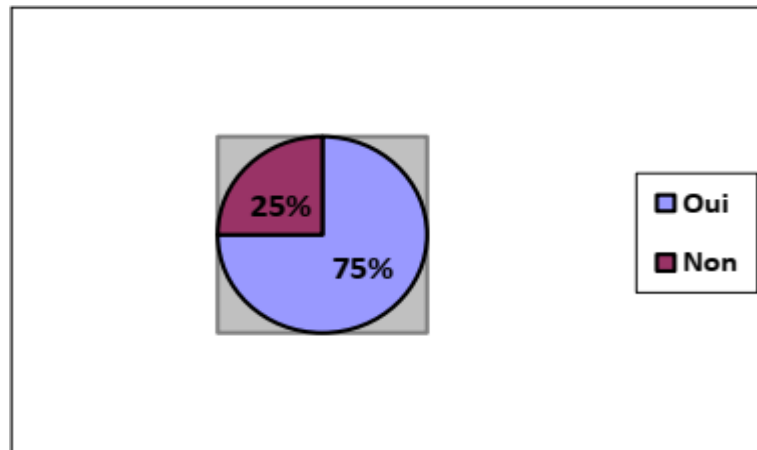


Figure 9 : L'idée relatives au CD

75% Oui
25% Non

À travers cette question, nous tentons de nous informer de façon indirecte de CD chez les enquêtés. Les résultats obtenus dites que la majorité des enseignants ont des idées relatives au croisement de disciplines.

9.14 L'existence de croisement de disciplines en classe réellement

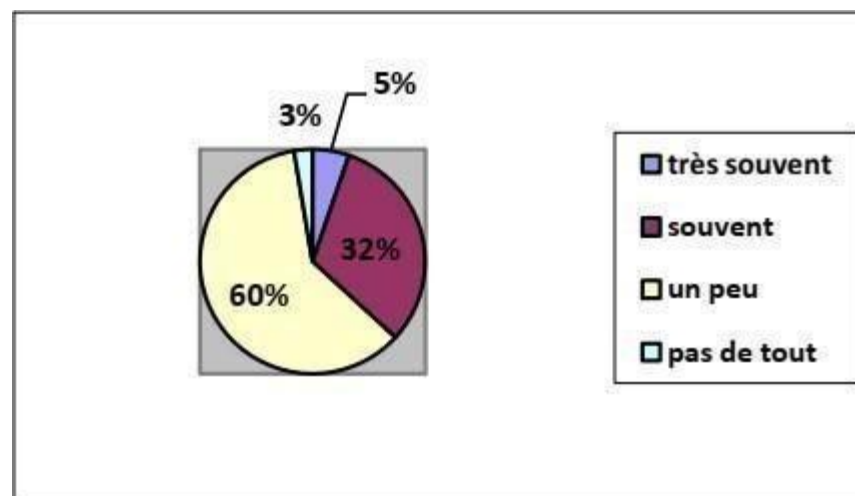


Figure 10 : L'existence de croisement de disciplines en classe réellement

5% Très souvent
32% Souvent
60% Un peu
3% Pas de tout

Cette question a été posée dans le but de savoir si le CD existe-il réellement dans la classe. A cet égard, beaucoup des enseignants voient que le CD existe réellement en la classe mais l'application reste rarement selon la condition disponible soit le volume horaire soit les matériels pédagogiques nécessaires pour réussir la leçon qui contient des différentes disciplines.

9.1.5 La collaboration entre les enseignants pour préparer ou présenter un cours

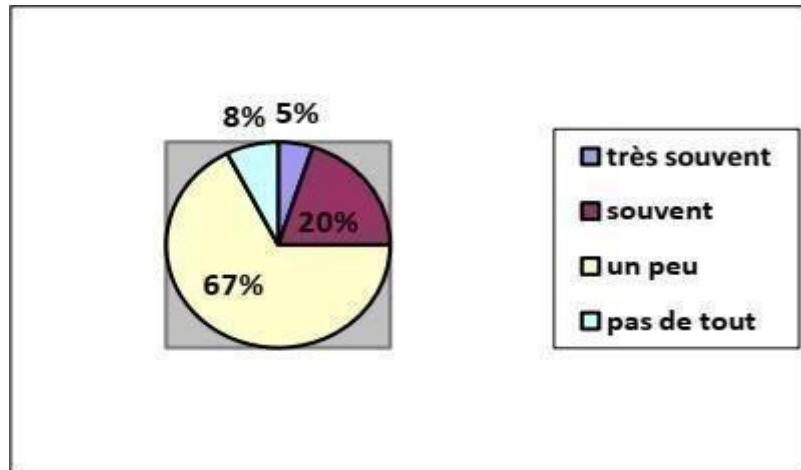


Figure 11 : La collaboration entre les enseignants pour préparer ou présenter un cours

- 5% Très souvent
- 20% Souvent
- 67% Un peu
- 8% Pas de tout

Nous voulons mettre l'accent sur la collaboration entre les enseignants pour préparer ou présenter un cours. Il est à noter que La plupart des enseignants collabore entre eux pour préparer ou présenter les cours, aussi pour échanger les informations concernant les disciplines de chaque enseignant. En plus, l'inspectrice de français de lycée ajoute que parfois, au-delà de la langue française, le contenu d'un document relève de connaissances inhérentes à d'autres matières, ce qui demande la consultation de collègues, notamment en phase pré pédagogique.

9.1.6 La référence aux autres disciplines pour faciliter la tâche de lycéens

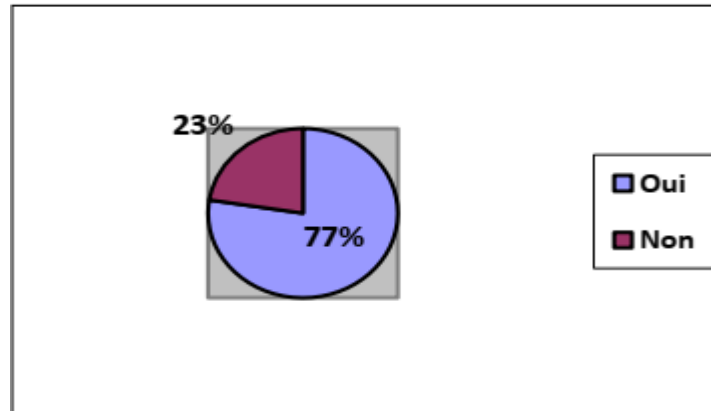


Figure 12 : La référence aux autres disciplines pour faciliter la tâche de lycéens

77% Oui

23% Non

Dans le même sillage, cette question a été posée afin de savoir si les la référence aux autres disciplines pour faciliter la tâche de lycéens. En effet, nous constatons que le pourcentage le plus grand des enseignants qui réfèrent aux autres disciplines pour faciliter la tâche de leurs apprenants, parmi ces disciplines, l'anglais, allemand, chimie, physique, etc. Ils font aussi appel à la linguistique contrastive pour faire la remédiation.

9.1.7 Le CD motive- t-il les apprenants

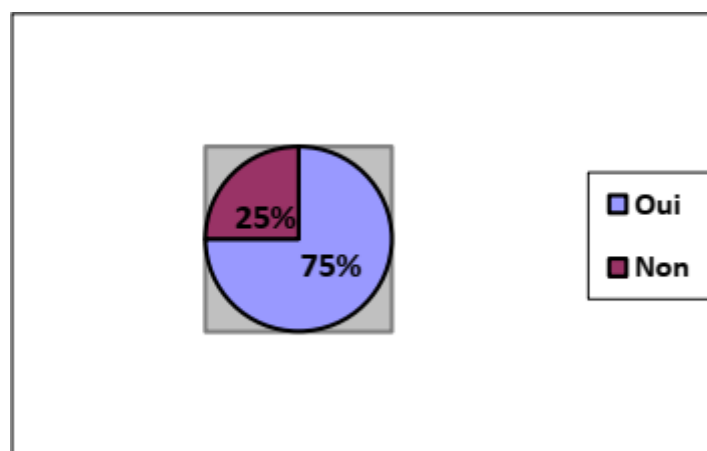


Figure 13 : Le CD motive- t-il les apprenants

75% Oui

25% Non

Cette question vise à interroger les enseignants de façon directe si le CD motive ses apprenants. Il est clair que 75% des enseignants motive ses apprenants par le recours au CD qui exploite le pré requis, différencie les domaines, partage des savoirs, augmente leurs culture, offre des solutions aux divers problèmes de vie et le 25% restent voient le contraire.

9.1.8 Les enseignants connaissent-ils bien que veut dire le CD

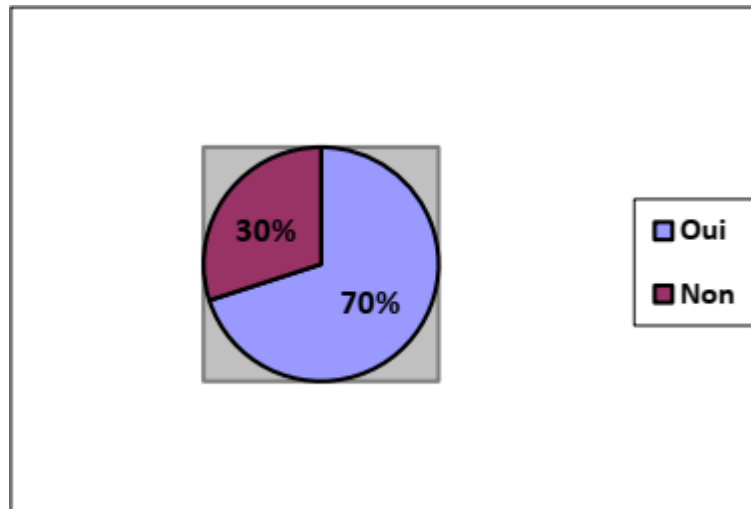


Figure 14 : Les enseignants connaissent-ils bien que veut dire le CD

70% Oui

30% Non

Cette question a été posé dans le but de connaitre si les enseignants savent bien que veut dire le CD. À travers les réponses obtenues, nous remarquons que 70% des enseignants connaissent bien que veut dire le CD, car ils vivent l'état dans la classe, le reste ne sait pas que veut dire le CD parce qu'il manque de préparation sérieuse conformément à la réponse d'une enquête.

9.1.9 Le besoin de formation pour appliquer le CD dans la classe

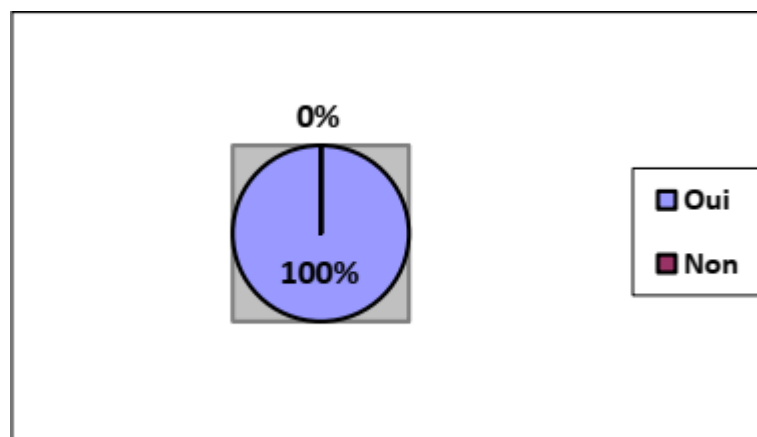


Figure 15 : Le besoin de formation pour appliquer le CD dans la classe

100% Oui

0% Non

Tous les interviewés ont besoin de faire une formation pour appliquer le CD dans la classe, surtout les anciens enseignants qui rencontrent beaucoup des difficultés avec les différents concepts de CD, selon eux bien sûr.

9.1.10 La formation interdisciplinaire ou à l'interdisciplinarité

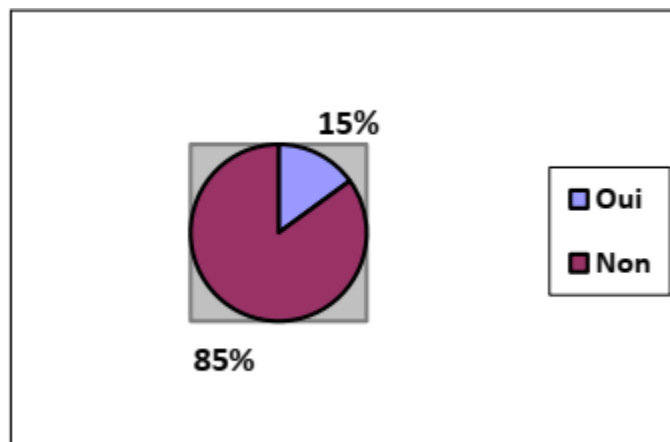


Figure 16 : La formation interdisciplinaire ou à l'interdisciplinarité

15% Oui

85% Non

Cette question tend à explorer si les enquêtés ont fait de formation interdisciplinaire ou à l'interdisciplinarité. La figure 16 quant à nous montre 85% des enseignants n'ont pas fait de formation interdisciplinaire ou à l'interdisciplinarité, soit formation initiale aux universités ou continue au cours de leurs carrières professionnelles d'enseignement.

9.1.11 Une relation entre la transversalité et le CD

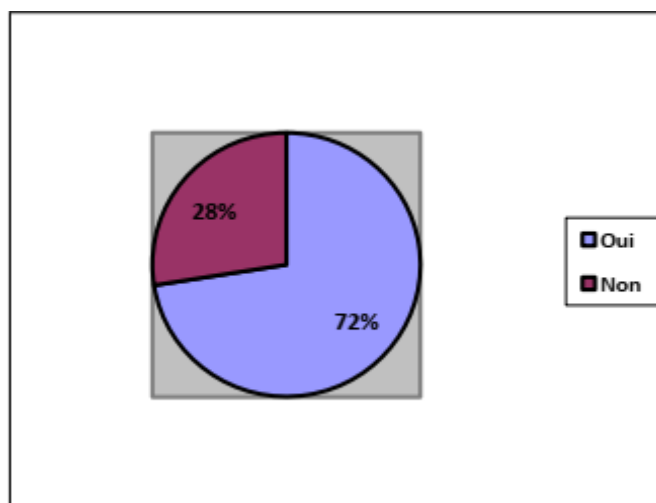


Figure 17 : Une relation entre la transversalité et le CD

72% Oui
28% Non

Cette question nous a permis de savoir s'il y a une relation entre la transversalité et le CD. Une lecture descriptive de la figure ci-dessous révèle que la majorité des enseignants voient qu'il y a une relation entre la transversalité et le CD sachant que la méthodologie appliquée dans le secondaire algérien l'approche par compétence et nous ont signalé la relation entre la transversalité et le CD dans le premier chapitre.

9.1.12 L'existence des autres langues au niveau des lycées des interviewés

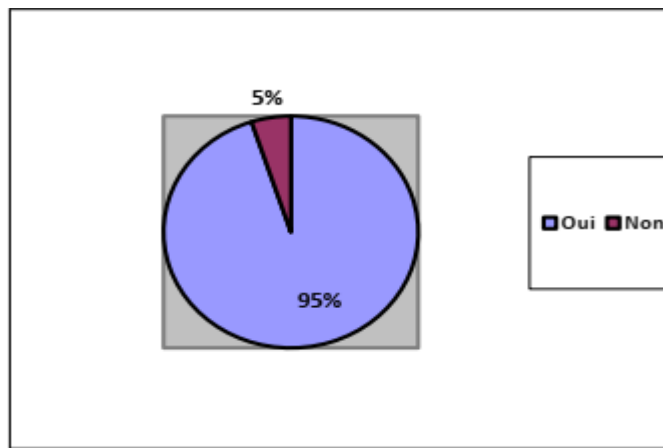


Figure 18 : L'existence des autres langues au niveau des lycées des interviewés

95% Oui
05% Non

À la question, nous voulons mettre en exergue les autres langues étrangères enseignées au niveau de lycée de chaque questionné. À travers ce diagramme nous constatons que le 95% des enseignants ont déclaré qu'il existe autres langues au niveau de leurs lycées comme l'anglais, allemand, espagnol. Ce qui veut dire qu'il y a autres langues étrangères que la langue française.

9.1.13 La place de français dans l'enseignement par rapport aux autres langues

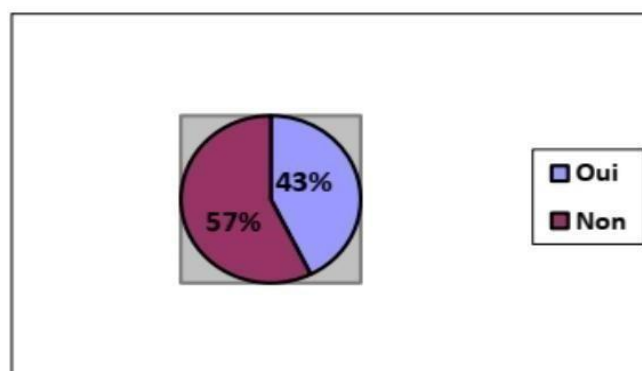


Figure 19 : La place de français dans l'enseignement par rapport aux autres langues

57% Oui

43% Non

Cette question posé pour objet de savoir la place de la langue française dans l'enseignement par rapport aux autres langues. Il est à noter que 57% des enseignants disent que le français occupe une place très importante dans l'enseignement par rapport aux autres langues, comme ils ont dit que cette langue commence dès la troisième année primaire jusqu'à l'obtention de diplôme universitaire, le 43% des enseignants disent le contraire.

9.1.14 L'enseignement du français doit contribuer avec les autres disciplines à la formation intellectuelle des apprenants

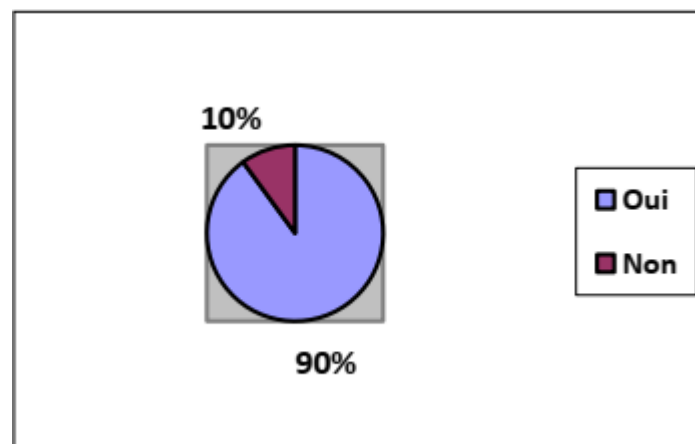


Figure 20 : L'enseignement du français doit contribuer avec les autres disciplines à la formation intellectuelle des apprenants

90% Oui

10% Non

Nous essayons de traiter dans cette question la contribution de l'enseignement de la langue française avec les autres disciplines à la formation intellectuelle des apprenants. Les statistiques obtenus dit que la majorité des enseignants sont d'accord pour l'enseignement du français, cet enseignement doit contribuer avec les autres disciplines à la formation intellectuelle des apprenants, car elle est une langue vivante véhiculaire de savoirs selon des enseignants interviewés. Un questionnaire ajoute sa proposition que les objectifs disciplinaires mais surtout comportementaux préconisés par le programme visent à développer l'esprit critique de l'apprenant à travers la diversité des sujets et des objets d'étude pris en charge durant le cycle.

9.1.15 La complexité des concepts des CD (inter-trans-pluridisciplinarité) dans la formation des enseignants

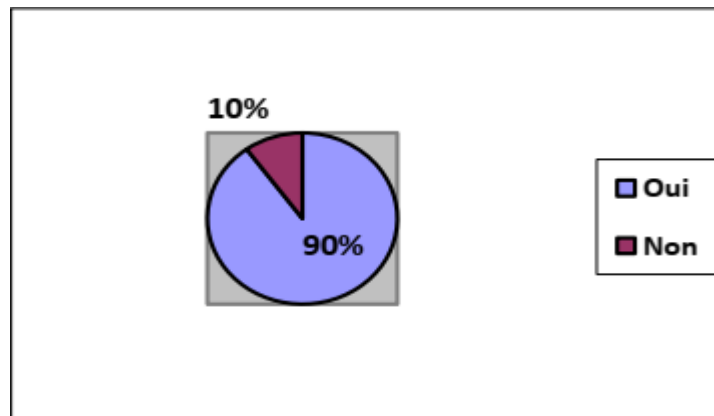


Figure 21 : La complexité des concepts des CD (inter-trans-pluridisciplinarité) dans la formation des enseignants

90% Oui

10% Non

Par cette question, nous voulons vérifier la complexité des concepts de CD (inter-trans-pluridisciplinarité) dans la formation des enseignants des lycée. Nous estimons que les enseignants pensent que les concepts des CD sont complexes dans la formation des enseignants, à cause la nuance des termes inhérents à ces concepts : Juxtaposition - Interaction -Intégration comme la justification d'un interrogé est la suivante : « on se contente de quelques notions théoriques (sans démonstration) ». Ici, intervient le rôle de l'inspecteur de discipline pour éliminer la confusion à ces concepts et les présenter par une façon simple pour mieux les comprendre. Tandis qu'un autre enquêté voit que la traduction de ces concepts en pratiques de classe qui pose problème chez les enseignants vu le manque de formations consacré à cet effet.

9.1.16 L'application de l'interdisciplinarité dans la classe par l'enseignant de secondaire

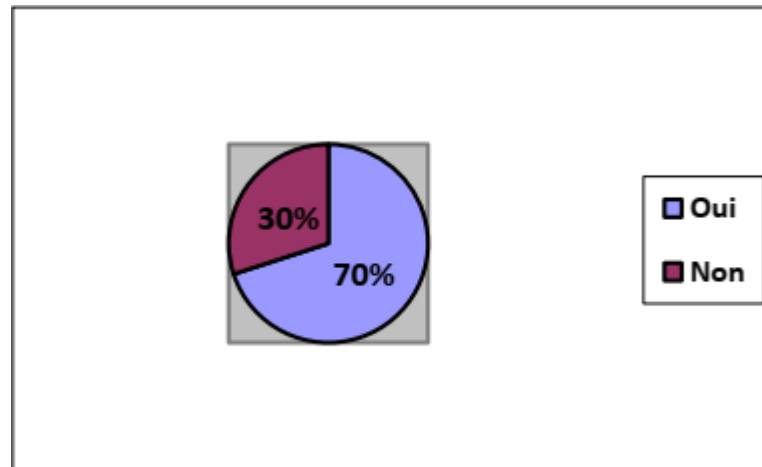


Figure 22 : L'application de l'interdisciplinarité dans la classe par l'enseignant de secondaire

70% Oui
30% Non

Nous voulons savoir à travers cette question l'application de l'interdisciplinarité dans la classe par l'enseignant de secondaire. D'après cette réponse nous pouvons dire que le 70% des interviewés voient que l'enseignant de secondaire peut appliquer l'interdisciplinarité dans sa classe sans problème à condition de la disponibilité de l'atmosphère convenable pour l'appliquer. Un enquêté a répondu à la question des limites de l'application de l'interdisciplinarité dans la classe : « *Ponctuellement, peut-être pour quelques projets choisis en concertation avec d'autres enseignants d'autres disciplines ou en accord avec le projet d'établissement. On pense aussi que le 1er trimestre (pour être le plus long des trois) est plus propice à une action interdisciplinaire* ». En effet, l'interdisciplinarité est applicable dans la classe du secondaire algérien mais cette application nécessite des conditions pédagogiques, didactique et curriculaire.

9.1.17 La place de CD dans la réglementation scolaire

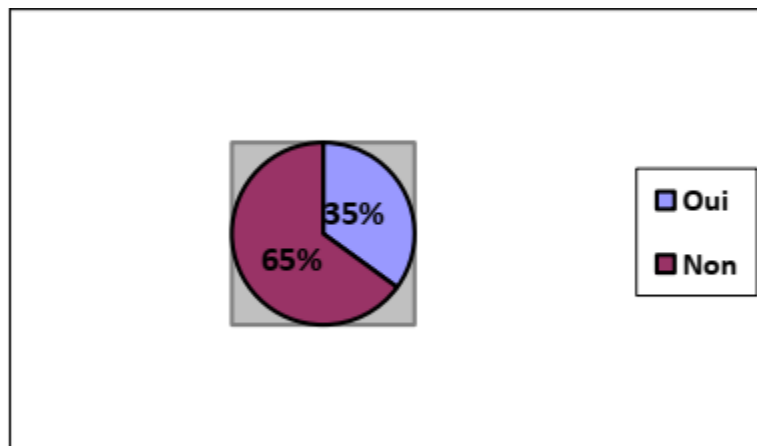


Figure 23 : La place de CD dans le réglementation scolaire

35% Oui
65% Non

Par cette question, nous cherchons savoir s'il y a une place de CD dans la réglementation scolaire. Cette figure si dessous nous montre qu'un ensemble assez important d'enseignants disent que l'absence des textes officiels qui signalent la place de CD dans la réglementation scolaire leur à laisser loin de sa pratique, tandis que e 35% des enseignants ne sont pas d'accord avec les premiers et ils ont donné des exemples. Mais nous avons donné des exemples des réglementions scolaires officiels qui orientent à intégrer le CD dans la classe (voir supra chapitre 2), il y a des enseignants qui ne sont au courant de ces directives officielles.

9.1.18 La préférence d'élaboration un projet didactique en classe

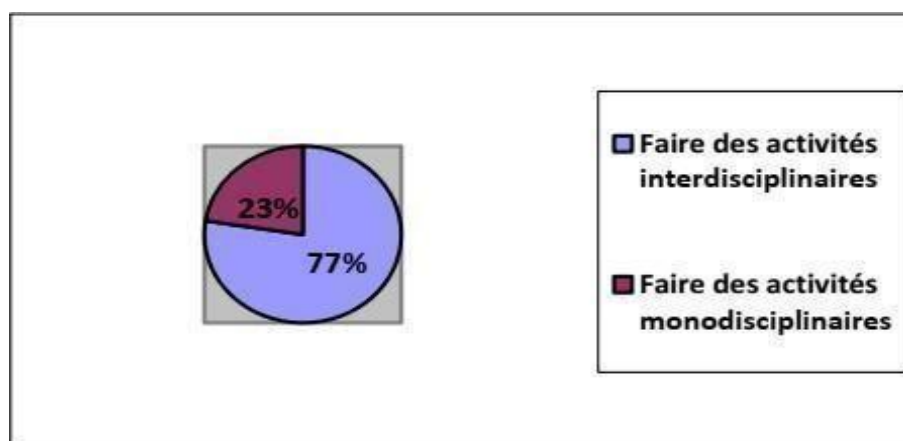


Figure 24 : La préférence d'élaboration un projet didactique en classe

77% faire des activités interdisciplinaires
23% faire des activités monodisciplinaires

Cette question veut savoir la préférence d'élaboration un projet didactique en classe. Parmi les enseignants interrogés le 77% des enseignants préfèrent faire des activités interdisciplinaires par rapport à des activités monodisciplinaires, car elles leurs donnent des avantages aux apprenants comme, la diversité des problèmes proposés, test des prérequis, pose des vrais situations problèmes qui laisse l'apprenant de profiter sa vie quotidienne, selon les réponses des interrogés. Les 23% du restent préfèrent les activités monodisciplinaires et leur raison, le volume horaire ne suffit pas pour faire des activités interdisciplinaires.

9.1.19 La connaissance de CD avant le réforme du système éducatif en 2003

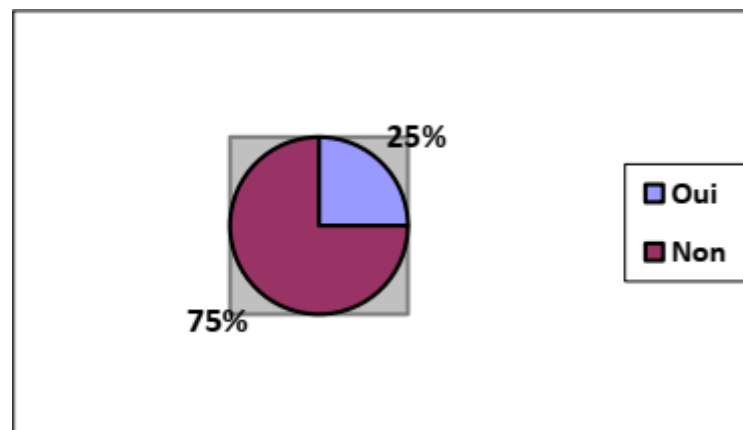


Figure 25 : La connaissance de CD avant le réforme du système éducatif en 2003

25% Oui
75% Non

Nous visons par cette question de connaître si le CD est connu avant le reforme su système éducatif en 2003. Selon les réponses, la plupart des enseignants interviewés ne connaissent pas le CD avant la réforme du système éducatif en 2003, ce qui confirme la source des difficultés rencontrées par les anciens enseignants pour appliquer le CD dans la classe avec ses apprenants.

9.2 L'analyse des questions ouvertes

9.2.1 La présence de l'interdisciplinarité dans le programme appliqué aujourd'hui

Beaucoup des exemples cités par les interviewés, Parmi ces exemples, 1ère AS, projet I : les textes de vulgarisation scientifiques, 2ème AS, projet I présenter les grandes découvertes technologiques, 3ème AS, projet I, textes d'histoire. Autre exemple cité, la pédagogie du projet préconisée par le programme actuel du secondaire est l'exemple par excellence de l'interdisciplinarité.

9.2.2 La présence de l'interdisciplinarité dans les examens officiels de français du secondaire

Les questionnés ont donné des exemples infirme l'existence de l'interdisciplinarité dans les examens du baccalauréat comme les textes d'histoire sur le 17 Octobre, le 08 Mai ... autre enseignant a répondu : « le seul exemple à citer peut se trouver en expression écrite (la production libre et non le compte rendu) lorsqu'il est demandé d'écrire sur un événement historique ». Dans tous le cas, les réponse confirme l'existence de l'interdisciplinarité dans l'examens officiels du Bac.

8.3 Bilan synthétique

Arrivant au terme de ce chapitre, nous avons analysé les résultats de notre premier outil d'investigation, en l'occurrence, le questionnaire. Les réponses obtenues ont été très variées notamment pour les réponses ouvertes. Une variété qui nous a obligés d'analyser leurs contenus selon leurs thèmes

Avant tout, il est important de souligner qu'eu égard aux résultats obtenus les hypothèses seront confirmé. Nous avons remarqué qu'il y a des interrogés favorisent de travailler plusieurs matières en même temps, tandis que les autres ne supportent pas cette méthode des enseignants enquêtés. En outre, la plupart des enseignants connaissent le CD et font appel à d'autres disciplines selon le besoin pour transmettre et faciliter l'information aux apprenants. De plus, la majorité des questionnés voient que le CD existe réellement en classe, mais l'application reste rarement selon la condition disponible soit le volume horaire soit les matériels pédagogiques nécessaires pour achever la séance qui contient de plusieurs

disciplines avec succès. Ainsi, la plupart des enseignants sont d'accord avec le recours au CD pour motiver ses apprenants, mais ils ont besoin de faire une formation interdisciplinaire pour mieux appliquer le CD dans la classe surtout les enseignants. Aussi un nombre assez important croient qu'il y a une relation entre la transversalité et le CD s'appuyant de leur expérience dans l'application de l'approche par compétence. Quant à l'application de l'interdisciplinarité est possible dans la classe selon la plupart des interviewés sans problème à condition de la disponibilité de l'atmosphère convenable. Egalement pas mal des enseignants préfèrent appliquer des activités interdisciplinaires par rapport à des activités monodisciplinaires parce qu'elles offrent des avantages aux apprenants

À la lumière de l'examen de différentes figures de ce chapitre, il ressort que les données de l'enquête sont très proches de l'objectif que nous nous sommes assignés au départ.

Pour conclure le présent chapitre, nous avons traité la première phase d'investigation, le questionnaire, enquête auprès d'enseignants de français de cycle secondaire de la wilaya d'El-Oued. Dans le prochain chapitre nous tentons de faire la deuxième phase d'investigation, évaluation de l'interdisciplinarité aux examens officiels.

CHAPITRE 05

L'évaluation de l'interdisciplinarité aux épreuves officielles

«L'interdisciplinarité dans la formation à l'enseignement: des lectures distinctes en fonction de cultures distinctes».

Lenoir Yves

L'essentiel de la construction des données, Dans ce chapitre, a été réalisé au moyen de l'analyse des contenus que nous jugeons avantageuse pour notre étude, Nous avons fait appel aux travaux de Maurice Angeres et André D. Robert¹, le but d'avoir une idée plus approfondie sur le CD et dans le but de combler certaines lacunes qui pouvait exister dans la question traitée

1 Présentation du corpus et méthodologie du travail

1.1 Description du corpus

Pour appliquer ce que nous avons trouvé théoriquement dans les chapitres antérieurs autour le CD en général et plus particulièrement au secondaire algérien spécifiquement, nous avons choisi un corpus qui contient dix sujets d'examens officiels de Baccalauréat de langue française de différentes filières du cycle secondaire algérien lors de vingt dernières années s'étalant dès 2000 jusqu'à 2019 de français. Tous ces sujets sont disponibles au niveau de service examens et concours de la direction de l'éducation de la wilaya d'El-Oued et même accessible sur le web².

1.2 Phase de pré-analyse

Dans notre choix de notre support d'analyse de contenu, nous avons veillé à ce que le corpus représente des différentes filières du secondaire algérien. Aussi, les épreuves répondent positivement aux critères et recommandations préconisés par les textes officiels émanant du Ministère de l'Education Nationale³comme (les objectifs et les compétences d'apprentissage, nature de l'épreuve, durée des épreuves, coefficients, barèmes, directives pédagogiques, grille d'évaluation d'une épreuve, conseils méthodologiques, sujets types).

1.3 La catégorisation

Il s'agit d'une opération centrale dans l'élaboration de cette grille de catégorie. Elle nous a permis d'enregistrer tous les éléments de notre corpus.

¹André,D.R et Bouillaguet, A. (1997). L'analyse de contenu ;Paris :. Presses universitaires de France .troisième édition a mise a jour (2007) .9mille

² Le site contenant les sujets du Bac ainsi que la date de consultation. à savoir: <https://www.ency-education.com/bac-solutions.html>. [consulté le 15 avril 2020].

³ Le texte officiel organisant les examens est le guide d'élaboration d'une épreuve de français au baccalauréat. Datée du mois d'octobre 2008.

Le premier contenu analysé porte sur un support textuel corrélatif à la grippe : une maladie redoutable, un extrait médicale de 8 paragraphes du journal El-Watan publié le dimanche 15 novembre 1998 destiné aux lycéens de la classe terminale de filières techniques plus gestion et économie lors de la session de juin 2003.

Le deuxième sujet choisi porte à son tour sur un support textuel relatif au réchauffement de l'atmosphère, un extrait météorologie de Paul EPSTEN, pour la science, N°257, octobre 2000 qui contient six paragraphes destiné aux lycéens de la classe terminale de filière sciences expérimentales, mathématiques, gestion et économie session de juin 2010.

Le troisième contenu analysé porte sur un support textuel concernant à la communication, un extrait sociologique de Jean-Philippe, site de révolution personnelle, in solutions simple, 24 août, 2009, il contient cinq paragraphes destiné aux lycéens de la classe terminale de filière sciences expérimentales, mathématique, gestion et économie en l'an 2011.

Le quatrième contenu étudié repose sur un support textuel qui a rapport au clonage des animaux, un extrait biologique de Science et vie N°956, mai 2007 p.96 qui contient cinq paragraphes destiné aux lycéens de la classe terminale de filière sciences expérimentale, mathématique, gestion et économie en l'an 2012.

Le cinquième contenu examiné concerne un support textuel relatif à La résonance mondiale de Jeux Olympiques, un extrait sportif de Gustave Thibon, L'équipe et l'harmonie1976, cet extrait s'agit six paragraphes destiné aux lycéens de la classe terminale de filière lettres et philosophie en l'an 2013.

Le sixième contenu vérifié porte sur un support textuel correspondant à Une planque radioactive, un extrait historique de Benoit Hopquin, Le monde, février –mars 2012, il contient six paragraphes destiné aux lycéens de la classe terminale de filière langues étrangères en l'an 2014.

Le septième contenu décortiqué a pour corpus d'étude un support textuel concernant les fusils de l'art, un extrait culturel de. F EL WATAN, samedi 01 novembre 2014, cet extrait se compose de six paragraphes destiné aux lycéens de la classe terminale de filière lettres et philosophie en l'an 2015.

L'examen proposé numéro huit traite sur un support textuel s'appuyant sur le racisme en France, un extrait social de Lilian Thuram, membre de l'équipe de France in Le Courrier de l'UNESCO, septembre 2001, il contient sept paragraphes destiné aux lycéens de la classe terminale de filière langues étrangères en l'an 2016.

Le neuvième sujet du Bac choisi pour le traitement porte sur un support textuel traitant les TIC /internet, un extrait informatique de Mahdi Boukhalfa, Le Quotidien d'Oran, n° 7015 du jeudi 14 décembre 2017, page 32, il s'agit de quatre paragraphes destinés aux lycéens de la classe terminale de filières sciences expérimentales, mathématiques, gestion et économie en l'an 2018.

Le dernier contenu critiqué porte sur un support textuel relatif à la pollution forces, un extrait écologique de Georges Mathé, Le temps d'y penser. Edition : France Loisirs (1975) qui contient sept paragraphes destiné aux lycéens de la classe terminale de filières de langues étrangères en l'an 2019.

Dans notre choix de corpus nous avons veillé à ce que le corpus représente des différentes filières du secondaire algérien.

2 Description de la méthodologie et modalités d'analyse

Pour mener notre recherche qui s'intéresse au CD au secondaire algérien, nous optons pour une méthode analytique descriptive. Cette méthode consiste à analyser la structure disciplinaire qui constitue l'examen officiel du Baccalauréat. Cette approche à la fois quantitative et qualitative, consiste à répertorier dans un premier temps, tous les disciplines en constituant chaque sujet de tous les examens de baccalauréat, puis à décrire et analyser les données, pour interpréter enfin, les résultats obtenus.

Nous ferons cette analyse et nous appuyant sur les critères scientifiques qui caractérisent les textes constituant des disciplines collaborées soit pluri, trans, multi ou interdisciplinarité comme nous avons abordé dans les chapitres précédents.

Nous pouvons ainsi savoir si le CD appliqué vraiment dans le cursus du secondaire algérien suivant les orientations officielles du ministre de l'éducation nationale et quelles sont les nombres de disciplines constituants de chaque sujet du Bac.

Pour faciliter, donc, notre travail, nous avons décidé d'organiser cette analyse autour

D'un schéma représentatif de tous les disciplines trouvé dans chaque sujet d'examen de Bac.

3 Analyse du corpus

3.1 Les schémas des Bac et le CD

3.1.1 Bac (2003)

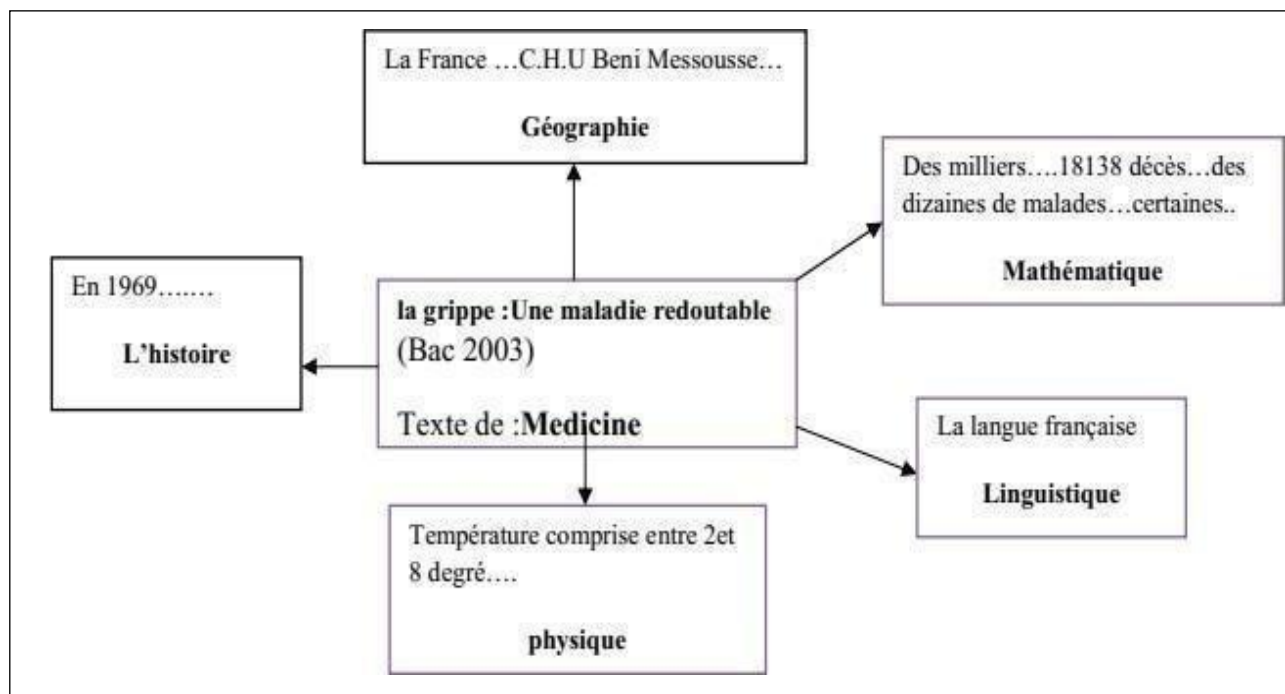


Figure 26 :Bac (2003) et le CD

Les concepteurs de ce sujet du Bac de la langue française ont choisi un texte de médecine pour informer les apprenants sur une maladie virale « la grippe », le choix du texte fait un CD entre deux disciplines, le français et la médecine. Dans le contenu de texte, Les concepteurs ont appuyé sur plusieurs disciplines pour donner des informations sur cette maladie. Les aspects de CD (inter, pluri, transdisciplinarité) trouvent leurs places dans les extraits suivants (... *La France...C.H.U de Beni Messousse...*), l'écrivain a fait appel à la géographie pour sélectionner des lieux. Ils ont pour objectif de faciliter la transformation de l'information.

(*En 1969..*)les concepteurs ont exemplifié par le recours à l'histoire sur la grippe mortelle de Hong Kong. (*Des milliers...18138 décès...des dizaines de malades...certaines..*)l'auteur a donné des statistiques important de la grippe de Hong Kong. (*Température comprise entre 2et 8 degré...*) l'auteur de ce sujet abordé a appuyé le physique pour donner des conseils. Ce qui mène le candidat à faire référence à d'autres disciplines pour comprendre et résoudre la situation-problème confrontée.

3.1.2 Bac (2010) et le CD

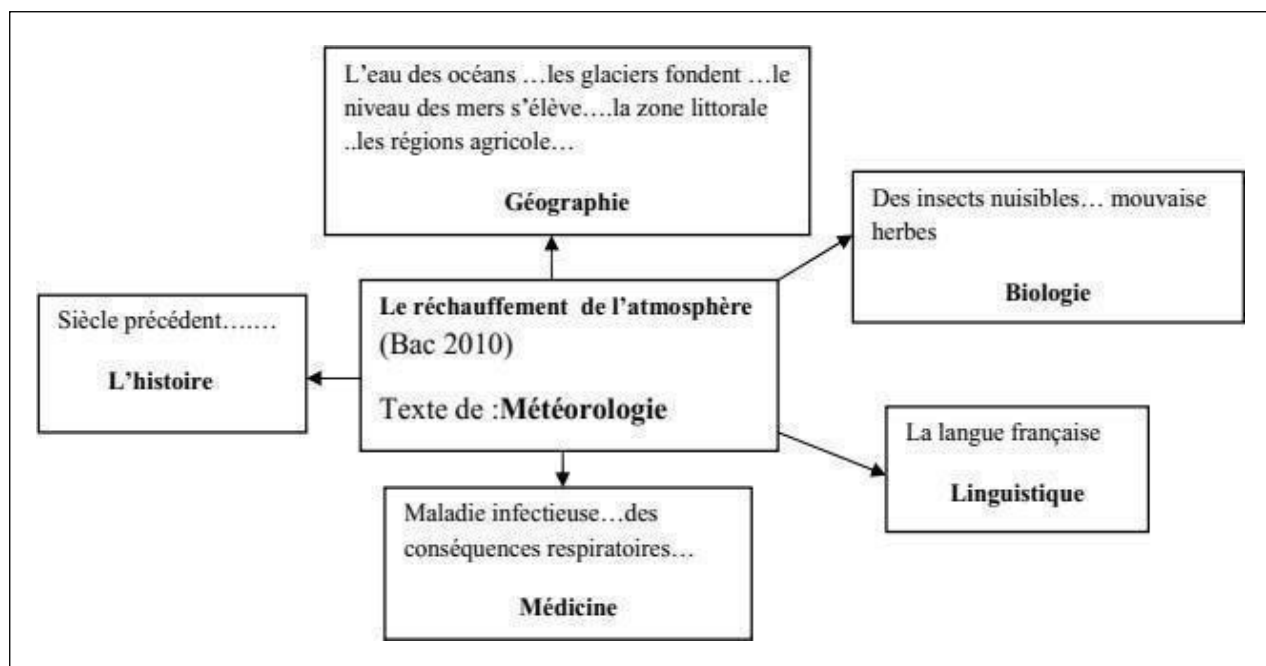


Figure 27 : Bac (2010) et le CD

Les concepteurs de ce sujet du Bac de la langue française ont choisi un texte météorologique pour traiter un phénomène naturel « le réchauffement de l'atmosphère » le choix de ce sujet fait d'abord un CD entre deux disciplines, le français et la météorologie. Les concepteurs de cet examen ont appuyé sur plusieurs disciplines pour analyser ce phénomène mondial. Les aspects de CD (inter, pluri, transdisciplinarité) trouvent leurs places dans les extraits suivants (... *L'eau des océans ...les glaciers fondent ..le niveau des mers s'élève....la zone littorale ..les régions agricole...les zones arides*), le concepteur a fait appel à la géographie.

pour informer les apprenants des conséquences du réchauffement atmosphérique. (*au cours de siècle précédent...*) l'auteur a sélectionné le commencement de ce phénomène dans l'histoire. (*maladies infectieuses...des conséquences respiratoires...*) l'écrivain a fait une comparaison entre une maladie et les conséquences du réchauffement atmosphérique (*Des insectes nuisibles... mauvaise herbes*) l'auteur a fait le recours à la biologie pour raisonner des résultats de changements climatiques. Ce CD à la mène l'apprenant à faire recours à d'autres disciplines pour comprendre et résoudre la situation-problème rencontrée.

3.1.3 Bac (2011) et le CD

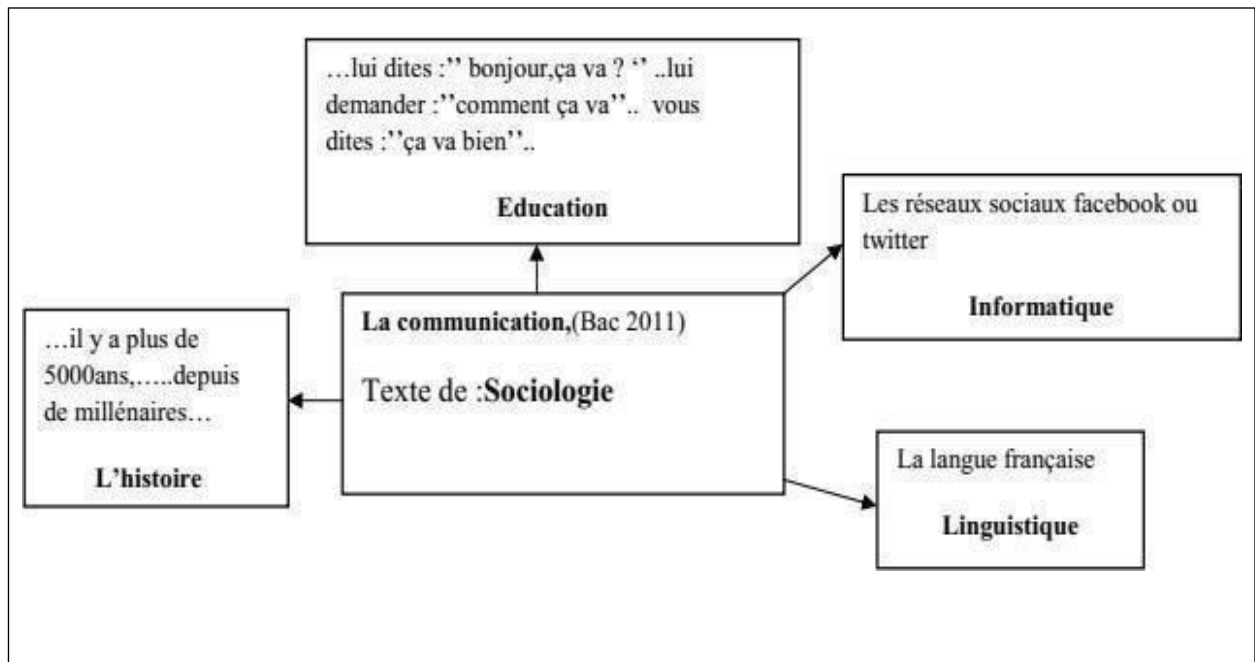


Figure 28 : Bac (2011) et le CD

Les concepteurs de ce sujet du Bac de la langue française ont choisi un texte de sociologie pour analyser un comportement social « la communication ». Ce sujet fait d'abord un CD entre deux disciplines, le français et la sociologie. Les concepteurs de cet extrait de texte ont appuyé sur plusieurs disciplines pour analyser ce comportement.

Les aspects de CD (inter, pluri, transdisciplinarité) trouvent leurs places dans les extraits suivants (...il y a plus de 1000ans,.....depuis de millénaires...), le concepteur d'examen a retourné à l'histoire pour extraire l'histoire de la communication. (...lui dites :'' bonjour, ça va ? '' ..lui demander :''comment ça va''.. vous dites :''ça va bien''..), l'auteur a donné des exemples éducatifs aux apprenants représentent les règles de communication entre eux.(Les réseaux sociaux facebook ou twitter), l'écrivain a fait appel à l'informatique pour démontrer l'impact de réseaux. Cette diversité des disciplines conduit l'apprenant à faire recours à d'autres disciplines pour trouver des solutions à la situation-problème rencontrée.

3.1.4 Bac (2012) et le CD

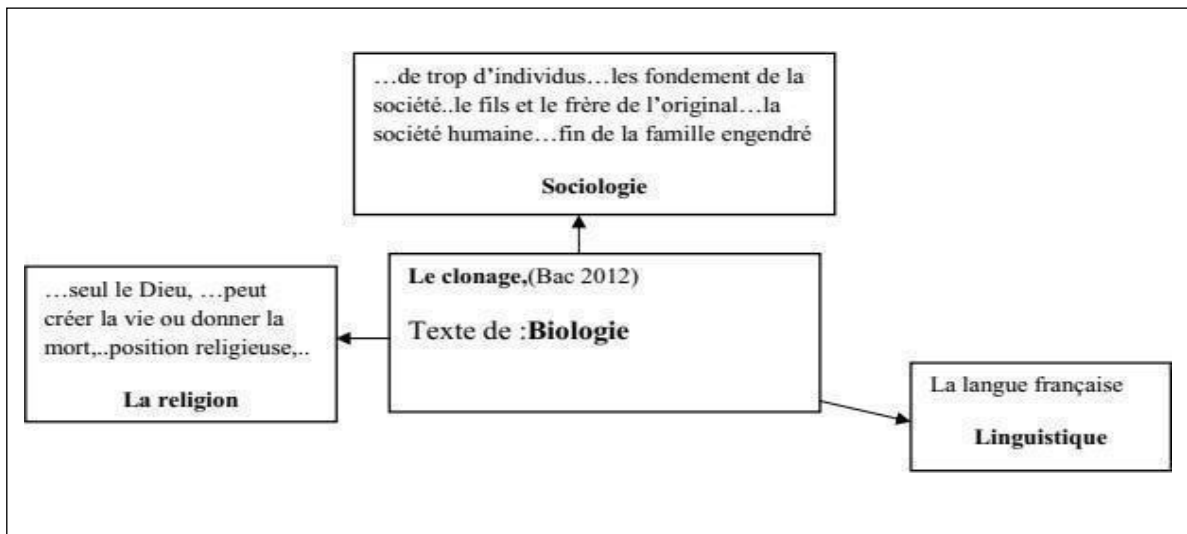


Figure 29 :Bac (2012) et le CD

Les concepteurs de ce sujet du Bac de la langue française ont choisi un texte de biologie pour traiter un sujet scientifique très important « la clonage ». Ce sujet fait d’abord un CD entre deux disciplines, le français et la biologie. Les concepteurs de ce sujet du Bac ont appuyé sur plusieurs disciplines pour analyser ce comportement. Les aspects de CD (inter, pluri, transdisciplinarité) trouvent leurs places dans les extraits suivants (*...de trop d'individus...les fondement de la société..le fils et le frère de l'original...la société humaine...fin de la famille engendré*), le concepteur a traité le clonage d’une coté sociale. (*...seul le Dieu, ...peut créer la vie ou donner la mort,..position religieuse.*), l’écrivain a fait le recours à la religion pour interdire ce science. Ce qui mène le candidat à faire appel à d’autres disciplines pour comprendre et résoudre la situation-problème présentée.

3.1.5 Bac (2013) et le CD

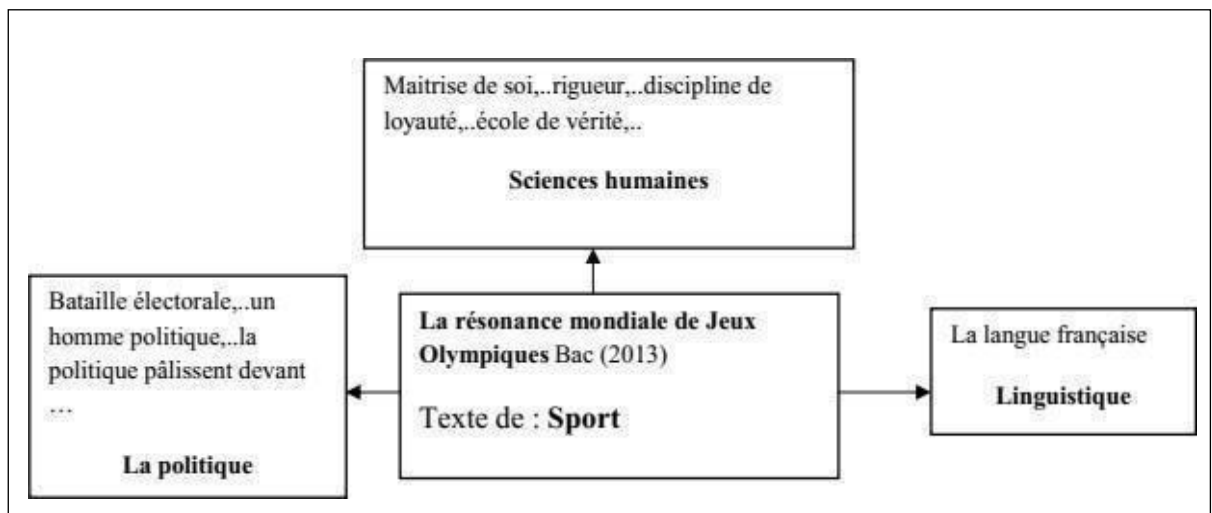


Figure 30 : Bac (2013) et le CD

Les concepteurs de ce sujet du Bac de la langue française ont choisi un texte sportif pour traiter un sujet important "La résonance mondiale de Jeux Olympiques". Nous constatons un CD entre deux disciplines, le français et le sport. Les concepteurs de cet examen ont appuyé sur plusieurs disciplines pour analyser ce comportement. Les aspects de CD (inter, pluri, transdisciplinarité) trouvent leurs places dans les extraits suivants (maîtrise *de soi*,...*rigueur*,...*discipline de loyauté*,...*école de vérité*,...), le concepteur du texte a compté les valeurs humaines de sport.(*bataille électorale*,...*un homme politique*,...*la politique pâlisent devant*...), l'écrivain a exemplifié par un exemple politique. Ce CD conduit l'apprenant à faire référence à d'autres disciplines pour comprendre et traiter la situation-problème confrontée.

3.1.6 Bac (2014) et le CD

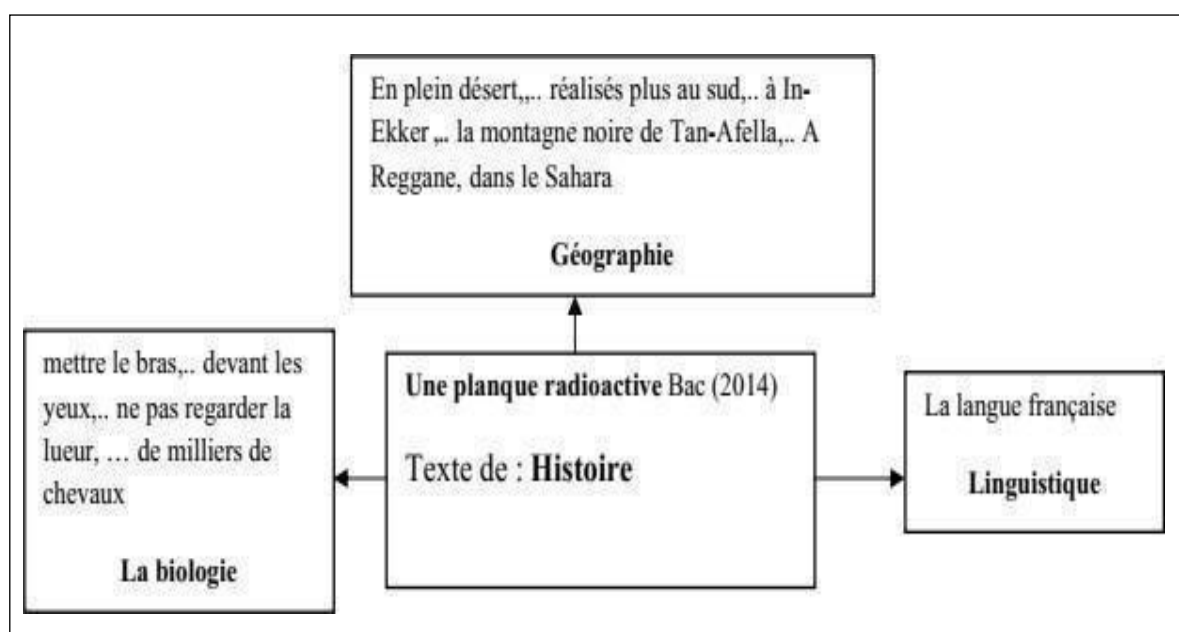


Figure 31 :Bac (2014) et le CD

Les concepteurs de ce sujet du Bac de la langue française ont choisi un texte historique pour informer les apprenants sur la catastrophe nucléaire à désert de Reggane « Une planque radioactive ». Dès le début le sujet fait un CD entre deux disciplines, le français et l'histoire. Les concepteurs de ce texte ont appuyé sur plusieurs disciplines pour analyser ce comportement. Les aspects de CD (inter, pluri, transdisciplinarité) trouvent leurs places dans les extraits suivants (*En plein désert*,... *réalisés plus au sud*,... à *In-Ekker*,... *la montagne noire de Tan-Afella*,... *A Reggane, dans le Sahara*), l'auteur a fait appel à la géographie pour sélectionner la place de cette catastrophe nucléaire. (*mettre le bras*,... *devant les yeux*,... *ne pas*

regarder la leur, ... de milliers de chevaux), le concepteur a appuyé à la biologie pour montrer l'influence négatif sur le corps humain. Cette diversité des disciplines mène le candidat à faire appel à d'autres disciplines pour comprendre et affronter la situation-problème posée et trouver les solutions convenables.

3.1.7 Bac (2015) et le CD

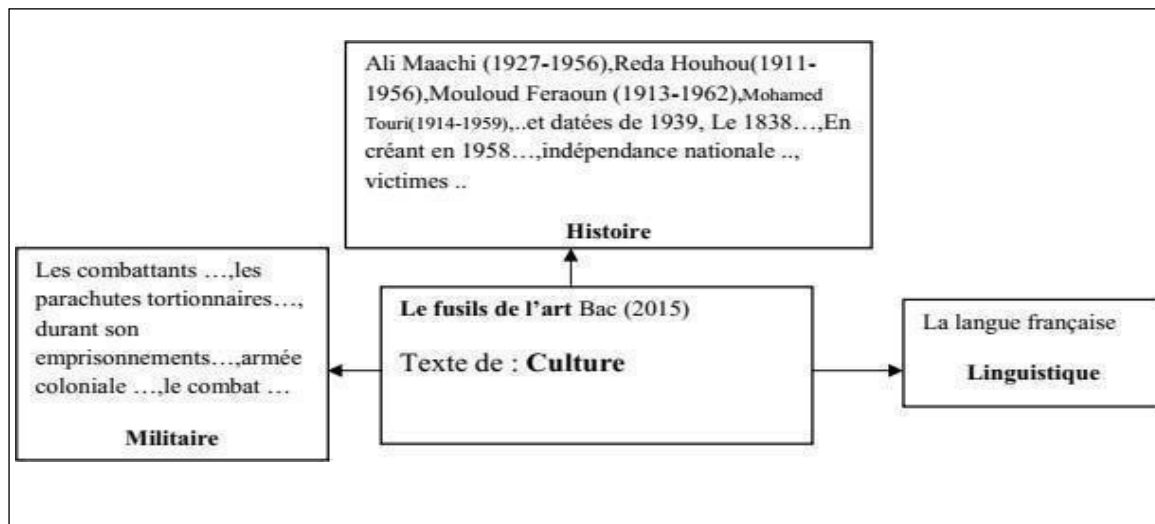


Figure 32 : Bac (2015) et le CD

Les concepteurs de ce sujet du Bac de la langue française ont choisi un texte culturel pour montrer aux apprenants le rôle de la culture dans la révolution algérienne « Le fusils de l'art ». Ce sujet fait un croisement de discipline entre deux disciplines, le français et l'histoire. Les concepteurs de ce texte ont appuyé sur plusieurs disciplines pour analyser ce comportement. Les aspects de croisement de disciplines (inter, pluri, transdisciplinarité) trouvent leurs places dans les extraits suivants (*Ali Maachi (1927- 1956),Reda Houhou(1911-1956),Mouloud Feraoun (1913-1962),Mohamed Touri(1914-1959),..et datées de 1939, Le 1838...,En créant en 1958...,indépendance nationale ..., victimes ..*), le concepteur a fait appel à l'histoire pour compter des personnalités culturelles nationale qui ont contribué par ses stylos, ses pinceaux, ses guitares.. etc pour l'indépendance.(*Les combattants ...,les parachutes tortionnaires..., durant son emprisonnements...,armée coloniale ...,le combat ...arme efficace*), l'écrivain a fait le recours par des termes militaires pour décrire l'état de pays pendant cette période.

3.1.8 Bac (2016) et le CD

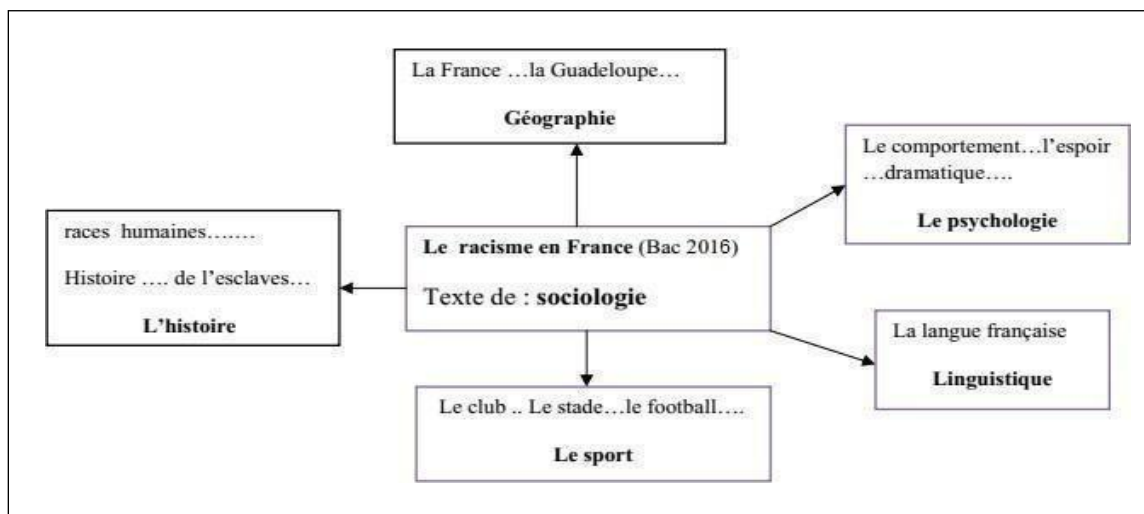


Figure 33 : Bac 2016 et le CD.

Les concepteurs de ce sujet du baccalauréat de la langue française ont choisi un texte sociologique pour traiter une problématique sociale ‘le racisme en France’, dès la, nous remarquons un croisement de discipline entre deux disciplines, le français et la sociologie. Dans le texte lui-même les concepteurs ont appuyé sur plusieurs disciplines pour analyser ce phénomène. Les aspects de croisement de disciplines (inter, pluri, transdisciplinarité) trouvent leurs places dans les extraits suivants (... *Eu lieu en France , Je venais de la Guadeloupe*), le concepteur du sujet traité a fait appel à la géographie pour sélectionner le lieu où se trouve la phénomène (... *on y parle de « races humaines », L’histoire des peuples....., la mémoire de ces peuple, l’Histoire qu’à propos de l’esclavage...*) l’auteur a appuyé sur l’histoire de l’esclave pour définir le racisme. (*démontrer que son comportement..., dans un esprit de vengeance, J’ai ressenti une indifférence que j’ai refusée. J’ai vécu une expérience douloureuse*) l’écrivain a démontré la psychologie des gens victimes (... *lors d’unmatch, ...qui était alors mon club,... insulter deux joueurs noirs,... je prends en exemple le football,... racisme dans les stades.*) le concepteur a exemplifié par le recours au sport de football. Ce qui mène l’apprenant à faire recours à d’autres disciplines pour comprendre et résoudre la situation-problème rencontrée.

3.1.9 Bac (2018) et le CD

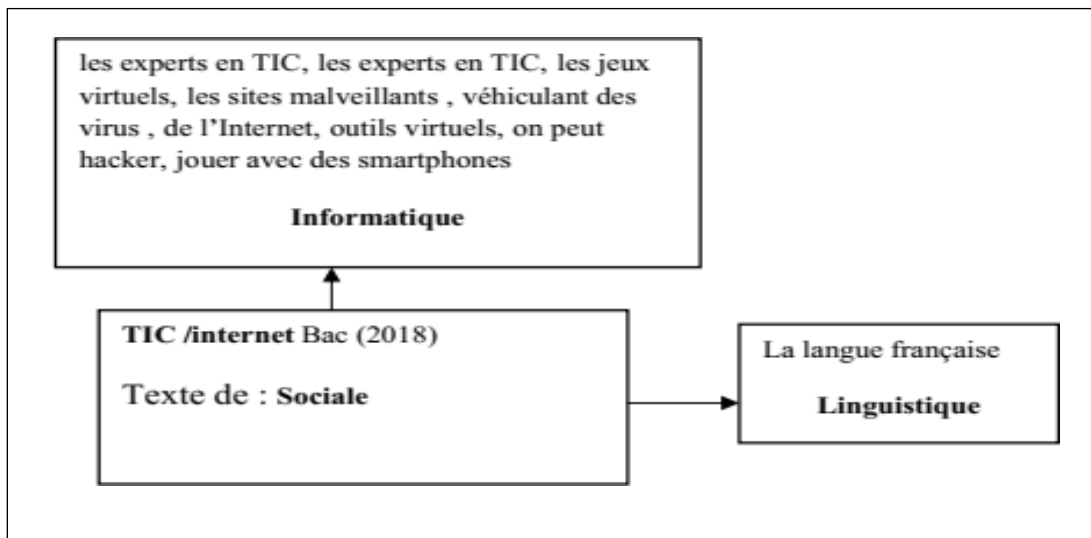


Figure 34 : Bac (2018) et le CD

Les concepteurs de ce sujet du Bac de la langue française ont choisi un texte social pour montrer aux apprenants les inconvénients de l'internet « TIC /internet ». Ce sujet argumentatif fait un CD entre deux disciplines, le français et le sociale. Les concepteurs de ce texte ont appuyé sur plusieurs disciplines pour analyser ce comportement. Les aspects de CD (inter, pluri, transdisciplinarité) trouvent leurs places dans les extraits suivants (les *experts en TIC*, les *experts en TIC*, les *jeux virtuels*, les *sites malveillants*, véhiculant des *virus*, de l'*Internet*, outils *virtuels*, on peut *hacker*, jouer avec des *Smartphones*), le concepteur a fait appel à l'informatique pour donner les inconvénients de l'internet d'une coté sociale. Ce CD conduit l'examiné à faire appel à d'autres disciplines pour comprendre et traiter la situation-problème rencontrée.

3.1.10 Bac (2019) et le CD

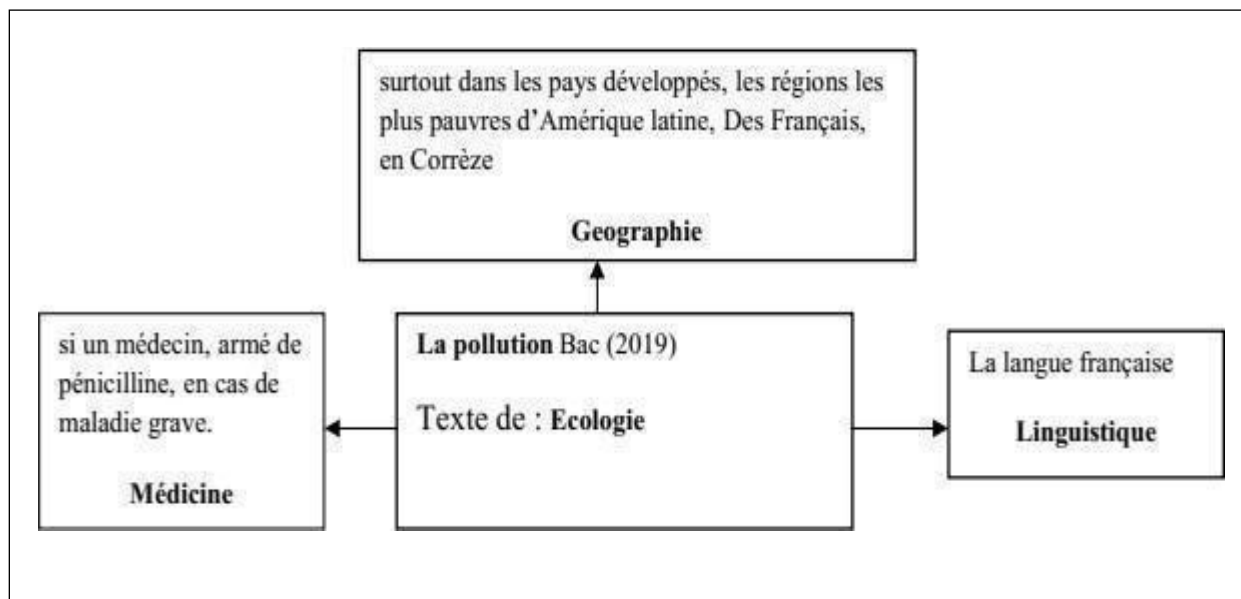


Figure 35 : Bac (2019) et le CD

Les concepteurs de ce sujet du Bac de la langue française ont choisi un texte écologique pour montrer les bénéfices des sciences pour diminuer « La pollution ». Ce sujet argumentatif fait un croisement de discipline entre deux disciplines, le français et l'écologie. Les concepteurs de ce texte ont appuyé sur plusieurs disciplines pour analyser ce comportement. Les aspects de croisement de disciplines (inter, pluri, transdisciplinarité) trouvent leurs places dans les extraits suivants (*surtout dans les pays développés, les régions les plus pauvres d'Amérique latine, Des Français, en Corrèze*), le concepteur a fait appel à la géographie pour éprouver sa point de vue sur l'importance des sciences pour diminuer la pollution. (*si un médecin, armé de pénicilline, en cas de maladie grave.*), l'écrivain a donné un exemple par le recours au médecine. Ce qui mène l'apprenant à faire référence à d'autres disciplines pour comprendre et résoudre la situation-problème posée.

3.2 Tableau récapitulatif de CD dans les sujets traités

	Religion	Physique	Culture	Education	Sociologie	Linguistique	Biologie	Informatique	Sciences	Politique	Histoire	Militaire	Géographie	Sport	Médecine	Météorologie	Psychologie	Mathématique	Ecologie	Somme
Bac 2003		×				×					×		×		×			×		6
Bac 2010						×	×				×		×		×	×				6
Bac 2011				×	×	×		×			×									5
Bac 2012	×				×	×	×													4
Bac 2013						×			×	×				×						4
Bac 2014						×	×				×		×							4
Bac 2015			×			×					×	×								4
Bac 2016					×	×					×		×	×			×			6
Bac 2018					×	×		×												3
Bac 2019						×							×		×				×	4

Tableau 3 : le CD des sujets traités

Nous constatons qu'il y a des diversifications de disciplines qui constitue chaque examen et chacun se compose plus trois disciplines collaborés pour arriver au but général de thème abordé.

4 Interprétation des résultats

À travers les schémas et le tableau récapitulatif, nous pouvons facilement constater que le croisement de disciplines apparu dans tous les sujets des Bac traités. Aussi, les concepteurs font appel à différentes disciplines selon le besoin de chaque sujet traité. De plus, les concepteurs appliquent les orientations officielles de ministre de l'éducation qui demande d'appliquer le CD dans la classe¹ pour motiver les apprenants², d'une part. D'autre part, les lycéens sont bénéficiés par ce croisement pour mobiliser ses connaissances de la sociologie, de l'économie, des autres disciplines des années antérieures pour mieux comprendre les différentes situations problèmes qu'ils ont rencontrés dans sa vie quotidienne. Les sujets des bacs traités éprouvent que le croisement de disciplines se trouve dans le cursus de la langue française au secondaire algérien considérant que les sujets des Bac sont conçus conformément aux recommandations officielles du Ministère de l'éducation Nationale.

¹*Cf. chapitre 2*

²*Cf. chapitre 3*

Conclusion

«Rien ne nous contraint plus à morceler le réel en compartiments étanches ou en étages simplement superposés correspondant aux frontières apparentes de nos disciplines scientifiques et tout nous oblige au contraire à nous engager dans la recherche des interactions et des mécanismes communs»

Piaget

Conclusion

Au terme de cette étude scientifique relative au croisement de disciplines en classe des FLE en Algérie. Cas des lycéens de 3AS, nous ne prétendons pas l'exhaustivité ou toute tentative de généralisation quelconque.

À travers ces 5 chapitres, notre objectif était de mettre en évidence, pour circonscrire les chapitres de notre mémoire, nous avons préalablement mis l'accent sur quelques définitions et cela nous a permis de comprendre ce que veut dire le croisement des disciplines et à travers l'énumération des nombreuses définitions recensées concernant les concepts théoriques de base, liés aux croisements disciplinaires.

Aussi, nous nous sommes également concentrés quelque peu sur l'interdisciplinarité qui consiste à tisser ensemble des apports qui viennent de diverses disciplines. L'interdisciplinarité scolaire est un objectif en soi, qui permet d'intégrer des apprentissages et des connaissances chez les apprenants, d'autre part elle est considérée comme un moyen pédagogique qui facilite le processus d'intégration.

En outre, nous avons vu que la transversalité et l'interdisciplinarité se marient, un apprentissage transversal est un apprentissage interdisciplinaire à condition que plusieurs disciplines doivent cloisonner. Comme il est devenu clair pour nous que l'école doit dépasser les cadres scolaires pour répondre aux besoins de la société.

Egalement, nous avons vu que les nouveaux programmes visent principalement l'utilisation de l'apprentissage du français comme outil d'éducation qui permet aux étudiants de comprendre le vrai sens d'une citoyenneté responsable et active. L'apprenant est devenu un partenaire actif dans le processus de sa formation.

L'enseignement du français est invité à contribuer avec les autres disciplines à la formation intellectuelle des apprenants pour leur permettre de devenir des citoyens responsables, dotés d'une réelle capacité de raisonnement et de sens critique. En plus dans le champ d'enseignement, les apprenants affrontent des difficultés pédagogiques, pour les confronter et à participer à leurs résolutions.

En outre, la formation des enseignants en Algérie se divise en deux parties, la première phase théorique basée sur l'acquisition des savoirs disciplinaires et formée d'un programme se compose de contenus divisés en modules de différents savoirs qui concernent la discipline, la deuxième phase pratique qui se déroule dans les classes des lycées pour les enseignants du secondaire, elle arrive à la fin de cursus à travers deux modules essentiels pour

Conclusion

L'enseignant dans la classe, un module de didactique et l'autre psychopédagogie et en fin un stage pratique complété par un mémoire de fin de stage.

D'autre part, l'Algérie, a travaillé sur le développement de nouveaux programmes basés sur l'approche par compétences qui vise à faciliter les difficultés, en faisant acquérir à l'enseignant une compétence professionnelle, et non seulement satisfait de la transmission des connaissances. Ce sont autant de facteurs qui ont influencé et pousser le pays à réformer son système éducatif.

Au cours de la dernière décennie, le secteur de l'éducation a connu un certain nombre de réformes, de l'enseignement primaire à l'enseignement secondaire.

Cependant, il est devenu nécessaire de préparer de nouveaux programmes d'études sur la base de bons choix méthodologiques et de visions claires, et des objectifs précis. De ce fait, le ministère national prend un train de mesures pour l'amélioration de compétences et habiletés chez l'apprenant supportant son éclat sur les plans intellectuels, affectif et social, par la maîtrise des langues fondamentaux et les technologies de l'information et de la Communication.

Au fur et à mesure, nous avons vu qu'il est important de traiter le projet pédagogique et didactique.

Les croisements disciplinaires peuvent être une autre approche didactique et pédagogique qui pourrait améliorer la maîtrise de notions et de compétences en favorisant une motivation des apprenants, en donnant plus de sens aux apprentissages en créant une progression spiralée à travers les différentes disciplines et en permettant de tester la généralisation des compétences dans divers contextes.

D'après notre analyse, à notre problématique nous répondons que, le recours au CD laisse exploiter le prérequis des lycéens. Ce recours est une opportunité de différenciation des savoirs et d'enrichissement de la culture de l'apprenant.

Dans notre analyse de questionnaire destiné aux enseignants de français au cycle secondaire, nous pouvons confirmer que le CD est une source supplémentaire de motivation si les enseignants sont en mesure de faire référence aux autres disciplines pour faciliter les apprentissages de leur public apprenant.

Conclusion

En outre, nous pouvons ajouter que les concepteurs font appel aux différentes disciplines donc nous les trouvons désireux d'appliquer les orientations officielles de ministère de l'éducation dont nous avons traité précédemment et ça exhorte et encourage l'application de CD afin d'atteindre les objectifs souhaités.

En revanche, l'application dudit CD se limite par d'autres paramètres à l'instar du volume horaire consacré pour la séance du français, le niveau pédagogique réel des apprenants, la disponibilité de des outils didactiques et la qualité de la formation des enseignants.

À la lumière de notre analyse des questionnaires auprès des enseignants de français au cycle secondaire, nous pouvons confirmer que le CD sera une source supplémentaire de motivation si les enseignants sont en mesure de faire référence aux autres disciplines pour faciliter les apprentissages de leur public apprenant.

À l'issue de l'analyse dudit corpus qui contient dix sujets d'examens officiels de Bac de la langue française dans les différentes filières au cycle secondaire algérien durant les vingt dernières années, nous remarquons l'apparence des CD apparut dans les sujets traités.

Après cela, nous pouvons également dire que l'interdisciplinarité offre une variété des solutions à l'apprenant pour confronter les différentes situations problèmes de la vie quotidienne. Le croisement des disciplines est un thème qui relève d'une pédagogie assez motivante pour les apprenants, le CD passe également par le dialogue avec les intervenants.

L'application de CD offre un enrichissement de connaissance pour les enseignants comme pour les Apprenants, elle permet de rendre l'enseignement plus concret, permettant une réflexion sur les savoirs que sur les savoir-faire.

Ainsi, nous observons que la principale difficulté qui confronte l'application de CD est liée, à un manque de formation ou d'information.

À lumière de cette étude nous pouvons dire que le CD est une méthode complémentaire, elle permettait de favoriser le transfert des compétences pour mieux comprendre.

De manière générale, faire appel à d'autres disciplines garantit les interactions interdisciplinaires et interpersonnelles et développe des attitudes positives chez les apprenants envers l'enseignement de la langue française, et créer une ambiance favorable en classe et aussi la possibilité d'expression.

Les résultats obtenus à travers les deux enquêtes confirment ce que nous avons proposé comme hypothèses que Le CD sera une source supplémentaire de motivation si les enseignants sont

Conclusion

en mesure de faire référence aux autres disciplines pour faciliter les apprentissages de leur public apprenant. Aussi, l'interdisciplinarité offre une variété des solutions à l'apprenant en confrontant les différentes situations problèmes dans la vie de tous les jours. De plus, le recours aux autres disciplines est pris en considération par les concepteurs de ces examens.

Pour conclure, il faut signaler que pour récolter les fruits de l'application de CD en classe de FLE, il faut présupposer donc beaucoup de temps, une parfaite maîtrise des programmes des disciplines concernées et une bonne collaboration entre les enseignants et les apprenants fondée sur une compréhension et connaissance mutuelle.

En vertu de ce que nous venons de dire mais aussi sur la base des observations et commentaires qui figurent dans les chapitres de ce travail, nous pouvons affirmer d'ores et déjà que le croisement des disciplines peut aider l'enseignant à développer leurs compétences et l'apprenant à interagir facilement et constitue un partenariat avec l'enseignant pour participer ensemble à l'amélioration de l'enseignement/apprentissage.

C'est ainsi que s'achève notre mémoire dont l'ambition et de pouvoir collaborer à enrichir les écrits de l'université d'El oued.

Comme perspective, nous proposons de faire une étude pareille approfondie au supérieur.

Glossaire

«la recrudescence de l'interdisciplinarité instrumentale depuis la moitié de ce siècle est à la source d'une inévitable tension entre les discours qui définissent l'interdisciplinarité comme un synopsis conçu philosophiquement et les discours qui considèrent qu'il ne s'agit pas d'un concept théorique, mais d'un concept pratique qui émane des problèmes sociaux non résolus plutôt que de la science elle-même»

Thompson Klein Julie

Apprenant : Individu en situation d'apprentissage. Cette signification insiste sur l'acte d'apprendre, affirmation du recentrage sur l'enseigné. Terme général cognitif, différent d'élève, étudiant (terminologie sociale).

Evaluation : Elle fait partie intégrante de l'apprentissage. Son objectif est de mesurer les acquisitions et de valider la formation.

CD : Croisement des disciplines

Prérequis : Connaissances préalables nécessaires à la compréhension d'un phénomène quelconque. Connaissances antérieures qu'un apprenant doit posséder pour aborder avec de bonnes chances de succès un apprentissage nouveau.

Savoir : des connaissances théoriques, livresques et génériques.

Savoir être : un mélange d'attitudes, de comportements mêlant la communication, la disponibilité, l'ouverture d'esprit et l'adaptabilité.

Savoir-faire : des pratiques professionnelles et des résultats concrets obtenus.

Monodisciplinarité : c'est l'étude d'un problème ou d'un objet par les spécialistes d'une seule et même discipline.

Réforme : en éducation, opération des changements au sein des systèmes éducatifs.

Bibliographie

« Dans la pédagogie Freinet par exemple, les formes de progression sont différentes, les élèves partent de leurs questions, une classe peut travailler sur une vingtaine de sujets différents au même moment ! C'est pourquoi la réussite de l'expérience est conditionnée par la nécessité d'une forte cohérence pédagogique dans le temps, et d'une grande maîtrise des enseignants qui doivent être à même de reconnecter tout cela pour, en partant des rythmes individuels, rendre collectifs les savoirs».

Yves Reuter

Les ouvrages

- 1- Adel, F. (2005). L'élaboration des nouveaux programmes scolaire in la refonte de la pédagogie en Algérie, Bureau International de l'éducation. Unesco, Ministère de l'éducation. Algérie; 2005, pp, 45-56
- 2- André,D.R et Bouillaguet, A. (1997). L'analyse de donnés. Presses universitaires de France. troisième édition a mise a jour (2007).9mille
- 3- Angers, M. (2015). Initiation pratique à la méthodologie des sciences humaines. Alger : Casbah Éditions.p183
- 3- Barbeau, D. (1995). Analyse de déterminants et d'indicateurs de la motivation scolaire d'élèves au collégial, Montréal, Association québécoise de pédagogie collégiale
- 4- Blanchet, Ph.(2018). Éléments de sociolinguistiques générale. Edition Lambert-Lucas ISBN/EAN 978-2-35935-268-9
- 5- Claude-Émille Marec. (2015). Implantation d'une approche interdisciplinaire destinée à favoriser l'enseignement de la science et de la technologie au primaire et à soutenir l'intérêt des élèves pour les science technologique.
- 6- Commission national de programme(2005).p5.
- 7- Darbellay, F. & Paulsen,T, 2008. (dir.), Le défi de l'inter- et transdisciplinarité. Concepts, méthodes et pratiques innovantes dans l'enseignement et la recherche. Lausanne : Presses polytechniques et universitaires romandes.
- 8- Dhifilelie,D. Adrien, M. Salome,W.(2017). Au croisement des disciplines : Les croisements disciplinaires peuvent-ils favoriser la motivation et l'apprentissage des élèves ? CEPEC – ISFEC 2nd degré Rhône-Alpes Ecrit professionnel PSTG-FI.p.9.
- 9- Fourez,G. (dir. pub!). 2002. Approches didactiques de l'interdisciplinarité.de Boeck.p97.
- 10- Grand guillaume, G.(1983). Arabisation et politique linguistique au Maghreb, Paris, édition Maisonneuve et Larose.p11..
- 11- Harry,K. Wong et Rose mary,T. Wong. (2012). La rentrée scolaire, stratégies pour les enseignants. édition chenelière éducation Inc., Montréal. p,13.
- 12- Huart,T. La motivation scolaire :évolution au cours du primaire et pistes d'intervention. Service de Pédagogie Expérimentale ULg. *infirmiers*, 97(2), 23-33. DOI :10.3917/rsi.097.0023

Bibliographies

- 13- Jacob, F.(1987). La statue intérieure. Odile Jacob. ISBN 2738134092.
<http://escales.ensfea.fr/ressources-pour-lenseignant-e-animateurtrice/construire-les-apprentissages/la-pluridisciplinarite/>
- 14- Marie-Andrée Caron . Marie-France Turcotte. (2017). La transdisciplinarité et l'opérationnalisation des connaissances scientifiques. édition JFD . p.48.Disponible sur Google books.
- 15- Nicolescu, B. (1996). La Transdisciplinarité : manifeste. Édition du Rocher. p27-28
- 16- Peytart, J. (1983). Pour une formation des enseignants de français langue maternelle à l'école élémentaire en France. p80-83.
- 17- Programme juin,(1995),p.6.
- 18- Programmes de français 3ème A.S ,2011,p.25
- 19- Quefféle,A. et al.(2002). Le français en Algérie. Lexique et dynamique des langues, Bruxelles, Duculot.
- 20- Référentiel national de programme,2009.
- 21- UNESCO .(1983).Interdisciplinarité et sciences humaines. Volume 1. p26.
- 22- UNESCO .(1986). L'interdisciplinarité dans l'enseignement general.p49.
- 23- UNESCO.(2018). Référenciel de compétence du planificateur de l'éducation. p11.
- 24- UNISCO (1995).La formation initiale et continue des enseignants. p1.

Articles

- 1- Article résumant les types de motivation disponible sur le web :
- 2- Demierbe, C & Malaise,S. La motivation scolaire : Comprendre la motivation pour la favoriser. université de Mons. disponible sur le web :
[:https://sharepoint1.umons.ac.be/FR/universite/facultes/fpse/serviceeetr/methodo/recherches/recherches_en_cours/Expairs/Comprendre-la-motivation-pour-la-favoriser.pdf](https://sharepoint1.umons.ac.be/FR/universite/facultes/fpse/serviceeetr/methodo/recherches/recherches_en_cours/Expairs/Comprendre-la-motivation-pour-la-favoriser.pdf)
- 3- Extrait de l'allocution de Monsieur le Président de la République lors de la cérémonie d'installation de la CNRSE mai2000.

Bibliographies

- 4- Guido H.E. Gendolla et assistants. Motivation et apprentissage .université de Genève.
Disponible sur le web : <https://www.unige.ch/fapse/motivation/coursgendolla.pdf>
<http://www.uqac.ca/deptdse/3psy206/varapp/motb2.html>.
- 5- Huber, M . (1999). Apprendre en projets : la pédagogie du projet-élèves. Lyon : Chronique Sociale. Pédagogie Formation. P.17.
- 6- Institut Saint-Joseph.(2017) . Projet Pedagogique.p1
- 7- Krishnan,A. (2009). What Are Academic Disciplines? Some observations on the Disciplinarity vs. Interdisciplinarity debate. ESRC National Centre for Research Methods: Southampton 9
- 8- L'ordonnance n=°76/35 du 16 Avril 1976
- 9- Le texte officiel organisant les examens est le guide d'élaboration d'une épreuve de français au baccalauréat. Datée du mois d'octobre2008.
- 10- Piaget , J.(1972). L'interdisciplinarité: problème d'enseignement et de recherche dans l'université. Paris. OCDE.
- 11- Piaget,J.(1972). L'épistémologie des relations interdisciplinaires. L'interdisciplinarité : problèmes d'enseignement et de recherche dans les universités. OCDE : Paris. p70.
- 12- Rispaïl, M. (2016) Séminaire de didactique du FLE, lycée Hassiba Ben Bouali, Kouba, Alger,
- 13- Roy,P, Schubnel,Y, Schwab,C.(2019). Les représentations de la pratique interdisciplinaire chez de futurs enseignants suisses du primaire, *RDST* .p.49-85
- 14- Lenoir, Y .(2018). Actes du Colloque SNEP-FSU "L'EPS et l'école de demain. Intervention.

Revues et périodiques

- 1- Anne Lowe, Ph.D.(2002). pédagogie actualisante ouvre ses portes à l'interdisciplinarité scolaire. *Revue EF* Vol. 30:2:08.p5.
- 2- Benhouhou, N .(2001). L'enseignement du français dans le secondaire algérien : pour une perspective énonciative de l'écrit. *Insaniyat*, n°14-15.p.209.
- 3- Boulanger, M., Rivard, M.-C. et Deslandes, R. (2017). L'intégration de l'interdisciplinarité dans les projets réalisés en contexte entrepreneurial : points de vue du personnel scolaire. *Revue Canadienne des Jeunes Chercheurs en Éducation*, 8(Issue 1), printemps, p18-27.
- 4- Bourguignon, A. (1997). «De la pluridisciplinarité à la transdisciplinarité », Congrès de Locarno, 30 avril - 2 mai, Annexes au document de synthèse CIRET-UNESCO.
- 5- Bulletin APEBA .n°150 .mars2007.p30.
- 6- Camel, V& Agnès, F-L. (2009). Analyse de pratiques interdisciplinaires dans l'enseignement supérieur. *Revue internationale de pédagogie de l'enseignement*
- 7- Carbonneau, M. Legendre, M.-F. (2000): "Pistes pour une relecture du
- 8- Couturier, Y. (2009). Problèmes interprofessionnels ou interdisciplinaires : Distinctions pour le développement d'une analytique de l'interdisciplinarité à partir du cas d'un hôpital de soins de longue durée. *Recherche en soins*
- 9- Darbellay, F & Paulsen, T, (dir.), (2008). Le défi de l'inter- et transdisciplinarité. Concepts, méthodes et pratiques innovantes dans l'enseignement et la recherche. Lausanne : Presses polytechniques et universitaires romandes. p.3.
- 10- *Educ Recherche* N° 13/2015,p31,p32.
- 11- Fortier, L.(2002). Le défi humain de la multidisciplinarité et la quête de l'interdisciplinarité. *Sources* (ENAP), vol. 17 (1), pp. 1-2
- 12- Fourez ,G. Mathy,P. Engiebert-Lecomte,V(1993). Un modèle pour un travail interdisciplinaire. *Aster* n° 17 . p.121.
- 13- Fourez,G. (1997). Qu'entendre par " îlot de rationalité " ? et par " îlot interdisciplinaire de rationalité " ? . *Aster*, no 25, , p. 217-225.
- 14- Fourez,G. (1998). Se représenter et mettre en œuvre l'interdisciplinarité à l'école. *Revue des sciences de l'éducation*, 24(1), 31–50.doi:10.7202/031960ar

Bibliographies

- 15- Fourez, G. (2005). Controverses autour de diverses conceptualisations (modélisations) des compétences transversales. *Canadian Journal of Math, Science & Technology Education*, 5(3), 401-412. Disponible sur le web: <http://dx.doi.org/10.1080/14926150509556668>
- 16- Gagnon, M. (2012). Étude sur la transversalité des pratiques critiques d'adolescents québécois dans le cadre de leurs cours de sciences, d'histoire et d'éthique. *Schweizerische Zeitschrift für Bildungswissenschaften*, 34(3), 551-573.
- 17- Jung, H.Y et Klein-Lataud, C. (2013). Transversalité, harmonie et humanité entre ciel et terre. *Diogenes*, 237(1), 138-148. DOI : 10.3917/dio.237.0138. L'opérationnalisation des connaissances scientifiques. p. 48
- 18- Lenoir, Y. et Sauvé, L. (1998). Interdisciplinarité et formation à l'enseignement primaire et secondaire. *Revue des sciences de l'éducation*, 24 (1), p3-29
- 19- L'Ecole, Revue trimestrielle du MEN, n°00, Avril 2009, p.3.
- Lenoir, Y & Sauvé, L. (1998). De l'interdisciplinarité scolaire à l'interdisciplinarité dans la formation à l'enseignement : un état de la question. 2 — Interdisciplinarité scolaire et formation interdisciplinaire à l'enseignement. *Revue française de pédagogie*, n°125, p.109-146.
- 20- Lenoir, Y. (2013). L'interdisciplinarité dans la recherche scientifique : Orientations épistémologiques et conditions. *Interfaces Brasil/Canada*, 13(1), p.223-259.
- 21- Lenoir, Y, Hasni, A & Larose, F. (2007). L'interdisciplinarité et la formation à l'enseignement : analyse de résultats de deux recherches », *Rev. Pensamiento Educativo*, Vol. 41, 2, p.255-276.
- 22- Lenoir, Y. (2015). Quelle interdisciplinarité à l'école ? - *Les Cahiers pédagogiques*. p3- 23-
- Létourneau, A. (2008). La revue électronique en sciences de l'environnement, vol. 8, n° 2, disponible sur le web : <http://id.erudit.org/iderudit/019961ar>. 24-
- Office québécois de la langue française. (2002). Disponible sur le web : https://carrefoueducation.qc.ca/guides_thematiques/multidisciplinarite%20interdisciplinarite%20pluridisciplinarite%20quand%20on%20y%20perd%20son%20sens
- 25- Payette, M. (2001). Interdisciplinarité: Clarification des concepts. *Interactions*, 5(1), 17-
- 26- Piaget, J. (1973). L'épistémologie des relations interdisciplinaires. *Bulletin Uni-information*, 31. p4-8
- 27- Pouliet, C. Croleau, A. (2011). L'approche des îlots de rationalité interdisciplinaire : pour une éducation aux sciences et à la citoyenneté. *pédagogie collégiale* Vol. 25 N° 1 autonome.
- 28- Programme de formation et de ses référents conceptuels", *Vie pédagogique*, 123, pp.12-17

Bibliographies

- 29- Reuter, Y. (2014). Didactiques et disciplines : une relation structurelle. Presses universitaires de Rennes. vol. 8, n° 1. p56
- 30- Reverdy, C. (2015). Éduquer au-delà des frontières disciplinaires. Dossier de veille de l'IFÉ, n° 100, mars. Lyon : ENS de Lyon. p.2.
- 31- Revue annuel Centre National de Documentations Pédagogiques, (2002).
- 32- Valérie Camel et Agnès Fargue-Lelièvre. (2009). Analyse de pratiques interdisciplinaires dans l'enseignement supérieur [En ligne], 25(2) |, mis en ligne le 14 septembre 2009, consulté le 27 février 2020. URL : <http://journals.openedition.org/ripes/188>.

Mémoires

1. Duclay, E. (2016). L'impact de la pédagogie de projet sur la motivation des élèves. mémoire de master disponible sur le web: <file:///E:/chap3/god%20god%20god%20motivation.pdf>.

Dictionnaires

- 1- Bloch, H., Chemama, R., Dépret, E. (Ed). (1999). Grand dictionnaire de la psychologie. Paris : Larousse.
- 2- dictionnaire de didactique du français langue étrangère et second .dir. J.-P. Cuq, (1990). édition. : Jean Pencreac'h. p.138.
- 3- Dictionnaire de l'évaluation et la recherche en éducation. Paris : PUF. Delisle, R., Begin, P. (dir.) (1992). L'interdisciplinarité au primaire. Sherbrooke : Éditions du CRP. Disponible sur le web : <https://www.acelf.ca/c/revue/revuehtml/30-2/08-lowwe.html>
- 4- L'académie française. (1844). Manuel Lexique philosophique, didactique et polytechnique ou dictionnaire portatif des sciences et des arts. Paris. p705

Les sites web

- 1- Algérie presse service, mercredi 19 juillet 2017. disponible sur le web : <http://www.aps.dz/algerie/60633-education-nationale-de-nouvelles-methodes-de-formation-des-enseignants>.
- 2- Le site contenant les sujets du Bac ainsi que la date de consultation. à savoir: <https://www.ency-education.com/bac-solutions.html>.

Bibliographies

3- Université de REIMS. Développer les démarches et les apprentissages interdisciplinaires dans l'enseignement secondaire [en ligne]. Rapport élaboré de janvier 2005 à décembre 2006 [consulté le 03.03.2020]. Disponible sur le Web_

http://www.univreims.fr/gallery_files/site/1/90/4401/5803/5804/5805.pdf

4- Université de Sherbrooke [En ligne]. Faculté d'éducation, Laboratoire interdisciplinaire littérature et mathématiques. Inter, trans, multi, pluri ou interdisciplinarité ? [Consulté le 22 février 2020]. Disponible sur:

<https://www.usherbrooke.ca/litt-et-maths/fondements/inter-trans-multi-pluri-ou-intradisciplinarite/>

Annexes

« Rien ne se passerait en classe si l'élève ne montrait un goût, une attirance, des dispositions pour les contenus et les exercices qu'on lui propose. »

Chervel

1- QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire entre dans le cadre d'une étude que nous faisons en Master 2 en didactique du FLE et langues appliquées. Délimiter l'impact du croisement des disciplines dans l'enseignement/apprentissage de langue française dans le secondaire, est notre objectif de recherche ; pour cela nous vous prions de bien vouloir répondre objectivement en cochant la ou les cases qui correspond (ent) à votre position. Nous vous garantissons l'anonymat total dudit questionnaire. Nous vous remercions d'avance de votre collaboration.

1. Vous êtes : enseignant enseignante inspecteur inspectrice autre.
2. Votre expérience professionnelle : moins de 5ans entre 5 & 10 ans
 entre 10 & 15 ans entre 15 & 20 ans plus de 20ans
3. Vous êtes titulaire de : Master de français licence de français licence de traduction diplôme de l'ENS Autres, lequel
.....
4. Avez-vous l'impression de travailler plusieurs matières en même temps?
 Oui Non
• Si votre réponse est oui, de quelles matières s'agit-il ?.....
5. Faites-vous appel à d'autres disciplines pour transmettre l'information à vos lycéens ?
 Oui Non
• Si votre réponse est oui, de quelles disciplines s'agit-il?.....
6. Avez-vous des idées relatives au croisement des disciplines ? Oui Non
7. Le croisement des disciplines existe- il réellement en classe ? très souvent souvent un peu pas du tout
8. Est-ce que vous avez fait une collaboration avec autres enseignants d'autres disciplines pour préparer ou présenter un cours ?
 très souvent souvent un peu pas du tout
• Quelles sont les raisons ?.....
9. Faites- vous référence aux autres disciplines pour faciliter la tâche de vos lycéens?
Oui Non
• Si votre réponse est oui, de quelles disciplines s'agit-il?

Annexes

-
10. Pensez-vous que le croisement des disciplines motive-t-elles apprenants ? Oui Non
- Si votre réponse est oui, comment ?.....
11. Selon vous, les enseignants connaissent-ils bien que veut dire le croisement des disciplines? Oui Non
- Quelles sont les raisons ?
12. D'après-vous, ont-ils besoin des formations pour appliquer le croisement des disciplines dans la classe? Oui Non
13. Est-ce que vous avez fait une formation interdisciplinaire ou à l'interdisciplinarité? Oui Non
- Si votre réponse est oui, quand ?
 pendant la formation initiale pendant la formation continue.
14. Que représente la « transdisciplinarité » pour vous ?.....
15. Que représente la « pluridisciplinarité » pour vous ?.....
16. Que représente la « interdisciplinarité » pour vous ?.....
17. Que représente la « transversalité » pour vous ?.....
18. Selon vous, y-a-t-il une relation entre la transversalité et le croisement des disciplines ? Oui Non
- Comment ?
19. Y-a-t-il d'autres langues étrangères enseignées au niveau de votre lycée? Oui Non
- Si votre réponse est oui, de quelles langues s'agit-il ?.....
20. Selon vous, est-ce que le français occupe une place plus importante dans l'enseignement par rapport aux autres langues ? Oui Non
21. Selon vous, l'enseignement du français doit contribuer avec les autres disciplines à la formation intellectuelle des apprenants ? Oui Non
- Comment ?.....
22. Pensez-vous, que les concepts « *interdisciplinarité/ pluridisciplinarité/ transdisciplinarité* » dans la formation des enseignants sont complexes? Oui Non

Annexes

- Pourquoi ?

23. Pensez-vous que l'enseignant du secondaire peut appliquer l'interdisciplinarité dans la classe ? Oui Non

- Si votre réponse est oui, dans quelle mesure ?.....

- Si votre réponse est non, pourquoi ?

24. Selon vous, la réglementation scolaire (les textes officiels) attribue-t-elle une place cruciale au croisement des disciplines ? Oui Non

25. Que préférez-vous pour élaborer un projet didactique en classe?

- Faire des activités interdisciplinaires
- Faire des activités monodisciplinaires
- Autres

- Pourquoi ?.....

26. Selon vous, le croisement de disciplines est connu avant la réforme du système éducatif en 2003?

- Oui Non

27. Qu'en est-il de la présence de l'interdisciplinarité dans les programmes appliqués aujourd'hui ? Pourriez-vous citer quelques exemples ?

.....
.....

28. Qu'en est-il de la présence de l'interdisciplinarité dans les examens officiels de français du secondaire ? Pourriez-vous citer quelques exemples ?

.....

Merci pour votre collaboration !

2 Les examens de Bac

2-1- bac 2003

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي والتقني
(نورة جوان 2003)

المدة : ساعتان التسمية: الشعب الطبية + تسيير والاقتصاد

اختبار في مادة الفرنسية — لغة أجنبية أولى —

La grippe : Une maladie redoutable.

La grippe indispose chaque année des milliers de citoyens. Les répercussions sur le plan social sont énormes (absentéisme, perturbations familiales ...).

Seul le vaccin peut constituer un éventuel rempart.

Depuis quelques semaines, le produit existe au niveau des officines.

Certains pharmaciens affichent sur leur vitrine la disponibilité du vaccin. Mais est-il conseillé à tout le monde ? Peut-on le prendre sans risque ?

Le docteur NEBAB du service d'épidémiologie et de médecine préventive du C.H.U de Béni Messous nous affirme que le vaccin est un médicament et que tout médicament est dangereux, surtout s'il est pris sans consultation médicale ni prescription d'un spécialiste.

Ce médicament doit être conservé à une température comprise entre 2 et 8 degrés au réfrigérateur et à l'abri de la lumière. Il ne faut pas non plus le congeler. Si cette précaution n'est pas observée, ce vaccin sera sans effet.

Mal soignée, une grippe peut entraîner l'apparition d'autres maladies et peut causer la mort.

En 1969, la grippe de Hong kong a fait des ravages en France. Bilan : 18134 décès et des dizaines de malades qui se sont remis difficilement.

En dépit de l'avancée des sciences médicales et du haut développement des recherches, le virus dérouté encore. Il est si « intelligent » que chaque année, il prend une nouvelle forme.

EL-WATAN, Dimanche 15.11.98.

2-2- bac 2010

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات	امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
دورة جوان 2010	الشعب : علوم تجريبية، تسيرواقتصاد، رياضيات، فني رياضي.
المدة : 2 سار 30 د	اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين

الموضوع الأول

Aujourd'hui, rares sont les scientifiques qui doutent encore du réchauffement de l'atmosphère. La plupart pensent que le processus s'accélère et que ses conséquences sont inquiétantes : l'eau des océans se réchauffe, les glaciers fondent, le niveau des mers s'élève et les zones littorales habitées pourraient être inondées. Les régions agricoles vont se déplacer, les fluctuations du climat vont s'amplifier avec, pour conséquence, des tempêtes plus violentes.

A ces périls, s'ajoutent des menaces cachées, mais tout aussi inquiétantes. Les modèles informatiques prédisent que le réchauffement de notre planète et les autres altérations climatiques augmenteront l'incidence et la répartition de plusieurs graves maladies. Ces prévisions semblent déjà se confirmer.

Un réchauffement de l'atmosphère a plusieurs conséquences. Directement, il entraîne des vagues de chaleur plus fortes, et les soirées ne pourraient plus apporter leur lot de fraîcheur bénéfique. Cette évolution vers une diminution du rafraîchissement nocturne paraît malheureusement vraisemblable; l'atmosphère se réchauffe inégalement, et les pointes de réchauffement sont maximales la nuit, en hiver et à des latitudes supérieures à 50 degrés. Une élévation de température prolongée peut en outre augmenter la formation de brouillards et la dispersion des allergènes. Des conséquences respiratoires sont associées à ces deux effets. (...)

Le réchauffement de la planète perturbe le bien-être de l'homme, bien que de manière moins directe, en amplifiant la fréquence et l'intensité des inondations et des sécheresses, en renforçant les oscillations du climat. L'atmosphère s'est réchauffée au cours du siècle précédent, les sécheresses ont persisté plus longtemps dans les zones arides, et, en contrepoint, les fortes précipitations sont maintenant plus fréquentes. Ces fortes fluctuations causent noyades et famines, tout en favorisant l'émergence, la réapparition et la diffusion de maladies infectieuses.

L'ouverture de cette boîte de Pandore est particulièrement inquiétante : une maladie infectieuse est un génie maléfique très difficile à remettre dans sa bouteille. La maladie infectieuse tue immédiatement moins qu'une forte inondation ou une sécheresse prolongée, mais, quand elle s'est établie dans une communauté, son éradication est souvent difficile, donc, elle se propage.

(...) Les inondations et les sécheresses associées à des changements climatiques ont d'autres conséquences : elles détruisent souvent les récoltes et quand ce n'est pas le cas, elles sont plus facilement infectées par des insectes nuisibles ou étouffées par les mauvaises herbes, réduisant ainsi les réserves de nourriture et aggravant la malnutrition.

Paul EPSTEIN Pour la Science, N° 276 Octobre 2000

2-3-bac 2011

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات	امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
دورة جوان 2010	الشعب : علوم تجريبية، تسيرواقتصاد، رياضيات، فني رياضي.
المدة : 2 سار 30 د	اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين

الموضوع الأول

Aujourd'hui, rares sont les scientifiques qui doutent encore du réchauffement de l'atmosphère. La plupart pensent que le processus s'accélère et que ses conséquences sont inquiétantes : l'eau des océans se réchauffe, les glaciers fondent, le niveau des mers s'élève et les zones littorales habitées pourraient être inondées. Les régions agricoles vont se déplacer, les fluctuations du climat vont s'amplifier avec, pour conséquence, des tempêtes plus violentes.

A ces périls, s'ajoutent des menaces cachées, mais tout aussi inquiétantes. Les modèles informatiques prédisent que le réchauffement de notre planète et les autres altérations climatiques augmenteront l'incidence et la répartition de plusieurs graves maladies. Ces prévisions semblent déjà se confirmer.

Un réchauffement de l'atmosphère a plusieurs conséquences. Directement, il entraîne des vagues de chaleur plus fortes, et les soirées ne pourraient plus apporter leur lot de fraîcheur bénéfique. Cette évolution vers une diminution du rafraîchissement nocturne paraît malheureusement vraisemblable; l'atmosphère se réchauffe inégalement, et les pointes de réchauffement sont maximales la nuit, en hiver et à des latitudes supérieures à 50 degrés. Une élévation de température prolongée peut en outre augmenter la formation de brouillards et la dispersion des allergènes. Des conséquences respiratoires sont associées à ces deux effets. (...)

Le réchauffement de la planète perturbe le bien-être de l'homme, bien que de manière moins directe, en amplifiant la fréquence et l'intensité des inondations et des sécheresses, en renforçant les oscillations du climat. L'atmosphère s'est réchauffée au cours du siècle précédent, les sécheresses ont persisté plus longtemps dans les zones arides, et, en contrepoint, les fortes précipitations sont maintenant plus fréquentes. Ces fortes fluctuations causent noyades et famines, tout en favorisant l'émergence, la réapparition et la diffusion de maladies infectieuses.

L'ouverture de cette boîte de Pandore est particulièrement inquiétante : une maladie infectieuse est un génie maléfique très difficile à remettre dans sa bouteille. La maladie infectieuse tue immédiatement moins qu'une forte inondation ou une sécheresse prolongée, mais, quand elle s'est établie dans une communauté, son éradication est souvent difficile, donc, elle se propage.

(...) Les inondations et les sécheresses associées à des changements climatiques ont d'autres conséquences : elles détruisent souvent les récoltes et quand ce n'est pas le cas, elles sont plus facilement infectées par des insectes nuisibles ou étouffées par les mauvaises herbes, réduisant ainsi les réserves de nourriture et aggravant la malnutrition.

Paul EPSTEIN Pour la Science, N° 276 Octobre 2000

الموضوع الثاني

Cloner des plantes, personne n'y voit de mal. Le clonage des animaux nous dérange un peu plus, mais on cesse d'y penser dès qu'on parvient à dépasser son anthropomorphisme¹ car c'est bien l'idée du clonage de l'homme qui fait peur. Pourquoi?

"Depuis plusieurs années, nous assistons à la naissance d'une nouvelle utopie²", dit Lucien Sfez, professeur de sciences politiques à la Sorbonne, celle d'une "santé parfaite", d'un corps à jamais purifié de ses mauvais gènes, vivant sur une planète aux équilibres parfaitement contrôlés, un corps immortel ou, du moins, vivant toujours plus vieux mais en pleine santé. Un corps qui retrouverait la pureté d'Adam avant la chute. Dans la logique de cette utopie, le clonage d'un individu génétiquement parfait serait une sorte d'aboutissement, l'achèvement de la maîtrise de l'homme sur la nature, but que la science et la technique se sont assigné depuis leur naissance. Pure fiction, certes, mais la communauté scientifique y travaille très concrètement. La fascination est grande, les enjeux économiques sont énormes. La sécurité sociale ne peut que souhaiter le triomphe de la médecine prédictive, qui empêcherait la naissance de trop d'individus à risque.

Qu'est-ce qui nous retient donc d'adhérer sans réserve à ce projet? Est-ce le sentiment confus d'être en présence d'une vision totalitaire de l'homme – et du monde – d'autant plus ambiguë qu'elle est "objectivement" bonne pour la santé? Pour Lucien Sfez, "l'interdit qui pèse sur le clonage de l'homme est avant tout religieux." Derrière toute position humaine se cache une position religieuse. Malgré les apparences, la religion est restée très forte. Seul Dieu peut créer la vie ou donner la mort. Qui s'aventure à usurper ce pouvoir s'expose à la colère divine.

Le clonage n'est pas seulement la transgression d'un interdit divin. Ses conséquences bouleversent les fondements de la société. "Au niveau anthropologique, on ne sait plus si le clone est le fils ou le frère de l'original, ce qui anéantit la notion même de filiation. C'est la fin de la famille engendrée, portant la fin de l'interdit de l'inceste et de la loi du père."

Le clonage signifierait-il la fin de la société humaine? "Oui, parce qu'il n'en resterait qu'un conglomérat³ d'individus identiques. Mais on peut tempérer ce pessimisme : le clone et l'original peuvent ne pas être semblables, puisque les êtres vivants sont malléables, influencés par l'environnement jusqu'au plus profond de leur corps."

Sciences et Vie N° 956, mai 2007 p. 96

الموضوع الثاني

La résonance mondiale des Jeux Olympiques (gros titres dans la presse, émissions télévisées, etc.) montre l'importance démesurée qu'ont prise les spectacles sportifs dans la mentalité contemporaine. La littérature, la science et – jusqu'à la politique – pâlisent devant les exploits des « dieux du stade ».

Je ne méconnais pas la valeur humaine du sport. Sa pratique exige de solides vertus de l'esprit: maîtrise de soi, rigueur, discipline, loyauté. La compétition sportive est une école de vérité: la toise, le chronomètre, le poids du disque ou de l'haltère éliminent d'avance toute possibilité de fraude et toute solution de facilité. Aussi, une faible marge de contingence¹ mise à part (indisposition passagère ou influence du climat), la victoire y va-t-elle infailliblement au meilleur. (...)

Cela dit, je vois dans cet engouement exagéré pour le sport le signe d'une dangereuse régression vers le matérialisme. (...)

Je disais que le sport exclut la fraude. Ce n'est plus tout à fait vrai. La fièvre malsaine du record dicte souvent l'emploi d'artifices malhonnêtes. Est-il besoin d'évoquer les scandales du « doping »? Et nous avons appris la disqualification de deux championnes olympiques à qui, pour augmenter le tonus musculaire, on avait injecté des hormones mâles. Tout cela procède d'une barbarie technologique qui sacrifie les deux fins normales du sport (la santé du corps et la beauté du geste) à l'obsession de la performance.

Mais il y a pire. C'est précisément à une époque, où les hommes esclaves des facultés dues à la technique, n'avaient jamais tant souffert du manque d'exercice physique, que l'on voit se développer cet enthousiasme délirant pour les manifestations sportives. Des gens qui ont perdu le goût et presque la faculté de marcher ou qu'une panne d'ascenseur suffit à mettre de mauvaise humeur, se pâment devant l'exploit d'un coureur à pied. Des gamins qui ne circulent qu'en pétrole font d'un champion cycliste leur idole. (...) C'est la solution de facilité dans toute sa platitude. Admirer l'exception dispense de suivre la règle; on rêve de performances magiques et de records pulvérisés sans bouger le petit doigt. L'effervescence cérébrale compense la paresse musculaire.

Le sport est une religion qui a trop de croyants et pas assez de pratiquants. Remettons-le à sa place, c'est-à-dire donnons-lui un peu moins d'importance dans notre imagination et un peu plus de réalité dans notre vie quotidienne.

Gustave THIBON
L'équilibre et l'harmonie, 1976

2-6-bac2014

الموضوع الثاني

Une planque radioactive

En plein désert se préparait la « bombinette », l'arme absolue dont de Gaulle espérait tirer un instrument de la puissance nationale, le substitut de l'empire colonial perdu. Tandis que, plus au nord, on se battait pour le passé de la France, ici dans le Sahara, on travaillait à son futur. A Reggane, les travaux de la base avaient débuté avant même le retour au pouvoir du Général, dès octobre 1957. Entre février 1960 et avril 1961, quatre essais aériens furent effectués sur place. Ils seront suivis de treize tirs souterrains réalisés plus au Sud, à In-Ekker, dans la montagne noire de Tan-Afella.

Michel Verger, un jeune appelé mais militant pacifiste assiste aux deux premiers tests depuis la base-vie, à quarante kilomètres du point zéro. « Nous étions en short et en chemisette. On nous avait dit de nous mettre le bras replié devant les yeux, avec ordre de ne pas regarder la lueur. Nous avons quand même vu l'éclair. Et puis il y a eu ce bruit terrifiant, infernal, qu'un camarade a très justement comparé au galop de milliers de chevaux. »

« On ignorait évidemment les conséquences médicales de tout ça », poursuit le témoin. La plupart des appelés sont inconscients des risques, trompés, découvriront-ils bien plus tard, par des officiers vantant la supposée innocuité¹ des essais. Ils sont tout heureux d'avoir été mutés dans cette planque. L'ennui vaut mieux que les expéditions punitives dans les montagnes de Kabylie.

Michel Verger, lui, est surtout content de ne pas avoir à tirer contre son gré. Mais, même au milieu du désert, il peine à composer avec sa hiérarchie militaire, ce qui lui vaut un mois de prison puis une mutation dans un bataillon disciplinaire à Aflou, dans l'Oranais. Il se retrouve versé dans une unité combattante, traque les fellaghas, s'arrange chaque fois pour dévier les tirs de son mortier.

« J'étais écœuré par ce que je voyais », résume-t-il, sans vouloir s'attarder. Cinquante ans après, malgré tout, il se demande toujours s'il n'aurait pas dû faire autrement. Il est finalement démobilisé en octobre 1961, après 26 mois de service et le 8 février 1962, à Paris, il participe à la manifestation contre l'OAS et la guerre d'Algérie.

Et, comme lui, des milliers de soldats vont être envoyés sur les sites nucléaires avec le sentiment d'une aubaine²...

Benoit Hopquin

Le Monde, février-mars 2012

2-7-bac2015

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: جوان 2015

وزارة التربية الوطنية

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: آداب وفلسفة

المدة: 02 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

Les fusils de l'art

On n'a pas assez évoqué la contribution des artistes et hommes de lettres algériens pour leur participation et soutien à la guerre de libération nationale.

Dans leur engagement pour la cause nationale, Ali Maâchi (1927-1956), musicien et chanteur, fait figure de proue*. Cet ancien marin, devenu l'auteur de Angham El Djazair, fut assassiné par les militaires et son corps pendu avec deux de ses compagnons à un platane centenaire de la place de Tiaret.

Le martyr des écrivains, Réda Houhou (1911-1956) et Mouloud Feraoun (1913-1962), tous deux exécutés, illustre aussi d'une manière terrible le destin commun des artistes et auteurs avec les combattants de la liberté. Même s'ils n'étaient pas engagés dans les rangs du FLN et de l'ALN, leurs expressions, sinon leur existence même, suffisaient à en faire des victimes de choix pour les parachutistes tortionnaires ou les milices des ultras* de l'Algérie française. De même, Mohamed Touri (1914-1959), comédien et grand comique, fut emporté par les séqueles des tortures qu'il avait subies durant son emprisonnement. La grande cantatrice Fadhéla Dziria (1917-1970) a connu les geôles de Serkadji pour avoir été agent de liaison et collectrice de fonds.

D'une manière ou d'une autre, funeste, dure ou sournoise, tous les artistes et intellectuels algériens eurent maille à partir* avec la police ou l'armée coloniale. Les services de renseignements commencèrent tôt à s'intéresser à ces "voix de l'Algérie" dans un contexte historique fondé sur une négation de la culture algérienne. Le chercheur Ahmed Dellaï avait exhumé ainsi les fiches de police concernant Cheikh El Anka (1907-1978) et datées de 1939 ! Filatures, liens avec les milieux nationalistes, occupations, relations personnelles... tout y passait. N'oublions pas que parmi les premières mesures de l'autorité militaire française, vers 1838, figurait l'interdiction des théâtres de marionnettes considérés comme subversifs. Le colonialisme avait hautement conscience du danger que représentaient pour lui l'art et la culture.

Quel que soit leur degré d'implication dans le combat libérateur, la plupart des artistes et écrivains faisaient de l'allusion et du symbole une arme efficace contre la censure* coloniale. Ainsi, promouvoir l'identité culturelle du pays constituait un enjeu stratégique.

En créant en 1958 sa troupe artistique, le FLN reconnaissait de manière manifeste que la contribution des artistes à l'indépendance nationale résidait justement dans leur art. Leurs plumes, leurs caméras, leurs guitares, leurs pincesaux, c'étaient leurs fusils. Et ils ont atteint leur cible.

d'après, A.F. El Watan, samedi 01 novembre 2014

2-8-bac 2016

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات	وزارة التربية الوطنية
دورة: 2016	امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: لغات أجنبية	
المدة: 03 سا و 30 د	اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

Se taire : la pire des attitudes

Ma première confrontation avec le racisme a eu lieu en France. J'avais neuf ans. Dans mon école, les Noirs étaient affublés d'un sobriquet*. Etait-ce du racisme ? Chez les enfants, c'est plutôt de la bêtise, mais cela me touchait. Je venais de la Guadeloupe où de nombreuses communautés vivent ensemble. Là-bas, je n'en avais ressenti aucune discrimination.

Le racisme n'est pas naturel. Il est généré par des adultes qui établissent des différences entre les couleurs de peau et les cultures. Pour en venir à bout, le rôle de l'école est primordial. Or, on y parle de "races humaines" alors qu'il n'existe qu'une seule race et qu'il serait plus juste de parler de différentes communautés.

L'histoire des peuples est très mal enseignée : chaque pays se l'approprie pour démontrer que son comportement passé a été juste. De même, j'ai toujours été choqué que les Noirs n'apparaissent dans l'Histoire qu'à propos de l'esclavage. Leur situation, avant cette page dramatique, n'est jamais évoquée, comme s'ils avaient toujours été des esclaves ! Leur véritable histoire, leur culture est trop souvent bafouée. Il s'agit d'un vide historique, d'un voile sur la mémoire de ces peuples.

Un vrai travail de mémoire est indispensable pour qu'un jour, l'espoir d'éradiquer le racisme. Certaines Nations doivent reconnaître leurs torts passés, notamment vis-à-vis de l'esclavage qui, selon moi, est une des sources du racisme. La vérité doit être écrite, non dans un esprit de vengeance mais afin d'engager une véritable réconciliation.

J'ai vécu une expérience douloureuse lors d'un match, à Parme, qui était alors mon club. Des supporters se sont mis à insulter deux joueurs noirs. A la fin de la rencontre, j'ai évoqué cet incident avec d'autres membres du club. J'ai ressenti une indifférence que j'ai refusée. Se taire est la pire des attitudes. La lutte contre le racisme est aussi une lutte contre le silence.

Lors de rencontres régulières avec des écoliers italiens, je m'obstine à expliquer le rôle important du brassage des communautés, porteur d'un enrichissement indispensable. J'ai la conviction que ces jeunes ne cautionnent pas les manifestations racistes qui se donnent libre cours dans les stades. Il ne suffit pas d'évoquer ce qui est positif. Il faut affronter aussi ce qui est négatif et, ainsi, poursuivre la réflexion.

Le mal doit être combattu immédiatement afin d'éviter qu'il ne débouche sur des situations intolérables. Et si je prends en exemple le football, un vecteur social très important, c'est pour qu'on élimine toute forme de racisme dans les stades, pour empêcher que certaines personnes n'utilisent ce sport pour faire passer des messages inadmissibles.

Lilian Thuram, membre de l'équipe de France
in *Le Courrier de l'UNESCO*, septembre 2001.

*Sobriquet : surnom familier donné par moquerie.

2-9-bac2018

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات	وزارة التربية الوطنية
دورة: 2018	امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: علوم تجريبية، رياضيات، تقني رياضي، تسيير واقتصاد	
المدة: 02 سا و 30 د	اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Texte :

C'est un constat alarmant que dresse les experts en TIC¹, après les cas de suicide d'enfants, sur les dangers d'Internet. Ceci confirme, en effet, l'extrême toxicité de cet espace virtuel. En réalité il n'y a, à proprement parler, aucune parade contre les sites malveillants, les malwares véhiculant des virus et provoquant des failles ou les jeux virtuels qui poussent les enfants à se suicider. Ces spécialistes sont unanimes à dire qu'on ne peut pas préparer une riposte contre quelque chose qu'on ne peut prévoir. Il y a comme une sorte d'impuissance dans leurs propos par rapport à certaines menaces potentielles que l'on ne peut détecter, car cachées dans des jeux d'enfants. Au-delà de cette menace 2.0² sur la société algérienne, au-delà des dangers sociétaux que l'utilisation et la fréquentation non contrôlées de certains sites, se pose cette question : faut-il laisser les enfants jouer avec des smartphones ? [...]

La question de la réglementation de l'accès à Internet pour une certaine catégorie sociale se pose non pas en termes d'interdiction, il est impossible de bloquer Internet, mais par rapport au contenu à surveiller et à « tolérer ». [...]

Les « profilers³ » de l'Internet, qui travaillent pour les grandes marques publicitaires, ont en réalité réduit à un petit village la planète virtuelle et, dès lors, il y a autant d'avantages économiques et sociaux tirés de dangers et de menaces. On peut réaliser une opération chirurgicale à distance, pister des animaux en danger ou sauver des personnes perdues dans le désert et faire progresser la science, comme on peut hacker une banque ou télécommander la mort lente d'enfants accros à des jeux qui rapportent des milliards de dollars à leurs concepteurs.

Cependant, les dangers de l'Internet peuvent être débarrassés de leur aspect viral avec un meilleur contrôle, à commencer par les parents, ensuite par la société et enfin par des outils virtuels dont disposent les services de sécurité. [...]

Mahdi BOUKHALFA,
Le Quotidien d'Oran, n° 7015 du jeudi 14 décembre 2017, page 32.

الموضوع الثاني

Texte

Il est, certes, des gens qui doutent que la science puisse jamais faire le bonheur des hommes... Et, en effet, la course au développement, qui apparaît parallèle à la progression scientifique, induit¹ l'hyperconsommation, la pollution et de grands risques écologiques.

Mais, à mon avis, il faudrait éviter de confondre science et développement, et dire, au contraire que la menace vient du trop peu de science. Voyons les faits.

Une comparaison objective du passé et des temps modernes me paraît le démontrer aisément : la condition humaine s'est considérablement améliorée, surtout dans les pays développés, là où on pratique la science. Cette amélioration est faite de la mise en œuvre d'une infinité d'éléments de sécurité et de confort, de communication, d'information, lesquels, donnant à chacun le goût d'une existence meilleure, entraînent forcément plus de justice sociale.

Je sais bien, les pays en voie de développement, les régions les plus pauvres d'Amérique latine, nous montrent des gens heureux et sereins. Mais leur satisfaction ne vient-elle pas de leur ignorance des progrès matériels du reste de l'humanité ?

Des Français, il est vrai encore, trouvent une joie, constante et profonde, dans une vie simple, naturelle en Corrèze¹... Mais qu'en serait-il si un médecin, armé de pénicilline, n'était prêt à leur porter secours en cas de maladie grave (...)?

Naturellement, l'industrialisation galopante, et son corollaire³, la pollution, peuvent conduire au désastre : nos rues sont encombrées de tant d'automobiles que celles-ci ne peuvent plus rouler ; (...) nos administrations sont équipées de tant d'ordinateurs nourris de tant de questionnaires, que les citoyens, demain, risquent de passer plus de temps à les remplir qu'à travailler (...)

Mais, en quoi la science est-elle responsable de tout cela ? Elle a apporté des moyens de bonheur, et ce sont les hommes qui ont détourné ces moyens de leur objet, ne serait-ce qu'en les multipliant d'une manière excessive ...

*Georges Mathé, Le temps d'y penser.
Édition : France Loisirs (1975)*

Liste des figures

Figure 1 : Différenciation entre l'interdisciplinarité scientifique et interdisciplinarité scolaire selon Lenoir et Sauvé(1998).....	22
Figure 2 : Différenciation entre l'interdisciplinarité scientifique et interdisciplinarité scolaire selon Lenoir et Sauvé(1998).....	24
Figure 3 : Schéma de structure d'ilot d�rationalis�e interdisciplinarité	48
Figure 4 : Représentation schématique d une structure interdisciplinaire	50
Figure 5 : La dynamique motivationnelle Viau(1994)	52
Figure 6 : La profession de public visé.....	60
Figure 7 : L'impression de travailler plusieurs matières enm�me temps.....	60
Figure 8 : L'appel à d'autres disciplines pour transmettre l'informationaux lycéens	61
Figure 9 : L'idée relatives au CD	62
Figure 10 : L'existence de croisement de disciplines en classe réellement	62
Figure 11 : La collaboration entre les enseignants pour préparer ou présenter un cours .	63
Figure 12 : La référence aux autres disciplines pour faciliter la tâche de lycéens... ..	64
Figure 13 : Le CD motive- t-il les apprenants... ..	64
Figure 14 : Les enseignants connaissent-ils bien que veut direle CD.....	65
Figure 15 : Le besoin de formation pour appliquer le CD dans la classe	65
Figure 16 : La formation interdisciplinaire ou à l'interdisciplinarité.....	66
Figure 17 : Une relation entre la transversalité et le CD.....	66
Figure 18 : L'existence des autres langues au niveau des lyc�esdes interviewés	67

Liste des figures

Figure 19 : La place de français dans l'enseignement par rapport aux autres langues...67	67
Figure 20 : L'enseignement du français doit contribuer.....68	68
Figure 21 : avec les autres disciplines à la formation intellectuelle des apprenants69	69
Figure 22 : : La complexité des concepts des CD (inter-trans-pluridisciplinarité) dans la formation des enseignants 70	70
Figure 23 : : L'application de l'interdisciplinarité dans la classe par l'enseignant de secondaire 71	71
Figure 24 : La place de CD dans la réglementation scolaire 71	71
Figure 25 : La préférence d'élaboration un projet didactique en classe72	72
Figure 26 : Bac (2003) et le CD.....79	79
Figure 27 : Bac(2010) et CD.....80	80
Figure 28 : Bac (2011) et CD.....81	81
Figure 29 : Bac (2012) et le CD.....82	82
Figure 30 : Bac (2013) et le CD.....82	82
Figure 31 : Bac (2014) et le CD.....83	83
Figure 32 : Bac (2015) et le CD.....84	84
Figure 33 : Bac (2016) et le CD.....85	85
Figure 34 : Bac(2018) et le CD.....86	86
Figure 35 : Bac (2019) et le CD.....87	87

Liste des tableaux

Tableau 1 : Les statistiques des questions/réponses oui/non	59
Tableau 2 : Les statistiques de question/réponses très souvent/souvent/un peu/ pas de tout.....	60
Tableau 3 : Le croisement de disciplines des sujets traités	88

Résumé :

Ce travail de recherche scientifique cible l'intérêt de l'apprenant et l'amélioration de l'apprentissage. Chaque enseignant cherche les méthodes les plus utiles pour motiver les apprenants et faciliter les apprentissages.

Nous avons pensé à réaliser cette recherche afin d'atteindre l'objectif souhaité par l'utilisation de croisement des disciplines en classe de FLE, et l'impact de ce dernier sur les apprenants du secondaire. Aussi, voir si les processus d'apprentissage sont-ils influencés par le croisement des disciplines?

Les outils d'investigation scientifiques utilisés dans cette étude sont la technique d'enquête par questionnaire auprès des acteurs et l'analyse de contenu concernant les épreuves de baccalauréat .

Mots-clés : Interdisciplinarité, transversalité, réforme, français langue étrangère (FLE), secondaire.

Summary :

This scientific research work targets the interest of the learner and the improvement of learning. Each teacher seeks the most useful methods and benefits to motivate their learners and facilitate learning.

We thought of doing this research in order to achieve the desired objective by the use of cross-disciplinary subjects in FLE class, and the impact of the latter on secondary school learners. Also see if the learning processes are influenced by the crossing of disciplines.

The scientific investigation tools used in this study are questionnaire survey work and content analysis for baccalaureate exams.

Keywords: Interdisciplinarity, transversality, reform, French as a foreign language, secondary.

ملخص:

يستهدف هذا البحث العلمي إهتمامات المتعلم وتحسين التعلم. حيث يبحث كل أستاذ عن الأساليب الأكثر فائدة لتحفيز المتعلمين وتسهيل التعلم.

ومن هنا فكرنا في إجراء هذا البحث من أجل تحقيق الهدف المنشود عن طريق إستخدام تقاطع المواد و طرح مواضيع متنوعة ومتعددة الإختصاصات في أقسام الدراسة التي تعتبر اللغة الفرنسية لغة أجنبية ، وتأثير هذا الأخير على متعلمي الثانويات.

أيضا، النظر ما إذا كانت عمليات التعلم تتأثر بتقاطع المواد ؟

أدوات البحث العلمي المستخدمة في هذه الدراسة هي تقنية الإستبيان والموجه لأساتذة اللغة الفرنسية بالطور الثانوي في منطقة وادي سوف وكذا القيام بتحليل المحتوى الخاص بإختبارات البكالوريا

الكلمات المفتاحية: تقاطع المواد ، عرضية ، إصلاح ، الفرنسية لغة أجنبية ، الطور الثانوي.